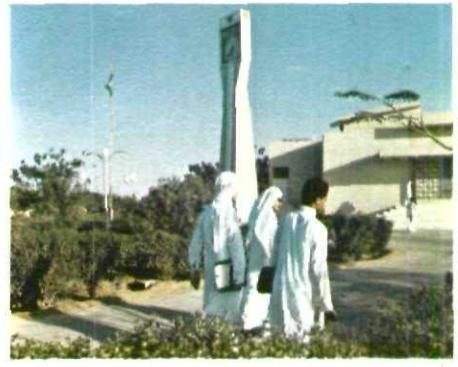
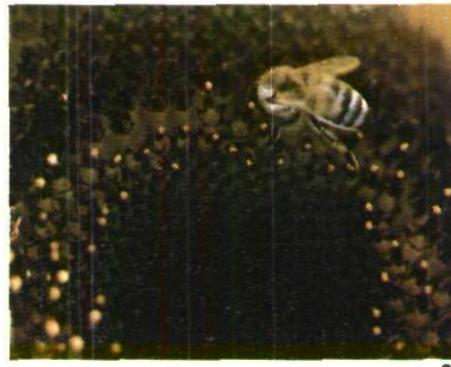


# قافلة الزبـت

رجب ١٤٠١هـ - مايو / يونيو ١٩٨١م





# قافلة الزيت

العدد السادس والسبعين واعشر ونون  
رجب ١٤٢١هـ - مايو / يونيو ١٩٨١م

تصدر شهرياً عن شركة إرامكو نوافذ فيها  
ادارة العلاقات العامة

## العنوان

صندوق البريد رقم ١٣٨٩  
أطهران - المملكة العربية السعودية

## مسؤول محتوى

المدير العام : فيصل محمد البسام  
المدير المسؤول : ايمانويل براهيم نواب  
رئيستحرير : عبدالله حسين العامي  
خبير المساعدة : عوني ابو كشك

- جميع المقالات باسم رئيس تحريرها
- كل ما ينشر في قافية لزيد يعود عن آراء المكتب نفسه  
ولا يعبر بالضرورة عن رأي المنشاء أو عن أصحابه.
- تجوز إعادة نشر المواقف التي تظهر في المقدمة  
دون إذن مسبق على أن لا يذكر ك مصدر.
- لا تقبل المقالة إلا المرضي بها قبل نشرها.

### صورة الغلاف:

نحلة في قلب زهرة عباد الشمس .  
تصوير : بروس بيلي

١. الإمام الشافعي أديب الفقهاء د. محمد مصطفى هداية

٥. الأستاذ عبد العزيز الرفاعي (الفقاء) عَلَيْ الدِّمِيَّتِي

١١. اليَمَةُ الْعَاشَةُ (قصيدة) د. عزيز شندي موسى

١٢. تعريب الدراسة في الكليات العالمية العربية إبراهيم أحمد الشنطي

١٩. رأس المغار (قصة) منذر شعراوي

٢٢. الخُلُّ ... والعسل سليمان نصر الله

٣٠. خوم فهو رأس للتعاليم د. ثريا العريض الدباغ

٣٤. الحرفين الجمال الجنيدية العائمة هيئة التحرير

٣٨. أخبار الزيت المصورة هيئة التحرير

٤١. عهد الصبا في البدية (من حصاد الكتب) بـ كركعتاس

٤٥. على الصخرة (قصيدة) عَلَيْ الْفَقِي

٤٦. أخبار الكتب

٤٧. كتب مهداة

# اللَّرْمَدُ الْمَسَافِيُّ الْوَبِيُّ لِلْفَقِيرِ هَادِ

بِهِلْ: ٦٠. مُحَمَّدْ حَفْيِهِ دَارَةٌ

كل ما يقرأ ويسمع . بل لم يكن يتخرج لفقره من الذهاب الى الدواوين ليستوهوه الورق من كتابها . وبعد أن حفظ ، وهو ابن سبع سنين ، القرآن الكريم وكثيراً من أحاديث الرسول ، صلى الله عليه وسلم ، اتجه الى التفصح في العربية التي كان الفساد قد بدأ يتطرق اليها في ذلك الوقت بزوج القبائل العربية الأصيلة الى البلاد المفتوحة ومخالطة الأعاجم ، وخرج الشافعي الى البايدية حيث كانت الفصاحة العربية بمنأى عن العجمة والفساد واللحن ، ولزم قبيلة هذيل ، وفي ذلك يقول عن نفسه : « خرجت من مكة فلazمت هذيل بالبايدية ، أتعلم كلامها ، وأخذ طبعها — وكانت أفصح العرب — أرحل برحيلهم ، وأنزل بنزولهم . فلما رجعت الى مكة جعلت أشد الأشعار ، وأذكر الآداب والأخبار » . ويبدو أن مقامه في البايدية قد طال عدة سنين ولم يكتسب فيها الفصاحة والمعرفة اللغوية فحسب ، بل روى قدرأ عظيماً من الشعر العربي حتى أن الأصممي قرأ عليه بعد ذلك في مكة أشعار الهذيلين وشعر الشنيري . وروى عن الشافعي أنه قال : أروى لثلاثمائة شاعر مجنون ، وهو يعني حفظه أشعار عشاق العرب من أمثال قيس بن الملوح المعروف بمجنون ليلي . كذلك تعلم الشافعي من عرب البايدية الطب ومعرفة النجوم والرمي والفروسية . وقيل انه كان لا يخطيء المهدف قط اذا رمى بالسهم ، كما قيل انه كان يثب على ظهر الفرس وهو يدعو . واضح ان الشافعي كان يعد نفسه ليكون أديباً ، وكان استعداده الفطري لذلك عظيماً ، وجلت ذلك الاستعداد نشأته في بيته هذيل الفصيحة ، وتلقيه اللغة

**اللَّرْمَدُ** الشافعي هو أبو عبدالله محمد بن ادريس بن العباس بن عثمان بن شافع بن السائب بن عبد الله بن عبد يزيد بن هاشم بن المطلب بن عبد مناف ، فهو يلتقي مع رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، في عبد مناف . والمطلب الذي يتبعه الشافعي اليه أحد أولاد عبد مناف الأربعة : المطلب وهاشم عبد شمس ونوفل . فالشافعي عربي قرشي أصالة ، وليس كما زعم بعض الباحثين قريشاً بالولاية بدعوى أن شافعاً جده كان مولى لأبي هب ، ولم يلحقه عمر ، رضي الله عنه ، بموالي قريش ، ثم ألحقه بهم عثمان ، رضي الله عنه ، وهذا الزعم باطل رده الذين أرخوا لسيرة الشافعي من عدة وجوه . أما أم الشافعي فهي عربية أزدية ، وعلى هذا انعقد اجماع الدارسين ، وما ذكر من أنها فاطمة بنت عبدالله ابن الحسين بن الحسن بن علي بن أبي طالب قول شاذ .

ولد الشافعي في غزة بفلسطين سنة خمسين ومائة ، وواضح من مختلف الروايات أن أبواه مات وهو طفل صغير ، وأنه نشأ في أسرة فقيرة كانت عائشة في فلسطين ، وهذا انتقلت به أمه الى مكة — وهو ابن ستين — لكي ينشأ بين أهله في أصل بيته .

ودفعه تواضع حال أسرته مع شرف نسبه الى طموح يستلهم المجد والرقة . وساعدته في ذلك ذكاء نادر ، وذاكرة واعية كانت مضرب الأمثال . فلما كان في الكتاب كان يسمع المعلم يلقن الصبي الآية فيحفظها ، حتى حفظ جميع ما أمل ، فلما غادر الكتاب كان يتلقظ المخزف والخلود وأصول سعف النخل ليكتب فيها

ول الشافعي في الاشادة بالعلم أقوال مأثورة تجري  
مجرى الأمثال ، منها : ليس العلم ما حفظ ، العلم  
ما نفع – من أراد الدنيا فعليه بالعلم ، ومن أراد الآخرة  
فعليه بالعلم – فقر العلماء فقر اختيار ، وفقر الجهال  
فقر اضطرار .

ولعل من أهم خصائص أسلوب الشافعي قدرته  
على الإيجاز بحيث يصوغ المعنى العميق ذا الشعب  
والفروع في اللفظ البسيط الدقيق مع براعة التعبير وحسن  
اختيار الألفاظ ورصفها ، والتوازن بين العبارات ،  
والاعتماد أحياناً على مؤثرات موسيقية أخرى كالسجع  
الذي يأتي عفواً بلا تكلف .

**لِدَسْرِ**  
شعر الشافعي الذي بقي بين أيدينا فهو  
يتميز بالخالية وصفاء العبارة ، وقوة النسج  
والإيجاز المحكم الذي يجعل بعض أبياته تجري مجرى  
الأمثال لا يشعرون على ألسنة الناس إلا بسبب جمال العبارة ،  
ورصانة المحتوى ، ودلالة على تجربة انسانية ، كل  
ذلك في إيجاز رائع وبساطة متناهية . فمن ذلك قوله :  
ما حك جلدك مثل ظفرك  
فتولْ أنت زمام أمرك

وقوله :

ما طار طير وارتفع  
ال كما طار وقع  
وقوله :

نعيب زماننا والعيوب فينا  
وما لزمائنا عيوب سوانا  
وقد كتب الشافعي أشعاره في الحكم والزهد وتأمل  
أحوال الناس في مجتمعه ، وفي التعبير عن تجاربه الذاتية  
في الغربة ، أو الصدقة ، أو الغزل ، أو في التجربة  
الانسانية بصفة عامة ، كما شارك ببعض شعره في الرد  
على مذاهب بعض المخالفين . ولا بد أن نقرر أن  
أنواعاً من الشعر صاحبت أدوار حياة الشافعي ، ففي  
صدر شبابه حين كان يعد نفسه ليصير أدبياً ، كان  
شبابه يزين له الغزل العفيف ، يقول :

يا كامل العين بعد النوم بالسهر  
ما كان كحلك بالمنعوت للبصر  
لو أن عيني إليك الدهر ناظرة  
جاءت وفاتها ولم أشبع من النظر

نقية غنية ، وروايته عيون الشعر العربي . فاجتمع الطبع  
مع الرواية والدرية والذكاء ليصبح الشافعي شاعراً بارعاً ،  
وناثراً محكماً . وحين عاد الشافعي من الbadia إلى مكة  
لم يلبث إلا قليلاً حتى غير اتجاهه الأدبي ، ومآل إلى  
الفقه وأخذ يضع علم الأصول ، يمدحه في ذلك عقل  
ذكي أفضله علم الكتاب والسنة ، وعلم العربية وأخبار  
الناس ، والقياس والرأي ، ومعرفة واسعة بالمذاهب الفقهية  
في عصره .

**وَرَد**  
أثرت – إلى حد بعيد – دراسة الشافعي  
اللغوية الأدبية في دراسته الفقهية ، فكان  
يكتب في المسائل الفقهية المعقولة بأسلوب مشرق البيان ،  
ناصع الديباجة . ويقول أحد العلماء : جالست الشافعي  
زماناً فيما سمعته تكلم بكلمة لا اعتبرها المعتبر لا يوجد  
كلمة في العربية أحسن منها . كذلك كان لسناً في  
جداله حتى قبل أنه يعمل بلسانه ما لا يقدر عليه المقاتل  
بسيفه . وكان الإمام ابن حنبل يقول : الشافعي فيلسوف  
في أربعة أشياء : في اللغة ، واختلاف الناس ، والمعنى ،  
والفقه . وكان المازني العالم التحوي يقول : الشافعي  
عندنا حجة في النحو . وبلغ من سمو بيانه وصحة عباراته  
ونقاء لغته أن علماء العربية كانوا يحضرون مجلسه لسماعه  
وأخذ عنه .

وقد بقي قليل من التراث الأدبي للشافعي وخاصة  
الشعر ، رواه لنا بعض الذين دونوا سيرته . وهذا التراث  
شعره وثراه يشهد له إلى جانب البيان والفصاحة بعمق  
التجربة الإنسانية ، والاحساس بمشكلات الناس في  
مجتمعه ، ومعرفته الحكيمية بطبع البشر . فمن أقواله  
النثانية : لا تشاور من ليس في بيته دقيق فإنه مدلله  
العقل ! ومن كالشافعي الذي نشأ في قلة عيش وضيق  
حال يستطيع أن يعرف كيف يكون حال الرجل الذي  
لا يملك قوت يومه لنفسه وعياله ؟ ! ومن أقواله الحكيمه  
أيضاً : الانبساط إلى الناس مجلبة لقرناء السوء ، والانقباض  
عنهم مكسبة للعداوة ، ف يكن بين المنقبض والمنبسط .  
ويصوغ الشافعي من تجاربه الحية أقوالاً فيها الحكمة  
صافية اليابس ، والبلاغة تجري كالسلسلي ، من  
ذلك قوله : ليس إلى السلامة من الناس سبيل ، فانظر  
ما فيه صلاح نفسك فالزمه . ودع الناس وما هم فيه .  
ومن ذلك أيضاً قوله : رضا الناس غاية لا تدرك .

## اللهم إلهي أنت أنت القاهر

لذل السؤال وهو الممات  
 كلا وجدناه طعمـاً ويلـا  
 فان كان لا بد احـدـاهـما  
 فمـشـياً الى الموت مـشـياً جـميـلاً  
 وكـما يـفـخر الشـافـعـي بـابـائـه وـعـزـة نـفـسـه وـعـفـته ،  
 يـفـخر بـخـصـالـه وـموـاهـبـه وـمـكـانـتـه في قـومـه فيـقـول :  
 اذا المشـكـلات تـصـدـيـن لـي  
 كـشـفت حـقـائـقـهـا بـالـنـظـر  
 وـانـ برـقـتـ فيـ مـخـيلـ السـحـابـ  
 عـمـيـاءـ لاـ تـجـتـيـهـاـ الفـكـرـ  
 مـقـنـعـةـ بـغـيـوبـ الغـيـومـ  
 وـضـعـتـ عـلـيـهـاـ حـسـامـ البـصـرـ  
 لـسـانـيـ كـشـفـشـةـ الـأـرـجـبـيـ  
 أوـ كـالـحـسـامـ الـيـمـانـيـ الـذـكـرـ  
 وـلـسـتـ بـإـقـعـةـ فـيـ الرـجـالـ  
 أـسـائـلـ هـذـاـ وـذـاـ ماـ الـخـبـرـ  
 وـلـكـنـيـ مـسـدـرـهـ الـأـصـفـرـينـ  
 أـقـيـسـ بـمـاـ قـدـ مضـىـ ماـ غـيرـ  
 وـسـبـاقـ قـوـيـ الىـ الـمـكـرـمـاتـ  
 وـجـلـاتـ خـيرـ وـدـفـاعـ شـرـ  
 وـحـينـ ذـهـبـ الشـافـعـيـ فيـ صـدـرـ شـيـابـهـ ليـعـمـلـ فيـ  
 نـجـرـانـ بـالـيـمـنـ أـحـسـ غـربـةـ هـنـاكـ اـذـ وـجـدـ أـنـاسـاًـ يـجـهـلـونـ  
 قـدـرهـ وـيـنـكـرـونـ أـدـبـهـ فـقـالـ :  
 أـصـبـحـ مـطـرـحاـ فيـ مـعـشـرـ جـهـلـواـ  
 حقـ الأـدـيـبـ فـبـاعـواـ الرـأـسـ بـالـذـنـبـ  
 وـالـنـاسـ يـجـمـعـهـمـ شـمـلـ وـبـيـنـهـمـ  
 فيـ العـقـلـ فـرقـ وـفيـ الـآـدـابـ وـالـخـسـبـ  
 كـمـثـلـ مـاـ الـذـهـبـ الـأـبـرـيزـ يـشـرـكـهـ  
 فيـ لـوـنـهـ الصـفـرـ وـالـتـفـضـيلـ لـلـذـهـبـ  
 وـالـعـوـدـ لـوـ لمـ تـنـطـ منـهـ رـوـأـحـاهـ  
 لـمـ يـفـرقـ النـاسـ بـيـنـ الـعـوـدـ وـالـخـطـبـ  
 وـقـدـ بـلـغـ مـنـ اـنـصـارـ الشـافـعـيـ إـلـىـ عـلـومـ الـدـيـنـ وـاستـغـارـهـ  
 فـيـهـاـ إـلـىـ حدـ قـوـلـهـ :  
 كـلـ الـعـلـومـ سـوـىـ الـقـرـآنـ مـشـغـلـةـ  
 إـلـاـ الـاحـدـيثـ وـالـفـقـهـ فـيـ الـدـيـنـ  
 الـعـلـمـ مـاـ كـانـ فـيـهـ قـالـ حدـثـاـ  
 وـمـاـ سـوـىـ ذـاكـ وـسـوـاسـ الشـيـاطـينـ

سـقـيـاـ لـدـهـرـ مـضـىـ مـاـ كـانـ أـطـيـبـهـ  
 لـوـلاـ التـفـرـقـ وـالـتـغـيـصـ بـالـسـفـرـ  
 انـ الرـسـولـ الـذـيـ يـأـتـيـ بـلـاـ عـدـةـ  
 مـثـلـ السـحـابـ الـذـيـ يـأـتـيـ بـلـاـ مـطـرـ  
 وـنـجـدـ الشـافـعـيـ فـيـ كـلـ أـدـوارـ حـيـاتـهـ مـعـزـاًـ بـنـفـسـهـ ،  
 يـرـبـأـ بـهـاـ عـنـ مـوـاطـنـ الـضـعـفـ وـالـذـلـةـ ،ـ مـفـتـخـراًـ بـكـرـيمـ  
 خـصـالـهـ وـبـائـهـ ،ـ يـقـولـ :ـ  
 عـلـيـ ثـيـابـ لـوـ يـبـاعـ جـمـيعـهـاـ  
 بـفـلـسـ لـكـانـ الـفـلـسـ مـنـهـنـ أـكـثـرـ  
 وـفـيهـنـ نـفـسـ لـوـ يـقـاسـ بـعـضـهـاـ  
 نـفـوسـ الـورـىـ كـانـ أـجـلـ وـأـكـبـرـ  
 وـمـاـ خـرـ نـصـلـ السـيفـ اـخـلـاقـ غـمـدـهـ  
 إـذـ كـانـ عـضـبـاـ أـيـنـ وـجـهـتـهـ فـرـيـ  
 وـالـشـافـعـيـ لـمـ يـخـجلـ مـنـ فـقـرـهـ فـيـ أـيـ دـوـرـ مـنـ أـدـوارـ  
 حـيـاتـهـ لـأـنـهـ فـيـ رـأـيـهـ فـقـرـ اـخـتـيـارـ لـاـ فـقـرـ اـضـطـرـارـ ،ـ اـنـهـ  
 فـقـرـ الـعـالـمـ الـعـفـ الـقـانـعـ الـذـيـ يـصـونـ شـرـفـ الـعـلـمـ وـلـاـ  
 يـخـشـىـ دـهـرـهـ ،ـ وـكـانـ الشـافـعـيـ لـاـ يـخـجلـ أـنـ يـصـرـحـ  
 بـقـوـلـهـ :ـ كـنـتـ يـتـيمـاًـ مـعـ أـمـيـ وـلـمـ يـكـنـ عـنـدـهـ مـاـ تـعـطـيـ  
 الـعـلـمـ ،ـ وـكـذـلـكـ يـقـولـ :ـ أـفـلـسـتـ مـنـ دـهـرـيـ ثـلـاثـ  
 اـفـلـاسـ فـكـنـتـ أـبـيـ قـلـيلـيـ وـكـثـيرـيـ ،ـ وـحـلـيـ اـبـتـيـ  
 وـزـوـجـتـيـ ،ـ وـلـمـ أـرـهـنـ قـطـ ،ـ فـلـاـ عـجـبـ اـذـ أـنـ يـفـخرـ  
 بـكـلـ ذـلـكـ وـيـقـولـ :ـ  
 تـدرـعـتـ ثـوـبـاًـ لـلـقـنـوـعـ حـصـيـنـةـ  
 أـصـوـنـ بـهـاـ عـرـضـيـ وـأـجـعـلـهـ ذـخـرـاـ  
 وـلـمـ أـحـذـرـ الدـهـرـ الـخـوـءـنـ فـانـمـاـ  
 قـصـارـهـ أـنـ يـرـمـيـ بـيـ الـمـوـتـ وـالـفـقـرـ  
 فـأـعـدـدـتـ لـلـمـوـتـ الـأـلـهـ وـعـفـوهـ  
 وـأـعـدـدـتـ لـلـفـقـرـ التـجـلـدـ وـالـصـبـرـ  
 وـيـقـولـ أـيـضاًـ :ـ  
 أـمـتـ مـطـامـعـيـ وـأـرـحـتـ نـفـسـيـ  
 فـانـ النـفـسـ مـاـ طـمـعـتـ تـهـوـنـ  
 وـأـحـيـتـ الـقـنـوـعـ وـكـانـ مـيـتـاـ  
 فـفـيـ اـحـيـائـهـ عـرـضـ مـصـوـنـ  
 إـذـ طـمـعـ أـلـمـ بـنـفـسـ عـبـدـ  
 عـلـتـهـ مـذـلـةـ وـعـلـاهـ هـوـنـ  
 وـالـمـوـتـ عـنـدـ الشـافـعـيـ وـأـمـثالـهـ مـنـ ذـوـيـ الـعـزـةـ الـمـؤـمـنـينـ  
 بـالـلـهـ أـهـوـنـ مـنـ ذـلـ السـؤـالـ :ـ

عن رتبة أسلوب العلماء وتعقده ، وقد كان ابن قتيبة محقاً في نقد أشعار العلماء في كتابه «الشعر والشعراء» لغلب الأسلوب العلمي التقريري الجاف على روح الأدب والتذوق الفني في أشعارهم ، ولا نجد هذه الظاهرة في شعر الشافعي - أو على الأقل في معظمها - بل وجدها يتناول موضوعات عميقه كالجبر والاختيار بشاعرية مرهفة ، وهناك آثار بطبيعة الحال لحقيقة كونه فقيهاً ، ولكنها آثار طفيفة جداً ، كأن نجد مثلاً مصطلح «القياس» في قوله :

صديق ليس ينفع يوم بأس

قريب من عدو في القياس

أو نجد عبارة تقريرية في بعض شعره ، وتبقى للشافعي الأديب بعد ذلك كله أصالته ون الصاعة بيانه وروعة أسلوبه ، وليس أدل على ذلك من اشتباہ بعض أشعاره بأشعار الفحول من معاصريه كأبی العناية وأبی نواس ، فمن الأشعار المشتركة بين الشافعي وأبی العناية :

فيما عجبني كيف يعصي الاله

أم كيف يجدد الجائد

ولله في كل تحريكه

وفي كل تسکينة شاهد

وفي كل شيء له آية

تسدل على أنه الواحد

وكذلك المقطوعة التي أنها :

لا خير في حشو الكلام اذا اهتمت الى عيونه .

ومن الأشعار المشتركة بين الشافعي وأبی نواس :

فلما قسا قلبي وضاقت مذاهبي

جعلت رجائی نحو عفوك سلاما

تعاظمني ذنبي فلما قرنـه

بعفوـك ربـي كان عـفـوك أعظمـا

فـما زـلت ذـا عـفوـ عنـ الذـنبـ لمـ تـزلـ

تجـودـ وـتـغـفـرـ مـنـةـ وـتـكـرمـاـ

فلـلـوـلـاـكـ لمـ يـقـدـرـ بـاـبـلـسـ عـابـدـ

فـكـيـفـ وـقـدـ أغـوـىـ صـفـيـكـ آـدـمـ

وهـكـذاـ ظـلـ الشـافـعـيـ الفـقـيـهـ يـعـشـ باـحـسـاسـ الـأـدـيـبـ

وـفـكـرـهـ وـيـعـرـ عنـ نـفـسـهـ وـتـجـارـبـهـ أـصـدـقـ تـغـيـرـ □

د. محمد مصطفى هدارة / الرياض

أن رأي الشافعي في الشعر هو الرأي الإسلامي الصحيح اتفق عليه العلماء في تفسير آيات سورة الشعراء ، يقول الشافعي : الشعر كلام حسنة كحسن الكلام وقيبه كقبع الكلام ، غير أنه كلام باق سائر ، فذلك فضلـهـ عـلـىـ سـائـرـ الـكـلـامـ ،ـ فـمـنـ كـانـ مـنـ الشـعـرـاءـ لـاـ يـعـرـفـ بـنـقـصـ الـمـسـلـمـينـ وـأـذـاهـمـ وـالـأـكـثـارـ مـنـ ذـلـكـ ،ـ وـلـاـ بـأـنـ يـمـدـحـ فـيـكـثـرـ الـكـذـبـ ،ـ لـمـ تـرـدـ شـهـادـتـهـ .ـ وـكـانـ الشـافـعـيـ كـثـيرـ التـرـحالـ ،ـ فـقـدـ اـنـتـقلـ مـنـ غـزـةـ بـفـلـسـطـينـ إـلـىـ مـكـةـ إـلـىـ الـبـادـيـةـ ثـمـ عـادـ إـلـىـ مـكـةـ وـذـهـبـ إـلـىـ الـمـدـيـنـةـ لـيـأـخـذـ عـنـ شـيـخـهاـ مـالـكـ بـنـ أـنـسـ ،ـ ثـمـ تـوـلـىـ عـمـلـاـ بـالـيمـنـ ،ـ وـرـحـلـ إـلـىـ الـعـرـاقـ ثـلـاثـ مـرـاتـ ،ـ ثـمـ رـحـلـ إـلـىـ مـصـرـ ،ـ وـطـنـاـ زـرـاـ يـتـحدـثـ عـنـ أـسـفـارـهـ وـطـلـبـهـ الـعـلـمـ فـيـ خـلـلـهـ يـقـولـ :

سـأـضـرـبـ فـيـ طـوـلـ الـبـلـادـ وـعـرـضـهـاـ

أـنـالـ مـرـاديـ أـوـ أـمـوتـ غـرـيـاـ

فـانـ تـلـفـتـ نـفـسـيـ فـلـلـهـ درـهـاـ

وـانـ سـلـمـتـ كـانـ الرـجـوعـ قـرـيـماـ

وـيـقـولـ أـيـضاـ فـيـ الحـثـ عـلـىـ السـفـرـ لـتـجـدـيدـ الـحـيـاةـ ،ـ

وـكـانـ هـذـاـ المـعـنـىـ نـصـبـ أـعـيـنـ الشـعـرـاءـ مـنـ بـعـدـهـ :

سـافـرـ تـجـدـ عـوـضـاـ عـمـنـ تـفـارـقـهـ

وـانـصـبـ فـانـ لـذـيـدـ الـعـيـشـ فـيـ النـصـبـ

انـيـ رـأـيـتـ وـقـوفـ الـمـاءـ يـفـسـدـهـ

انـ سـالـ طـابـ وـانـ لمـ يـجـرـ لـمـ يـطـ

وـالـأـسـدـ لـوـلـاـ فـرـاقـ الـغـابـ مـاـ اـفـرـسـتـ

وـالـسـهـمـ لـوـلـاـ فـرـاقـ الـقـوـسـ لـمـ يـصـبـ

وـالـتـبـرـ كـالـتـرـبـ مـلـقـيـ فـيـ أـمـاـكـنـهـ

وـالـعـودـ فـيـ أـرـضـهـ نوعـ مـنـ الـخـطـبـ

وـلـاـ بـدـ لـلـاـنـسـانـ الـذـيـ تـعـودـ الـأـغـرـابـ أـنـ يـوـطـنـ نـفـسـهـ

عـلـىـ التـكـيفـ مـعـ كـلـ مـجـمـعـ ،ـ وـفـيـ ذـلـكـ يـقـولـ الشـافـعـيـ :

وـانـزـلـنـيـ طـوـلـ النـوـىـ دـارـ غـربـةـ

اـذـاـ شـتـ لـاقـتـ اـمـرـءـاـ لـاـ اـشـاكـهـ

فـحـامـقـتـهـ حـتـىـ يـقـالـ سـجـيـةـ

وـلـوـ كـانـ ذـاـ عـقـلـ لـكـنـتـ أـعـاـقـهـ

كـذـلـكـ نـجـدـ لـهـ أـشـعـارـاـ يـحـثـ بـهـاـ النـاسـ عـلـىـ اـكـتسـابـ

الـفـضـلـ وـالـمـحـاـمدـ ،ـ وـاتـيـانـ الـخـيـرـ ،ـ لـاـ نـحـسـ فـيـهاـ نـقـلـ

الـوـعظـ بـلـ نـحـسـ فـيـهاـ عـمـقـ الـتـجـرـبةـ وـلـبـ النـصـيـحةـ .ـ

وـلـعـنـاـ نـلـاحـظـ فـيـماـ قـدـمنـاـ مـنـ أـشـعـارـ الشـافـعـيـ بـعـدـهـ

# الأَسْتَاذ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الرَّفِيَّاعِي

صَنَعَ الْفَالِرَ لِتَجْمِيعِ الْقَانِةِ  
مِنْ رِحْمَةِ الْفَلَكِ وَالْعَالَمِ وَالْعِرْفِ  
يَفِي الْمَلَكِ الْعَرِبِ الْسَّعُودِيِّ  
الْقَسِّ فِي قَزَالِ الدَّرَوِيْنِ الْأَسْنَادِ  
عَيْنُ الرَّعِيزِ الرَّفِيَّاعِيُّ، لِهِ الْسَّعْدُ  
فِي الْزَّرْعِ الْمُكَرَّهِ الْأَوْبِرَةِ وَالْفَلَكِيَّةِ  
بِالْمَلَكِ الْمُخَلَّصِ رَبِّ الْفَرَّاتِ الْمُنْصَرِ.



من روائع الأدب الغربي ، وكانت هذه القصص أيضاً معقولة الشمن ميسورة ، واستهونني أيضاً .. بدأ تعليقي بالأدب عن طريق القصة - قريب من هذه المرحلة انتقلت إلى مرحلة أخرى وهي قراءة القصص التي كانت تنشرها (مجلة الرسالة) وكما تعلمون ان هذه المجلة - مجلة أدبية راقية وكانت تنشر الكثير من روائع الفكر العربي .. وكانت استعيرها من بعض الأخوان ، فبدأت أقرأ فيها القصص وما يتعلق بها .. وعن طريقها أحبيت كتابات : زكي مبارك ، وكان ينشر (الليلة المريضة في العراق) وهي مزيج من القصة - والأدب - والشعر - وكانت تستهونني ، وقرأت للرافعي وكان ينشر قصصاً إسلامياً جيداً - عن طريق هذين قرأت للزيارات ثم توالى قراءاتي لمجلة الرسالة .. واشتركت فيها ، بعد ذلك .. قرأت الثقافة واستطعت أن أكتب بعض الأشياء في هاتين المجلتين .. وكانت كتاباتي تنشر في بريد القراء .. وهو بريد أدبي .. كأي نشاط شخص ما لا يعرف عنه شيء .. ومن هذا الطريق بدأت مرحلتي في الأدب .. وهي مرحلة الشخص العاشق المحب .. لا مرحلة العطاء .. لأنني اعتبر تقسي حتى الآن أنني لم أوجد شيئاً ولم أعط شيئاً يستحق الذكر . هذا فيما يتعلق بمرحلتي في الأدب .. الناحية الثانية هي مرحلة الحياة الاجتماعية ، ولدت عام ١٣٤٢ هـ

■ في البدء لا بد أن نتحدث عن تجربتكم في الأدب وفي الحياة لنعطي القراء فكرة عن حياتكم الثقافية ، والاجتماعية بشكلها الأعم ، فهل لكم أن تحدثونا عن هذا الجانب ؟

■ الواقع اني شعرت بميل إلى الأدب في سن مبكرة ، ربما بعد العاشرة بقليل .. بدأت الهواية عندي بالتعلق بالقصص الشعبي . كانت هناك كتيبات صغيرة رخيصة الثمن - لا تجهد جيب طالب صغير .. الكتاب يباع بنصف قرش . في هذه الكتب قصص ألف ليلة وليلة وغيرها .. وكانت تستهونني .. وكانت أحاول أن أوفر من مصر وفي .. كان هذا في المرحلة الابتدائية وهي مرحلة مبكرة . ثم تطور الأمر إلى مرحلة أعلى قليلاً وهي العناية بالقصص الشعبي .. كقراءة ألف ليلة وليلة في حجمه الكبير أو قراءة كتب شعبية مثل عنترة بن شداد ، والزبير سالم .. والأميرة ذات المهمة .. وهي قصص كانت تستهونني كثيراً . وانتقلت من قراءة القصص الصغيرة إلى قراءة المطلولات .. وكانت بعضها لا يتيسر إلا بالاعارة . بعد ذلك استهونني الروايات الغربية المترجمة .. فقرأت الكثير منها وبين هذا الكثير روائع الفكر الغربي (شكسبير - بليزاك - أناتول فرانس - دلماس ) ولكن من هؤلاء .. وللأسف لا أحسن أية لغة أجنبية ولكن عن طريق هذه القصص قرأت الكثير

هذه المظاهر الأدبية إلا نادراً مثل : وحي الصحراء ، ونفاثات ، وأفلام بعض أدباء الحجاز ، أو كتاب المعرض وهذه كلها لم تغط الحوابل الراخمة الكثيرة للأدب كما هو في المملكة العربية السعودية قبل عشرين أو ثلاثين سنة . وكانت هذه الحقيقة المؤسفة تساور عدداً كبيراً من الشباب وكانت واحداً منهم، وسأقص عليك : أنتا فكرنا جدياً كشباب حديثي التخرج من المدارس نلمس الحاجة الملحقة إلى ايجاد الكتاب السعودي .. ولكن هذا لم يكن ميسوراً لأسباب عديدة منها عدم وجود دور نشر ولا مطابع كافية وعدم وجود وسائل مغربية للناشر أو الطابع ، لكننا استطعنا من عشرة أشخاص شباب ، وانضم بعضاً شيوخ الأدب اليانا ، أن نكون بحلته اسمها : بحثة التأليف ، والترجمة ، والنشر .. وهو اسم كبير - ولكن طموح الشباب كان كبيراً - ورأينا أن هذه الاجنة تستطيع أن تعمل شيئاً كالمحاكاة التي كونت في مصر والتي أنسها أحمد أمين ، فيما ذكر ، واجتمعنا نحن الشباب ومن انضم اليانا في حلوى عشرة أشخاص وأخذنا من كل فرد ١٠٠ ريال لتكوين مبلغ ١٠٠٠ ريال وكان هذا المبلغ ليس هيناً . وبذلنا عملية نشر لا نريد من وراءها ربحاً ولا جراء .. فأردنا لهذا المشروع أن يبقى ويستمر ويرفع الرأس ثم بدأنا باصداراتنا واصدرنا رواية طويلة اسمها « فكرة » للكاتب السعودي أحمد السباعي وأصدرنا كتاباً آخر هو « ماذا في الحجاز » ونريد به الحركة الفكرية والأدبية وأصدرنا كتاباً ثالثاً تراثياً هو ( الاخبار في أخبار البلد الحرام ) واشتربكت في تحقيقه مع الأستاذ أحمد جمال ثم توافقنا بعد ذلك لأسباب مالية ولم نستطع مواصلة السير ، وطلت فكرة النشر الهدف وليس الطامح إلى مادة - أو ربع - تراودني بالحاج ، وكتبت مرة في جريدة البلاد - أدعوا إلى تشكيل هذا المشروع مثلاً في كتب صغيرة تنشر الفكر والأدب بين الناس ، وأذكر أن اللجنة التي كانت تراودنا قد أطلق عليها اسم عامي مثل « عيلة » أو من هذا القبيل . وتحمّس للفكرة الأستاذ عبدالله جفرى وكتب فيها وجمعنا شيئاً من التفود - ولكن الفكرة لم تستطع أن تخرج إلى الوجود لأسباب كثيرة . كانت الفكرة ولا زالت تاح على باصرار ، ورأيت أن العمل الجماعي قد لا يتحقق ما نريد على النحو الذي أصبو إليه فقررت العمل بمفردي إلى الحد الذي استطعيه .

وبدأت فكرة إنشاء المكتبة الصغيرة وهي فكرة هاو للنشر وليست دار نشر كما تعلمون . بدأت بمحاضرة ألقيت في مؤتمر الأدباء في بغداد ، المؤتمر الرابع ١٣٨٩ هـ وتلتها مقال كبير نشر في مجلة قافلة الزيت بعنوان ( جبل طارق والعرب ) أضفت إليه بعض الزيادات وكان هذا الكتاب الثاني ثم نشرت جزءاً من الرحلة ( رحلتي إلى الشرق الأقصى ) بعنوان « خمسة أيام في ماليزيا ». ثم عنّ لي البحث تراثياً عن كعب بن مالك وكان هذا كتاباً رابعاً ثم دخل إلى المكتبة الأخوة المتعاونون من الشباب حتى وصلنا إلى العدد ٣١ من هذه السلسلة وهي سلسلة متواضعة وتعلّم

في مدينة صغيرة على ساحل البحر الأحمر ، اسمها ( أملج ) وكان والذي يعمل موظفاً في الجمارك ويتنقل بين مدن الساحل - فتارة في أملج - وتارة في ضباء وتارة في العقبة عندما كانت العقبة تابعة للحكومة الماشمية .

ولدت في هذه المدينة وانتقلت منها وأنا طفل ولست أعرف عنها شيئاً ولا عن غيرها من مدن الساحل . ومن حسن حظي أنني عندما بلغت مرحلة التعليم استقرت أسرتي في مكة - وكان هذا زمن مناسب لتلقي العلم ، قطعت المرحلة الابتدائية وتخرّجت أوائل عام ١٣٦٠ هـ .. وواصلت الدراسة ودخلت المعهد العلمي السعودي ، وكانت الدراسة فيه ثلاثة سنوات ثم تخرّجت منه وخرجت إلى الحياة العامة - وليس وراء ذلك شيء ..

#### ■ ماذا عن الأعمال والماكرون الوظيفية؟

أعمال وظيفية كثيرة منها فترة في وزارة المعارف وبعدها في دوائر النيابة عندما كان الأمير فيصل نائباً لجلالة الملك في الحجاز وعملت في ديوان جلاله الملك فيصل بعد أن أصبح ملكاً .. ثم انتقل عملي إلى الديوان الملكي مستشاراً ولا زلت أعمل في هذا الديوان .

■ لكم مشاركات عديدة في حياتنا الثقافية . كمتلوق وناقد ومؤرخ فأي هذه المجالات تجدون أنكم قدمنا من خلالها ما يتجاوز مع استعدادكم النفسي ويتجاوب مع احتياج واقعنا الثقافي ؟

■ ( تعجبني كلمة متلوق جداً ) ربما أنت لم أنجح في شيء - كما نجح في مسألة التلوق هذه . الحق أنني تلوقت الأدب ولا زلت أتلوقه ولم أنجح في النواحي الأخرى كناقد ، ومحاولاتي في النقد قليلة جداً ، ولست اعتبر نفسي مؤرخاً أيضاً . وربما تكون أصح الصفات التي أمتلوق بها .

■ لا بد أن تقف أمام أحد أبرز نشاطاتكم الثقافية ، ونتحدث عن هذا الجانب . ذلك هو تجربة النشر عبر نشاط المكتبة الصغيرة كدار نشر - والأسئلة المطروحة حوطها : ما هي الدوافع مثل هذا العمل ؟ وما تقويمكم لدى الفعالية الثقافية التي قدمها مشروع المكتبة الثقافية الصغيرة ثم ما هي طموحاتكم ومشروعاتكم المستقبلية وما هي العقبات التي تواجهونها ؟

■ مشروع المكتبة الصغيرة في الواقع - لم يكن في البداية تفكير في ايجاد دار نشر ولا بأي في قصص القصة : كنت أشعر أن هناك لا توازن بين حقيقتين ، الحقيقة الأولى : أن هناك مجاهدات أدبية جيدة جداً ، بدأت منذ عهد النهضة ، وصدرت جريدة الحجاز التي أصبحت فيما بعد البلاد السعودية ثم أصبحت جريدة البلاد ، وفي جريدة أم القرى حصلت على المجالات والصحف المحلية الصادرة . وكان هناك نتاج أدبي كبير ، وكانت هناك ثورة شعرية وكانت هناك كتابات جديدة في حقل النثر وكانت هناك محاولات قصصية ومحاولات في تاريخ الأدب . يقابل هذه الحقيقة من ناحية أخرى ، عدم وجود أي كتاب يمثل كل

أيضاً يتطلب تضاد عدة جهود (بقدر ما يتسع لذلك وقتى .. وهو ضيق للأسف) . ربما استطاع في المستقبل أن أحقر بعض أمنياتي لهذه السلسلة وربما أعطيها زخماً أكبر - لكن هذا يظل حتى الآن مجردأمل . أما العقبات التي تصادفي في هذا المشروع فتأتي في مقدمتها المطبع . وأحب القول أن هذه السلسلة قد وجدت تشجيعاً كبيراً من شتى الأوساط واستطاعت المكتبة بفضل الله ثم بفضل هذا التشجيع أن تصمد في وجه كثير من العراقيين ، وآثرتها عدّة جهات رسمية ، عن طريق الشباب ، وآثرها بعض الشباب المتحمسين ، وآثرها بعض الكتاب الذين ساهموا في تحرير هذه السلسلة ، لكن برغم كل ذلك أنها دون طموحاتي بكثير جداً .

العقبات التي تحول دون تطوير هذه السلسلة ، كثيرة ومتعددة : المطبع كما ذكرت فهي في بلادنا مزدحمة جداً ، وتشغلها أسباب تجارية - وحكومة ومع ذلك فإن هناك من الاخوان من يتحمّس لطبع هذه السلسلة - واعتقد أنه يضحي في سبيلها .

■ من هذه النقطة نطرق إلى فقرة إضافية حول تقويم حركة النشر والتأليف في المملكة في ضوء تجربتك في المكتبة الصغيرة .

□ من حسن الحظ أن حركة التأليف والنشر بدأت تزدهر ، ويسريني جداً أن تقوم مؤسسة وطنية بهذا النشاط وأن تصدر اصدارات جيدة ، وهذا شيء جميل - كما قامت الأندية الأدبية في مختلف مدن المملكة بنشاطات جيدة في حركة النشر ، لعل أبرزها نادي الطائف . وقام نادي الرياض بنشاط كبير أيضاً - والذي يصدر سلسلة كتاب الشهر .. وهناك دور نشر في الرياض تساهم في حركة النشر مساهمة جيدة والنادي الأدبي في بقية أنحاء المملكة أخذت تصدر اصدارات جيدة بلا شك وهذا يفتح الضرور ، ويبشر بخير كثير إن شاء الله .

■ حول اهتماماتكم بالدراسات التاريخية نذكر أنكم طرحتم فكرة مهمة مؤداها التشكيك في صحة اسم خولة بنت الأزرور ، ونحن هنا نود القاء الضوء على المنهج الذي اتبعته في هذه الفكرة : هذا جانب أول . أما الجانب الآخر فقد سمعت من الأستاذ عبد الله نور أن المرحوم الأستاذ العواد قد طرح هذا الشك حول وجود هذه الشخصية التاريخية فيما تعليقكم على جملة ما طرح في هذا السؤال ؟

□ ما كتبته عن خولة بنت الأزرور كان اكتشافاً بالمناجاة ولم يكن نتيجة خلفية قديمة أو معلومة بالنسبة لي ، ولهذا قصة أقصها عليك :

من ضمن اهتماماتي التاريخية - بدأت أكتب عن بعض الشعراء الصحابة وكتبت عن كعب بن مالك في العدد الرابع من سلسلة المكتبة الصغيرة ، ثم بدا لي أن أكتب عن ضرار بن الأزرور ، فقد دعيت من قبل بعض الشباب في النادي الرياضي بعنزة لالقاء محاضرة .. فطرحت على نفسي سؤلاً : عن أي شيء أتحدث ؟

في أضيق الحدود وليس لها الشهرة الكبيرة . وهذه قصة المكتبة الصغيرة ، والدافع التي دفعني إليها .

أما من ناحية هذا العمل ومدى الفعالية الثقافية له فهو يأتى يقوم بعملية التقويم آخرهم وهم أقل مني - لكنني أعرف تماماً عيوب هذه السلسلة وماذا ينقصها وأنا أعتقد أنها لم تتحقق حتى الآن الفعالية الثقافية التي أريدها لها .

صحيح أنها انتشرت إلى حد ما ، وصحيح أنه شارك فيها أخوه من كبار الكتاب والأدباء في مصر والعراق ، وربما في الطريق من البحرين ، والكويت وغيرها من البلدان العربية ، ولكن : هذا لا يمثل الفعالية الثقافية التي أريده لها لأنها لا تنتشر في خارج المملكة بل لا تنشر داخل المملكة على نحو المطلوب ، وهذا



من دأبه التحدث عن الصحابة ومن يقترب من الصحابة فوجدت أنه لم يتحدث عنها . أما الكتب التي وجدتها تتحدث عن التابعين والتابعات لا تتحدث عن خولة ورجعت إلى القواميس ، وإلى تاج العروس ووجوده يقول – الخولات تسع أو عشر ويعطي احصاء رسمياً لا يذكر خولة بنت الأزور ، إذن تأكد عندي بالفحص وبالصدفة منذ البداية أن خولة بنت الأزور ليس لها وجود حقيقي إلى الحد الذي يبلغه أنا . وتجمعت هذه الأفكار عندي كلها . . وراجعتها . . ولم أجد الوقت لكتابه البحث . . وبالصدفة ذهبت إلى لندن قبل خمس سنين لاجري عملية استئصال المراة . . وفي دور التقاهة لم أجده عملاً فأخذت ورقة وقلماً وكتبت كتاب خولة بنت الأزور والمراجع لدى مخصوصة ومعروفة ولا ينقصها شيء . . والفرصة متاحة بلا مشاكل وكتبته . ولم أكن متأثراً بمعلومة جديدة ولا قديمة ولكنها الصدفة ، التي ساقني إلى هذا . فإذا كان الأستاذ عبدالله نور يعتقد أن الأستاذ العواد قال بهذا فلا أستبعد لأنني لا أدعى الأولية . ولكن هذا لم يخطر بيالي . والشخص الوحيد الذي سمعته يشكك في وجود خولة ، هو رجل فاضل صاحب مكتبة في دمشق . . وكانت أسأله عن مراجع عن خولة وقال لي متسائلاً : وهل خولة وجود؟ وأشارت إلى هذا الاسم في نفس البحث وهو الشيخ أحمد عبيد ، أديب وباحث وصاحب مكتبة وهذه قصة خولة . أما عن عنايتي بعض الأغاليط الموجودة في تاريخنا ، اذكر لك بعض الأشياء : ماذا تعرف عن الخطيبة ، الخطيبة ، شاعر حجة والمؤرخون فيما سبق قالوا أن الخطيبة رجل لا أخلاق له وهو لا يتمتع بوفاء ولا قيم واكتشفت أن الرجل يتمتع بفضيلة الوفاء ، وكتبت بحثاً في سلسلة بحوث أكتبها بعنوان «أناييش تراثية» وكتبت عن وفاة الخطيبة وهذا عكس ما أصلح عليه الناس ، وهذا من انطباعاتنا الخطاطة في تاريخنا عن بعض الأشخاص وهذا بحث آخر بعنوان (أيهما ملاعب الأسنة) المشهور في تاريخنا الأدبي القديم؟ إن ملاعب الأسنة هو : عامر بن مالك – منبني عامر – وأنه كان مشهوراً باللعب بالرمح والقدرة على القتال بهذا السلاح فسمي بلاعب الأسنة . عرفت أن هناك من ينمازنه في هذا النسب وهو ابن أخيه ، أو ابن أخيه – عامر ابن طفيلي العامري ، فوجدت من المؤرخين – من ينسب إليه هذا اللقب وكتبت في تحقيق هذه النقطة – وهو نمط من أبحاثي عن أغلالات التاريخ – ولم أفك في نشرها حتى الآن وأعمل نشرها مستقبلاً .

■ أنت مدين بقدر من أدب الشباب نود أن تعطينا تقويمياً عاماً لحركة الشباب في ساحتنا الأدبية ، وما هي توقعاتك لتطور الألوان المستجدة كالشعر الحديث وبعض أشكال القصة القصيرة . على المدى الطويل من نماء أو هوت ؟

□ أنا احترم الشباب – وأشجعهم وارتاح لأدبهم وأشعر شعراً عميقاً أنهم المستقبل، ولباب كل أمة ومادتها الحقيقة هم الشباب

التوجيهات وقد سبقني إليها كثيرون – طرأ لي أن أكتب شيئاً عن بعض الأبطال في منطقة القصيم أو ما يقرب منها . أخذت أباً ش في الكتب التراثية واستهونتني شخصية ضرار بن الأزور فقدت العزم أن أكتب عنه . . وكان يعيش في منطقة قرية من القصيم وهو شاعر وبطل وفارس وهذه السمات لعلها تستهوي الشباب – فكتبت مخاضرت عن ضرار ابن الأزور وفي أثناء البحث عن المحاضرة طرأ لي أيضاً أن أكتب عن شخصية شعرية جيدة هو أرطأة بن سهيل وهو شاعر معروف في بداية العهد الأموي وله وزن أيضاً وفصيح يستشهد بأقواله ، واكتشفت في البحث أن هذا الرجل هو ابن ضرار بن الأزور نسب إلى أمه في قصة طويلة فرأيت أن أتحدث إلى الشباب عن ضرار وعن ابنه أرطأة وفي أثناء البحث جاء ذكر خولة بنت الأزور على أنها اخت ضرار ، وهي كاتبة التاريخ « تاريخ المحاضرة » ، لم أتوقع أن أكتشف ما اكتشفت فيما بعد – وعندما عدت إلى المحاضرة رأيت أن أعيد النظر فيها تمهدأً لطبعها في السلسلة ، ورجعت إلى مصادر عديدة وقمت بالبحث واستعرضت حياة ضرار في جميع المصادر التي استطعت الحصول عليها فلم أجده في أي مصدر أي كلمة عن اخته خولة اطلاقاً . واستلقت هذا نظري وبدأت أشك في خولة من هذا المطلق . والكتاب الوحيد الذي كان يذكر خولة – هو كتاب (فتحات الشام) وهذا أقرب إلى العامية وإلى الأدب الشعبي الصالح لعوام والتمسك كثيراً من المصادر والمراجع كي أبحث عن هذه الشخصية . والبحث أوقني على حقيقتين أعدهما اكتشافين :

**أولاً** : أن أرطأة بن سهيل هو ابن ضرار وربحنا مكتباً . **الآخر** : أن خولة بنت الأزور ليست اختاً لضرار وازن فقد خسرنا شخصية تاريخية وبحثت في المراجع بحثاً عكسيّاً . . (من أين أنت قصة خولة)؟ رجعت إلى الزركلي في كتابه الأعلام وهو خير قاموس يدل إلى المراجع فوجنته يشير إلى كتابين : فتوح الشام وإلى الدر المنشور في أخبار ربات الحمور لزينب العاملية وتوفيت منذ خمسين سنة ، وتعجبت في الحصول عليه حتى استطعت الحصول على نسخة منه وفوجئت أن مصدر هذا الكتاب هو فتوح الشام ، اذن الزركلي يأخذ عن العامية وعن فتوح الشام ، والعاملية تأخذ عن فتوح الشام . بحثت أي مصدر قد يتحدث عن خولة غير فتوح الشام فلم أجده . وفتاح الشام يقول عنه ، الزركلي نفسه – انه من تأليف الواقعى ولا يصح أن ينسب إليه فاذن هو يشكك فيه ، والباحثون الذين يشككون في هذا الكتاب كثيرون .

وحى الأسلوب يكاد يصل إلى العامية فهو أسلوب مسجوع وليس من الواقعى ولا من كتاباته فهذا الكتاب مطعون ومشكك فيه ، وملئ بالخرافات الكثيرة ومنه قصص غير معقولة كالرجل الذي أخذ بيده الأسد وساقه ، وأشياء لا تصدق . . ولا يوجد بها . ثم رجعت إلى كتب أخرى مثل الاصابة – رجعت إليها . . طبعاً خولة بنت الأزور صحافية رغم أن أخيها صحابي . . والاصابة

■ غياب النقد والنقد عن ساحتنا الأدبية . في رأيكم ما هي الأسباب الرئيسية لهذا الغياب . وهل هناك من مقترنات أو آراء تطرح حول الحركة النقدية في ساحتنا الثقافية ؟

□ الحديث عن النقد حديث طويل وإن كان حديثاً شائكاً أيضاً . الواقع أن غياب النقد يعد كارثة بالنسبة للأدب ، واعتبر أن سر ما يطرأ على حياتنا الأدبية من ضعف أو من ضمور أو من انحراف عن الجادة مرجعه ارتialisال النقد – وعدم وجود الناقد النزيه الصليع ، وأنا أركز على هاتين الصفتين . ويوجد النقد الأعوج والذاتي ، وهو النقد الذي لا يتناول المادة الأدبية بقدر ما يتناول شخصية الكاتب أو الشاعر ، والنقد التعميمي الذي لا غاية له الا الهوى أو الغرض والوصف النابي ، وقد يتصدى للنقد وبشكل موضوعي الناقد غير الصليع الذي لا يستطيع أن يعمق في المادة الأدبية ، ولا يلم بأبعادها .

ويبدو لي أن غياب النقد شيء محير – ولا أعرف بالتحديد ما هي الأسباب ، أو لعل الأسباب تزدحم في ذاكرتي ، بحيث لا أستطيع أن أنتقي منها الأسباب الرئيسية وربما يخشى الناقد الحملات التي قد تثار في وجهه أو يساء فنهه وقد يوجد الناقد الصحيح الصليع الذي يجب أن ينتقد لتصحيح الوضع الأدبي ، أو تصحيح المسيرة الأدبية . ولكنني يخشى أسنة الأفلام الجانحة ويخشى أن يخرج أو يساء إليه . أو يتناولوه في شخصه أو ذاته ، وأن يشوهوا سمعته ، فيرى أن يرفع عن كل هذا ، ولو رحينا بالناقد ترحيباً صحيحاً وأعطيناه موقعه الصحيح ، واحترمناه . فأعتقد أن هذا سيشجع على وجود أكثر من ناقد عندنا . صحيح أن هناك بعض الكتاب الذين توفر لديهم بعض الصفات التي قلت ، أو لعلها توفر كلها ولكنهم لا يظهرون على الساحة كثيراً ولا يظهرون إلا في مناسبات قليلة . ولعل الأسباب هي بعض ما ذكرت .. ولا زلت اتعلّم في الواقع إلى الناقد الجيد ، واعتقد أن مسيرة أدبنا في حاجة كبيرة مثل هذا النقد .

■ نريد أن نصل إلى مسألة تقويم المجالات الثقافية وفي طليعتها زمنياً المنهل ومجلة العرب . وقاومة الريت وبعض المجالات الحديثة – فهل يمكن أن نتحدث عن دور هذه المجالات في تنمية واقعنا الثقافي ؟

□ برغم كل ما يقال عن بعض مجالتنا وعن محدودية هذه المجالات أو أنها تدور في دوائر معينة لا تخرج منها – أو أن بعضها لا يستطيع أن يساير التياتر الحديثة أو يستوعبها ، وبرغم كل هذا الذي يقال ، تظل مجالتنا الأدبية ذات قيمة تاريخية كبيرة . مجلة كلمنهل عاشت أكثر من أربعين سنة وهي صامدة تحوي البحث الأدبي والشعر وألواناً من الأدب والمسرحيات .. إنها سجل كامل للحركة الثقافية في بلادنا لسنوات طويلة مثل هذه المجالات جديرة بكل تكريم وكل اعتبار ، وصاحبها فيما أعرف عنه لا يدخل جهداً في تطوير مجنته إلى الحد الذي يستطيع أن يقوم

ولا أستطيع مع الأسف أن أقوم أدب الشباب تقويمياً حقيقياً لأن اطلاعني عليه محدود – ولأن قراءاتي في الوقت الحاضر أصبحت معدومة جداً ، ولكن .. أتيحت لي بعض الفرصة فقرأت شيئاً من أشعار الشباب وقرأت شيئاً من قصصهم ، هناك تطوير جيد للقصة ومفاهيم جديدة – وصور ابداعية في القصة والشعر – تدل على أنهم يملكون قوى ابداعية جيدة ، لكنني أود في هذه الناحية أن لا تطغى ظاهرة التقليد على انتاج الشباب حتى لا يبتعدوا عن مجتمعهم وعن تراثهم وأن يكونوا مفهومين لا في الوسط الشبابي وحده ، بل مفهومين على المستوى الشعبي لأن الأدب يعني أن يطرح على قاعدة عريضة من الناس والشباب ولا يستطيع أن يؤثر في الأمة إذا كان يكتب لذاته أو إلى مجموعة محدودة . ربما كان في الأدب الجديد أغراق في استعمال اللغة – أو الأفكار أو كثرة استعمال الرمز ، كمظهر من مظاهر الابداع ولكن ما مدى استجابة الجمهور القاريء مثل هذا ؟ ثم ما مدى التأثير لدى هذا الجمهور .. الكاتب يحسن أن يكون صاحب رسالة أو مهمة يود بها لجمهوره ، وإذا لم يستطع الشاعر أن يحمل هذه الرسالة فهو لن يخلد ، وهو يخلد إذا كان مفهوماً ، ومفروعاً .. وهي ناحية أشدد عليها وأرجو أن يتبين لها الشباب ، وأن لا يغرقوا في أساليبهم ، ولا تعابيرهم وإذا استطاعوا أن يفعلوا ذلك ، فهم يمهدون لنا السبيل نحو الشيوخ لقراءاتهم – واستطاعوا أن يجذبوا عدداً كبيراً من القراء ، وأن يكونوا مفهومين ، وأن يطرحو أفكاراً اجتماعية جيدة ، والأديب يعني أن يكون صاحب رسالة إلى الحد المستطاع ولا أقول أنه مفروض على كل أديب لأنه صعب التحقيق ولكن لتحقيق هذه الغاية إذا أردنا أن ننهض بأمتنا .. وهذارأيي .

هذه المشكلة تطرح دائماً بين الشباب أنفسهم وبين من يتواصل معهم من رواد الأدب في بلادنا ولكن تطرح مسألة أخرى : هو أن هناك من يلجم إلزاماً الرمز أحياناً لأنها لا يستطيع أن يعبر بدقة عن نقطة أو عن انتقاد أو اقتراح تحول دونه بيئتنا وأحياناً تقاليدهنا – وأحياناً وضعنا الاجتماعي – وهذه مشكلة من المشاكل ، ويلتمسون العذر من الآخرين لهذه الأسباب ، لكن البعض كما نفضلت يغزون ويخرجون خارج الواقع والحمد لله فالكثير من هؤلاء الشباب يرفضون المفهوم للذاته .

□ أعرف هذا جيداً – ولكنني مع ذلك أرى أن الكاتب يستطيع بشيء من الرمز لا كله يستطيع أن يكون مفهوماً إلى حد ما . والأدب الرمزي أدب قديم جداً ، وقيل في كثير من المناسبات والعصور ، وبخال الناس في عهد من العهود إلى الحيوانات فأطلقوها ، وإلى الحكايات ، وإلى الشعر .. ومع هذا فقد كانوا مفهومين .. وكان رمزاً مقبولاً . وأنا أريد رمزاً مفهوماً لا الإغراق .. لأنك تكتب لن .. وهذا السؤال يعني أن يطرحه كل شاب على نفسه ، وإذا كنت أريد الاصلاح ولا تستطيع أن أكتب كما أريد ، إذن فالإغراق في الرمز وعدم الكتابة سواء .

## لأستاذ عبد العزيز الرفيفي

كثيرة من سعوديين ومن أقطار العالم العربي ، وهي تمتاز عن المجالتين السابقتين لصدورها عن جهة مولدة وقدرة على العطاء وعلى الاصدار الجيد ، وعلى الورق المترف وعلى استقطاب الكثير من الكتاب وعلى ملاحة الحركة الفكرية في الوطن العربي . ولكنها أصبحت في سنواتها الأخيرة أقل حرارة وقدرة على استقطاب الأدباء العرب كعدها السابق، واجمالاً فإن هذه المجالات تهدف الى خدمة الأدب والفكر مع بقية المجالات التي طرحت في الساحة مؤخراً . ■ في ختام حديثنا، نود أن نتحدث عن المسرح – فنحن لا نملك مسرحاً ولا كتابة مسرحية وهذا يعكس خللاً في تركيب صرحنا الثقافي فهلا حدثنا عن رأيك في هذه المسألة ؟

□ فريق من الناس عرفوا المسرح في المملكة منذ زمن قديم وكانت هناك المسارح المدرسية وهي محلوبة ولا يخفى عليك في مكة كان هناك مسرح جيد يقام في كل عام يقيميه رجل فاضل لا يعرفه الكثيرون هو الأستاذ عبدالله خوجه – وهذا الرجل يحوى كثيراً من صفات العبرية . وكان طلبه وله أوليات كثيرة ومن جملتها عنايته بالمسرح وله عنایة بالرياضة وتأسيس الكشافة في زمان لم يكن يفكر فيها أحد وكانت له عناية بالأناشيد والموسيقى ، اضافة الى المسرح – وهذا الرجل كان يسّرّه انتشار الأمية في مكة ففكّر في إيجاد مدرسة ليلية لتعليم الأميين ونشر ما يسمى بذلك الحرف آنذاك واستعان بأهل الخير ، فأعانوه ، رغم أن المادة كانت شحيحة والنقر يضرّب أطنانه في البلاد ، وجمع مبلغاً لا يأس به ، وأسس مدارس ليلية أسمها مدارس النجاح الليلية ، واستقطب الكثير من أولاد الحرارة : الجنار ، والنجار ، والخضري ومن اليهم . وصنع منهم أشياء عجيبة ، صنع الممثل والرياضي ، وحامل الأنقال . هذا عدا عن تعليمهم القراءة والكتابة . كان يرتفع بهم ، وكان عليه أن يمول صندوقه الضئيل ، فرأى أن يقيم حفلة في كل سنة ولعله في شعبان . ويوزع فيها البطاقات ، ويدعو فيها الناس الى حضور هذه الحفلة ويحرص أن يجذبهم عمل مسرحيات .

وكان الناس يتّقدون الى هذه المسرحيات طوال السنة . الى أن تأتي حفلة الشيخ عبدالله خوجه فيزدحمون عليها ويتبرعون ويترجون وتمتلي الساحة بالناس ، وقدم شخصيات مسرحية جيدة . وقدم مسرحيات تاريخية وأخرى مترجمة وأشياء كثيرة كان يصنّعها هذا الرجل . . ولا يزال الرجل حي وهو كبير في السن .

ورغم هذا النشاط في معظم مدارستنا وجامعتنا الا أن المسرح في بلادنا لا زال كسيحاً ، وذلك يرجع الى عوامل عديدة ساعدت على عدم تطور مسرحنا المحلي رغم بداياته المبكرة ولكننا نأمل له التطور المطلوب ضمن ما تقدمه الجهات المعنية من جهود وما توفره من امكانات □

بهذا المشروع لوحده ، دون أن يكون له معين . وهذا يقال عن مجلة العرب وهي تمتاز بأنها مجلة متخصصة لتراث العرب تعنى به ، وتنشره ويكتفي أن يكون رأس هذا العمل الكبير حمد الحاسن ، بكل ثقله الأدبي والتاريخي وبكل اطلاعه الواسع وبكل جهوده الكبيرة في خدمة الأدب والصحافة ، وخدمة الكتاب العربي ، هذه المجلة تقوم على الشيخ حمد لوحده – وعلى جهوده الشخصية ، وفيما اعرف أن هذه المجلة لا توزع إلا في أضيق الحدود وعلى المتخصصين والراغبين فقط ، وبودي أن تكون هذه المجلة ذاتعة ومنتشرة في كل مكان .

مجلة قائمة الريت – مجلة أرخت لحركة أدبية ولاحقت الحركة الأدبية والفكرية في البلدان العربية – وكانت ملتقي جيداً لأفلام



أجرى الحوار  
علي الدميّني - هيئة التحرير

# الإِمْرَأُ الْعَالِمَةُ

شعر: د. عزت سندي مرسى

«اعتنينا الحلوس بشرفة منزلنا التي تطل على سور الفنا أن نرى عليه ، في معظم الأيام ، يمامتين تنتاجيان ، حتى أصبحتا من معالم المكان .. وبقيتا على هذا الحال عدة سنوات ، حتى جاء يوم هو في ذلك السور ، ولم تعد نرى اليمامتين ، فأوحى لي ذلك بهذه الأبيات ..»

وَكَادَتْ تَوَاتِي بِالسَّدْمَوْعِ الْمَحَاجِرُ  
وَلَا تُؤْمِنُ الْأَيَامُ وَالدَّهَرُ غَادِرُ  
وَمَغْنِي الْهَوَى تَرْنُو إِلَيْهِ النَّوَاطِرُ  
وَصَحْوَ رَوْضَ الْحَبِ .. فَهُوَ .. حَفَائِرُ !  
وَاهْبَأْ أَذْ تَهْنَا النَّهَى وَالْخَوَاطِرُ  
وَتَجْرِي عَلَيْهَا .. كَالْأَنَامُ .. الْمَقَادِرُ

هَوَى السُّورُ يَا وَرَقَاءُ وَانْهَارَ سَاتِرُ  
فَلَا شَيءٌ فِي دِينَالسُّورِي بِمَخْلَدِ  
لَقَدْ كَانَ مَجْلِي الْحَبِ .. فِي كُلِّ ضَحْوَةِ  
فَمَا عَادَ يَلْقَى فَوْقَ الْخَلْلُ خَلْهُ  
وَمَا عَدَتْ أَلْقَى الْعَاشِقِينَ فَأَنْتَشِي  
تَهْلِكَمَ وَالْأَسْوَارِ تَشَقِّى بِسَدْوَرَهَا

وَأَبْصَرَتْ ذَكْرِي .. قَدْ تَعِيَهَا الدَّوَاكِرُ  
أَلْفَتْ .. أَعَاشَتْ ؟ أَمْ دَهْتَهَا الْمَخَاطِرُ ؟  
إِذَا قَمَتْ ؟ أَمْ تَأْتِي عَلَيْهِمْ دَوَائِرُ  
عَلَى الْوَجْدِ .. أَمْ حَبْ سَيَاتِيكَ آخِرُ  
فَأَرَأَيْتِ لِمَا آتَتْ إِلَيْهِ الْمَصَابِرُ  
وَأَرَنَو .. إِذَا مَا لَاحَ فِي الْخَوْ طَائِرُ  
وَمَا جَاءَ مِنْهَا .. كَالْأَنَامُ .. الْكَبَائِرُ

تَقْوَضَتْ يَا «سُورَ الغَرَامِ» .. وَلَمْ تَدُمْ  
وَسْبَانَ مَنْ يَدْرِي مَصِيرَ يَمَامَةٍ  
وَهَلْ يَشَهَدُ الْجِيرَانُ مِنَاكَ فِي غَدِ  
وَانْ قَمَتْ .. هَلْ تَأْتِيكَ مِنْ قَدْ عَهْدَتْهَا  
تَذَكَّرَنِي الْعَشَاقُ عَمِّراً قَدْ اَنْقَضُ  
عَشَقَتْ طَيُورَ الرُّوضَ أَهْفُوا لِشُدُورِهَا  
فَمَا خَانَ عَهْدَ الْوَدِ يَوْمًا يَمَامَة

جَرَاحِي .. كَمَا تَدْمِي الصُّدُورَ الْخَنَاجِرُ  
وَمَرَّ رِبْعُ الْعَيْنِ وَانْفَضَّ سَامِرُ  
مَضِيَ الْثَّرَمَ قَلْبَ وَشَقَّتْ مَرَائِرُ  
وَتَبَشَّ فِي الْأَعْمَاقِ مَا هُوَ غَائِرُ

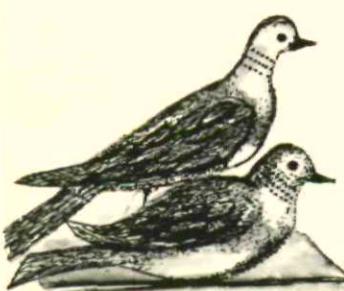
نَوَاحِكَ يَا وَرَقَاءُ يَنْكَأْ فِي الْحَشا  
مَضِيَ الْعَمَرُ يَا وَرَقَاءُ وَانْقَضَتْ الْمَنِي  
وَرَاحَ مِنَ الْخَلَانَ وَالْأَهْلِ نَخْبَةٌ  
وَلَمْ يَقِنْ لَا الذَّكَرِيَاتُ تَهْزِنِي

وَتَابَعُكُمْ بِدُوْهَوِي وَحَوَاضِرُ  
وَأَلْفَكِمْ بِرُزْ بَدا .. وَأَوَاصِرُ  
فَلَقَنْ درَساً .. كَيْفَ تَبَنِي الْمَقَابِرُ  
- كَمَا يَنْكِمْ - حَب .. وَتَحْيَا الضَّمَائرُ

أَيَا جَارَتَا عَلِمْتُمُو الْعَشَقَ لِلْوَرِي  
تَلَامِستَ الْأَطْوَاقَ شَوْقًا وَلَهْفَةً  
وَوَارِي غَرَابَّ فِي الْعَرَاءِ زَمِيلَهُ  
فِيَا لَيْتَ بَعْضَ النَّاسِ يَشَأْ بِيْنَهُمْ

فَكِيمْ مِنْ مَحْنَةِ قَاسَتْ لَظَاهِرَا النَّظَائِرُ  
مِنَ الْأَيَّلِكِ .. أَوْ خَضَرَ الرَّبِيِّ .. لَكَ سَاتِرُ  
كَمَا كَلَ حَيَّ لِلرَّدِي .. هُوَ سَاتِرُ  
وَيَقِيَ الَّذِي لِلْكَوْنِ رَاعِ .. وَسَاهِرُ

أَيَا جَارَتَا لَا تَحْزِنِي .. وَتَصْبِري  
وَطَيِّرِي وَحْطَيِي أَيْنَمَا شَتِ .. وَلَيْكَنْ  
فَكِيلَ بَنَاءِ سُوفَ يَنْقَضُ فِي غَدِ  
وَيَفْتَنَ جَمِيعَ الطَّيْرِ .. وَالْخَلْقُ كَلْهَمْ



# تَعْرِيْفُ الْمَرَاسِهِ فِي الْمَهَنَتِ الْعِلْمِ الْجَدِيدِ الْعَرَبِيِّ

وَمَعَ أَنَّ الْأَرَاءَ ، الَّتِي نَحْنُ بِصَدَدِ اسْتِطْلَاعِهَا فِي هَذِهِ الْحَلْقَهُ ،  
قَدْ وَصَلَتْنَا بِالْبَرِيدِ ، وَمِنْ أَمَانِنَ تَفَصِّلُ بَيْنَهَا مَسَافَاتٌ شَاسِعَهُ ،  
إِلَّا أَنَّ الْأَجَابَاتِ ، كَمَا سَيِّرَى الْفَارِيُّ ، قَدْ جَاءَتْ مُتَسَقِّهَ يَكْمُلُ  
بَعْضُهَا بَعْضًا . فَالشَّعُورُ بِالْمَسْؤُلِيَّهُ تَجَاهُ الْعَرَبِيهِ كَبِيرٌ مُتَجَدِّدٌ ،  
يَكْبُرُ لَا يَصُغُرُ ، يَنْمُو لَا يَخْبُو ، يَسِيرُ قَدْمًا عَلَى الرَّغْمِ مِنَ الْعَوَائِنِ  
وَالصَّعُوبَاتِ .

وَقَدْ اشْرَكَ مَعْنَاهُ فِي هَذِهِ الْحَلْقَهُ أَرْبَعَةَ مِنْ ذُوِّ الْإِهْنَامِ  
وَالْعِرْفِ وَهُمْ : الأَسْتَاذُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بَنْعَدَالْلَهِ – مُديِّرِ مَكْتَبِ تَسْقِيقِ  
الْعَرَبِيِّ فِي الْوَطْنِ الْعَرَبِيِّ ، وَمَقْرِئِ الْرَّبَاطِ بِالْمَغْرِبِ الْعَرَبِيِّ ،  
وَالدَّكْتُورُ عَلَى الْقَاسِمِيِّ – الْجَبِيرُ بِالْمَنظَّمةِ الْعَرَبِيَّهُ لِلتَّرْيِيفِ وَالثَّقَافَهِ  
وَالْعِلْمِ فِي مَكْتَبِ تَسْقِيقِ التَّعْرِيفِ بِالْرَّبَاطِ ، وَالْأَسْتَاذُ وَدِيعُ فَلَسْطِينِ –  
الصَّحَّافِيُّ وَالْكَاتِبُ وَالْأَدِيبُ الْعَرَبِيُّ الْمَعْرُوفُ ، مِنَ الْقَاهِرَهُ ،  
وَالدَّكْتُورُ مُرْوَانُ كَمَالٍ – الْأَسْتَاذُ بِجَامِعَهُ الْبَرْتُولُوِّ وَالْمَعَادِنِ سَابِقًا  
وَعَمِيدُ كَلْيَهُ الزَّرْاعَهُ بِالْجَامِعَهُ الْأَرْدِنِيَّهُ حَالِيًّا ، مِنْ عُمَانَ .  
وَقَدْ أَجَابَ الْأَسْتَاذُهُمْ أَفَاضَلَ عنِ الْأَسْتَاذَهُمْ الْمُوجَهَهُ إِلَيْهِمْ  
بِمَا يَلِي :

مَاذَا يَتَعْلَمُ النَّاسُ ، بِشَكْلِ عَامِ ، لِغَهُ أَجَنبِيَّهُ ، وَمَا الْفَائِدَهُ  
الَّتِي تَجَنِّبُهَا أُمَّهُ مِنْ وَرَاءِ تَعْلِيمِ لُغَتِهَا إِلَى أُمَّهُ غَيْرِهَا ، وَمَا هِيَ الطَّرِيقَهُ  
الْمُشَتَّتَهُ لِتَنَاهُوْسُ بِالْلَّغَهُ الْعَرَبِيِّهِ وَجَعلُهَا لِغَهُ عَالِمَهُ ؟

**بَنْعَدَالْلَهُ :**

□ يَتَعْلَمُ النَّاسُ لِغَهُ أَجَنبِيَّهُ لِلتَّفَتَّحِ عَلَى الْعَالَمِ وَعَلَى الْمَصَادِرِ  
الْعَلْمِيهِ التَّكْنُلُوْجِيهِ فِي مُخْتَلِفِ الْأَقْطَارِ وَالْأَمْسَارِ . وَالْفَائِدَهُ الَّتِي  
تَجَنِّبُهَا أُمَّهُ مِنْ وَرَاءِ تَعْلِيمِ لُغَتِهَا إِلَى أُمَّهُ غَيْرِهَا فَهِيَ تَعْرِيفُ الْأَجَانبِ  
بِالْجَهَدِ الَّذِي بَذَلَهُ الْعَرَبِيُّ مُثَلًاً لِلْاَسْهَامِ فِي الْكَيَانِ الْحَضَارِيِّ  
الْإِنْسَانِيِّ فِي مُخْتَلِفِ الْمَجَالَاتِ خَاصَّهُ مِنَهَا الْعَلْمِيهِ . أَمَّا مُثَلُ طَرِيقِ  
فَهُوَ تَوحِيدُ الْمَصْطَلِحِ الْعَرَبِيِّ وَاستِفَاءُ الْمَفَاهِيمِ الْإِنْسَانِيِّهِ فِي مُخْتَلِفِ  
الْمَجَالَاتِ الْعَلْمِيهِ وَالْحَضَارِيِّهِ لِضَمَانِ شَمْولِيَّهُ الْفَكِيرِ الْعَرَبِيِّ مِنْ خَلَالِ  
لِغَهُ الْفَضَادِ . وَإِذَا كَانَتِ الْلَّغَهُ الْعَرَبِيِّهِ قَدْ أَصْبَحَتْ أَدَهَهَ سَادِهَهُ فِي  
الْمَحَافِلِ الدُّولِيِّهِ فَإِنَّ ذَلِكَ مَكْسُبُ سَيِّسيِّيِّ يُجَبُ أَنْ نَعْلَمُ عَلَى  
تَرْصِيَّهُ وَدَعْمِهِ بِخَلْقِ الْمَصْطَلِحِ الْعَرَبِيِّ الْجَذَريِّ الْواضِعِ وَتَعْويْمِ  
اسْتِعمالِهِ فِي الْعَالَمِ الْحَدِيثِ .

الْبَلَادُ الْعَرَبِيَّهُ عَامَهُ بِنَهْضَهُ تَعْلِيمِيهِ شَامِلهُ ، وَاقِبَالُ  
كَبِيرٌ مِنْ طَالِبِي الْعِلْمِ عَلَى التَّعْلِيمِ الْجَامِعِيِّ الْعَلَمِيِّ .  
غَيْرُ أَنَّ كَثِيرًا مِنَ الطَّالِبِهِ يَرِدُونَ فِي الْإِلَاتِحَاقِ بِالْكَلِيَّاتِ  
الْعَلْمِيهِ نَظَرًا لِأَنَّ التَّدْرِيسَ فِيهَا بِلُغَهُ غَيْرِ الْعَرَبِيِّ . وَفِي الْوقَتِ ذَاهِهِ  
يَلَاقِي كَثِيرُونَ مِنَ التَّعَلُّمِ بِالْكَلِيَّاتِ الْعَلْمِيهِ مُشَقَّهَهُ فِي أَكْمَالِ تَحْصِيلِهِمُ  
الْعَلَمِيِّ فَيَتَحَلُّونَ إِلَى الْكَلِيَّاتِ أَخْرَى أَيْسَرَ أَوْ أَسْهَلَ . وَبِالْتَّالِي يَكُونُ  
عَدْدُ الْمُتَخَرِّجِينَ قَلِيلًا وَالْمُتَفَوِّقِينَ أَقْلَ .

وَمِنْ نَاحِيَهُ أُخْرَى هُنَاكَ طَلَابُ عَربٌ تَعْلَمُوا بِجَامِعَاتِ  
أَجَنبِيَّهُ ، لِسَبِّهِ ما ، فَكَافَحُوهُ وَنَجَحُوهُ بِلِلْمُتَفَوِّقِينَ . مَعَ أَنَّ لِغَهُ  
الْدِرْسَهُ فِي تَلْكَ الْجَامِعَاتِ كَانَتِ غَرَبِيَّهُ عَنْهُمْ كَلِيَّاً ، وَرَبِّعَمَ يَسِيقُ  
هُمُ درَاسَتِهِمْ فِي مَراحلِ الْدِرْسَهِ الْمُتوسِّطَهُ أَوْ الْثَّانِيَّهُ .

وَمِنْ حَوَالِي رِيعِ قَرْنِ وَنَحْنُ نَسْمَعُ عَنْ فَكِيرَتِ تَعْرِيفِ الْمَناهِجِ  
الْعَلْمِيهِ فِي الْكَلِيَّاتِ الْعَلْمِيهِ فِي بَعْضِ الْبَلَادِنِ الْعَرَبِيَّهُ . وَانْ تَلْكَ  
الْفَكِيرَهُ قَدْ ظَهَرَتِ إِلَى حِيزِ الْوُجُودِ فِي بَعْضِ الْكَلِيَّاتِ . غَيْرُ أَنَّ  
الْأَنْتَاجَ الْمَلْمُوسَهُ لَا تَزَالُ دُونَ الْمَأْمُولِ اوِ الْمَتَوْعِ فِي رَأِيِّ بَعْضِ ذُوِّ  
الْإِهْنَامِ . وَ«قَافَلَهُ الرِّيتِ» . شَعُورًاً مِنْهَا بِالْمَسْؤُلِيَّهُ تَجَاهُ الْعَلَمِيهِ  
الْعَرَبِيِّهِ وَالْتَّهُوْضُ بِهَا إِلَى الْمَسْتَوِيِّ الْلَّاَلِيَّتِ بِهَا بَيْنِ الْلَّغَاتِ الْعَالَمِيهِ  
الْرَّاقِيَّهُ ، رَأَيَ أَنْ تَسْتَطِعَ رَأِيُّهُ عَدْدَ مِنَ الْمَهَمَّتِينَ بِهَا الشَّأنَ وَذُوِّ  
الْحَبْرِهِ وَالْمَسْؤُلِيَّهِ وَالْمَكَانَهُ الْعَلْمِيهِ فِي مُخْتَلِفِ أَرْجَاءِ الْوَطْنِ  
الْعَرَبِيِّ .

وَلَقَدْ قَمَنَا ، قَبْلَ بَضَعَهُ أَشْهَرٍ . بِتَوجِيهِ رَسَالَتِ تَضَمَّنَ عَدَدًا  
مِنَ الْأَسْتَاذَهُمُ بِالْعَدَدِ مِنْ ذُوِّ الْإِهْنَامِ الْأَخْتَصَاصِ وَالْإِهْنَامِ فِي مُخْتَلِفِ أَرْجَاءِ  
الْوَطْنِ الْعَرَبِيِّ . فَأَجَابُونَا مَشْكُورِينَ بِمَا تَعَالَمُونَهُ مِنْ خَلَالِ الصَّفَحَاتِ  
الْتَّالِيَّهُ . وَنَحْنُ أَذْنَمُ أَنْ نَسْتَمِرُ فِي هَذِهِ الْاسْتِطَاعَهُ لِلْتَّعْرِفِ عَلَى  
آرَاءِ الْكَثِيرِينَ مِنَ الْمَهَمَّتِينَ بِالْأَمْرِ ، وَالْأَمْلَ يَحْدُونَنَا فِي إِقامَهُ نِدوَاتٍ  
يَشَارِكُ فِيهَا أَهْلُ الرَّايِ فَتَلْتَقِيَ الْأَفْكَارِ وَتَبَلُّورُ عَلَى رَأِيِّ يَكُونُ فَاتِحةً  
لِعَهْدِ جَدِيدٍ باذْنِ اللَّهِ فِي تَعْرِيفِ الْدِرْسَهِ وَفِي التَّهُوْضِ بِالْلَّغَهِ الْعَرَبِيِّهِ  
إِلَى مَصَافِ الْلَّغَاتِ الْحَيَّهِ الْمُعاصرَهِ .

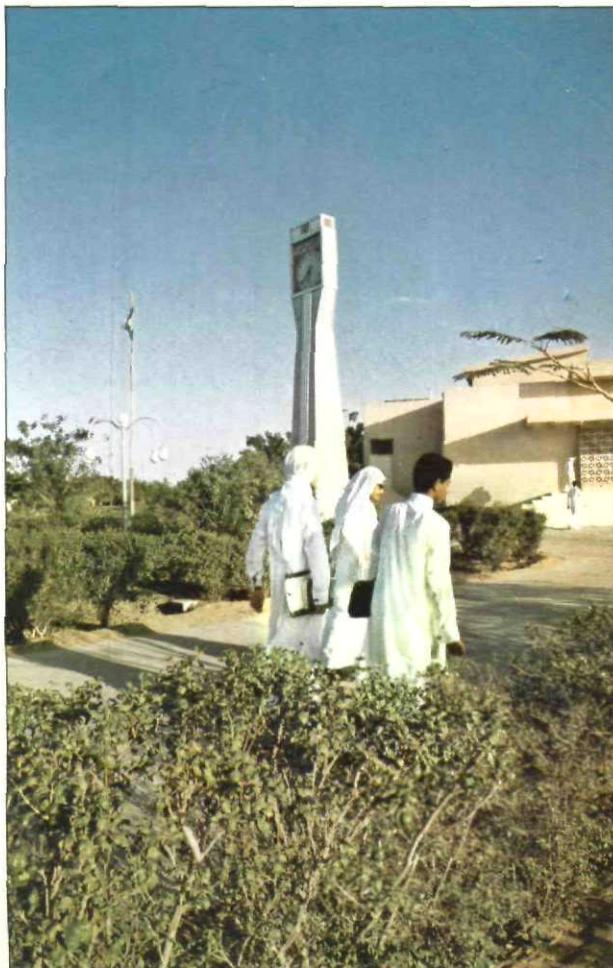
هَذَا هو هَدْفُنَا دُونَ اِحْرَاجِ لِرَأِيِّ شَخْصِيِّ ، أَوْ نَفُورِ مِنْ فَكِيرَهُ  
مَغَایِرَهُ ، سَوَاءً أَكَانَتْ مَعَ التَّعْرِيفِ أَوْ ضَدِّهِ . فَلَكِي نَبْلُغُ الْمَدْفَعَهُ  
لَا بَدَلَنَا مِنْ أَسْلَوْبِ قَوْيِمٍ يَكُونُ أَسَاسَهُ حُرْيَهُ اِبْدَاءِ الرَّأِيِّ وَأَنْ يَكُونَ  
مَوْضِعِيًّا وَبِنَاءً قَابِلًا لِلتَّحْقِيقِ .

## تعريف الدراسة في الحيات (الغربية)

الدولية والخوف من تدمير الحضارة الإنسانية وانهيار السلام في العالم . كما أن تعلم لغة أمة أجنبية لها تاريخ حضاري وتتمتع بتفوق علمي سيؤدي إلى زيادة معرفة الأمة المتعلم لغتها وزيادة اطلاعها على فلسفة وحضارة وعلم تلك الأمة . وبالتالي سهولة نقل التكنولوجيا الملائمة إليها . وكذلك تساعد اللغة في التقارب بين الشعوب وسد الفجوة العلمية والثقافية وزيادة التفاهم بينها فيما يتعلق بالقضايا السياسية والاقتصادية والسلم وال الحرب .

ان تعليم اللغة إلى أمة أخرى . يتوقف على مصالح تلك الأمة ، ففي عهود الاستعمار كانت اللغة تشكل غزواً ثقافياً عدوانياً يستهدف حضارة الشعوب الضعيفة واحتواها ثقافياً وأذابه تحصيتها القومية المميزة . وبين الشعوب المستقلة تستخدم اللغة كوسيلة للتفاهم وتوثيق العلاقات ونقل العلوم المتقدمة من أمة إلى أمة وخاصة تلك التي تمر في مراحل التطور الاجتماعي والاقتصادي .

أما الطريقة المثلثى للنهوض باللغة العربية فهي دعم وتشجيع التأليف بها وجعلها ضرورية في المحافل الدولية واستخدامها كلغة رسمية في المنظمات التابعة للأمم المتحدة . كذلك عن طريق محاولة إنشاء معاهد عربية في البلدان النامية وخاصة بلدان الشعوب الإسلامية . ولعل أهمية اللغة تكمن في قدرة هذه الأمة من الناحتين



### وَدِيع :

□ اللغات مفاتيح للثقافات والحضارات والعلوم . ومن يعرف لغة قوم ، هان عليه أن يقف على تراث هذا القوم وعلومه وحضاراته وثقافاته ، وسهل عليه أن يتعامل معه في كل مأرب من مأرب الحياة . ونحن نعيش اليوم في عالم متشاركة العلاقات والمصالح والمعاملات ، ولا غنى لقوم عن قوم ، ولا تغنى حضارة عن حضارة ، فعلوم الطب تخدم العالم كله ، ولا تخدم جنسية بذاتها ، وعلوم الهندسة مسخرة في خدمة الإنسانية جمعاً ، وهلم جرا .

ولما كانت اللغات هي سبيل التفاهم والتعامل والأخذ والنقل ، والتفاعل والتمازج ، ولما كان من المستيقظ ، ولسنوات طويلة ، أن يتفق العالم على لغة واحدة تجمع على التحدث بها كل أقوام الأرض . فلا بد من تعلم اللغات الأجنبية ، والحياة منها بصفة خاصة ، لإمكان التعامل مع العالم الخارجي والمجتمع الدولي .

وتكتسب اللغة حيويتها من الحضارة التي تمثلها . فإذا أرادت أمة العرب أن تنهض باللغة العربية وتجعل منها لغة حية — ولا أقول لغة عالمية — فلا بد من استناد هذه اللغة إلى حضارة عصرية تردها وتدعى دول الأرض إلى خطب ودها . صحيح أن بعض المتاجر الاستهلاكية في بلدان أوروبا ، ولاسيما في العاصمة البريطانية ، باتت اليوم تعلن عن بضائعها باللغة العربية وتحبّي عملاءها العرب بعبارات التحية العربية المعتمدة ، ولكن شأن بين تعلم اللغة العربية بكل خصائص عقربيتها . وبين تعلم بعض عبارات جارية لاستخدامها في أغراض السوق .

### القاسمي :

□ يتعلم الناس لغة أجنبية أو أكثر في ظروف متعددة ولأسباب متنوعة ، ومن هذه الظروف نشوء الطفل في عائلة مزدوجة اللغة حيث يستخدم الوالدان لغتين مختلفتين في حديثهما أو تاختلطهما فيكتسب الطفل وسائلين لفظيين للتعبير والاتصال . ومنها أن الطفل يترعرع في محيط مزدوج اللغة ، حيث تستعمل لغتان ، أو أكثر . وسيلة للتفاهم والاتصال في المدينة الواحدة . ومن هذه الظروف الهجرة ، حيث يهاجر الإنسان عن عمل ، أو لسبب ما ، إلى بلاد يتحدث أهلها بلغة أخرى فيتعلّمها ليعيش بينهم ويتفاهم معهم . أما الأسباب التي تدعو الإنسان إلى تعلم لغة أجنبية فهي كثيرة أيضاً منها الرغبة في مواصلة الدراسة أو العمل في بلاد أجنبية وتلقي أدب أمة أخرى . والاطلاع على الأبحاث العلمية المدونة بلغة عالمية ، أو التفقّه في دين أو مذهب كتب الأبحاث والدراسات الغزيرة عنه بلغة ثانية ، أو من أجل تيسير التبادل الثقافي أو التجاري مع العالم الخارجي .

### كمال :

□ إن من فوائد تعلم لغة أجنبية ما قاله الرسول العظيم « من تعلم لغة قوم أمن شرهم » هذا في وقت نشاهد فيه حدة الصراعات

## تعريب الدراسات في الجامعات العربية

تدريسها بها . فهذه تجربة يقوم بها عدد من الجامعات العربية . وبعضها بدأ بتعريف المناهج ولا توجد صعوبات حقيقة في استيعاب المصطلحات العلمية الحديثة ، وأن المشكلة الرئيسية هي مشكلة تمويل هذه العملية .

بنعبد الله :

□ اللغة العربية صالحة لتدريس العلوم على المستوى الجامعي غير أن الصعوبات التي تعرّض الجامعات العربية لتحقيق هذه الرغبة القومية هي عدم وحدة المصطلح . وحتى بعد أن يوحد المصطلح

العلمية والاقتصادية لذلك فإن العطاء العلمي والقوة الاقتصادية هما عاملان حاسمان في تدعيم اللغة العربية .

وإذا كان الأستاذ الأفضل قد أسهوا في الإجابة على السؤال الأول فإن الإجابات عن السؤال الثاني جاءت في نفس العمق والوضوح ، وكلهم في عمله خير ، يعتبر رأيه ويؤخذ به . يقول السؤال الثاني :

ما هو مدى صلاحية اللغة العربية لتعليم المناهج في الكليات العلمية والرياضية في البلاد العربية ، وهل هناك مواد يصعب تدريسها باللغة العربية ؟

وقد أجاب عنه السادة المشاركون بما يلي :

وديع :

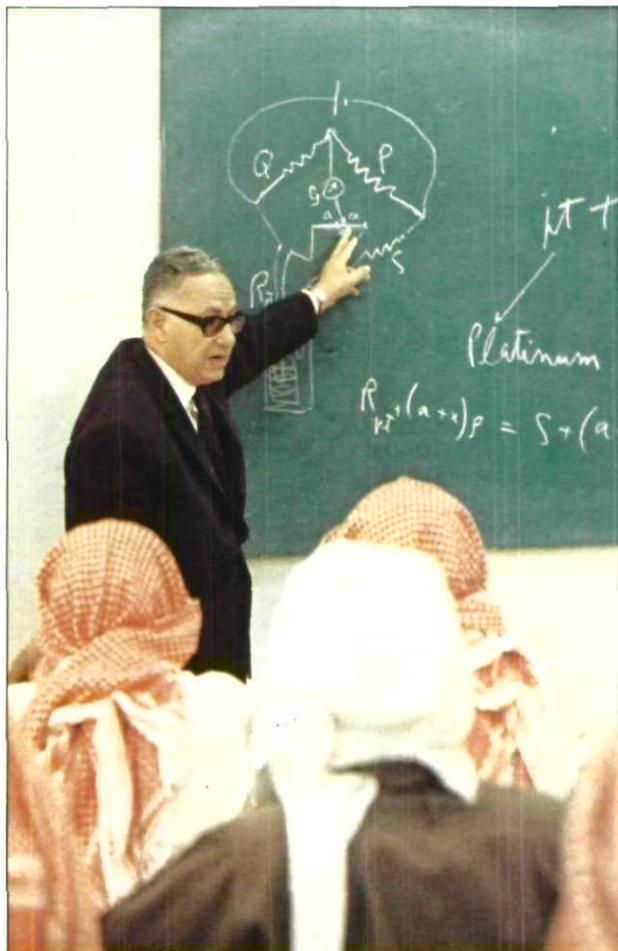
□ في رأيي أن اللغة العربية تصلح للتغيير عن جميع أغراض الحياة العلمية والعملية والنظرية والأنسانية وكل تاريخها يشهد لها بأنها اسلست العنوان لجميع أنواع المعارف ، فدونت بها كتب الكيمياء والطب والهندسة والاقریازین والفلاحة والمأمة (الفلك) والفيزياء والملحمة وما إليها . ثم أنها في مطلع هذا القرن استخدمت فعلاً في تدريس جميع العلوم حتى في الجامعات الأجنبية كجامعة بيروت الأمريكية . يضاف إلى ذلك أن الجامعات السورية والأردنية تقوم اليوم بتدريس العلوم باللغة العربية وحدها . ومهما تكن هناك من مصاعب في سبيل تعميم الأخذ باللغة العربية في تدريس جميع المعرف ، فهي لن تثبت أن تزول من الطريق كما زالت من قبل جميع العقبات التي اعترضت الضاد في كل عصورها . واليوم الذي تدرس فيه جميع العلوم باللغة العربية هو يوم آت حتماً ، ولا بد أن تنهي له الجامعات من الآن .

القاسمي :

□ اللغة العربية أعرق اللغات العالمية الحية وأقدرها على استيعاب المفاهيم العلمية والتقنية الجديدة لما لها من قدرات اشتراقية فريدة وخصائص هيكلية حميدة ومخزون لفظي عظيم . ولا يواجه ازدياد المفاهيم العلمية والتقنية في الوقت الحاضر اللغة العربية فحسب بل جميع اللغات العالمية الأخرى كالفرنسية والإنجليزية والإسبانية وغيرها . إن الصعوبة في تعليم بعض العلوم في جامعتنا باللغة العربية تكمن في عدم توحيد مصطلحات تلك العلوم ، وعدم وجود العدد الكافي من الأساتذة العرب في بعض الجامعات لتدريسها ، وفي عدم وجود كتب مدرسية متكاملة في بعض تلك المواد . ولكن هذه الصعوبات وقتية يمكن التغلب عليها وتذليلها بالأدارة المخلصة والتخطيط المتقن ، والعمل الجاد .

كمال :

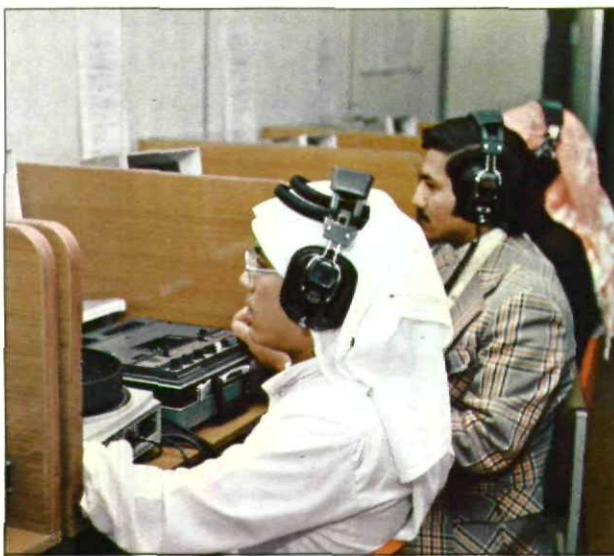
□ لقد أثبتت اللغة العربية قدرتها على أن تكون لغة لتعليم المناهج في الكليات العلمية والرياضية ، وبأنه لا توجد مواد يصعب



العربي وهو هدف يعمل مكتب تنسيق التعريب على ضمانه قبل نهاية السبعينيات بتعاون مع أزيد من خمسين جامعة عربية . فالمشكل الأساسي هو العمل على تطبيق هذه المصطلحات علمياً بترجمة كل ما يصدر من كتب في مختلف الشعب العلمية التي تعتبر مراجع أساسية تفتقد لها الآن اللغة العربية .

فالهدف إذن مزدوج ، وهو توحيد المصطلح العلمي والتكنولوجي على الصعيد الجامعي ثم توفير المراجع باللغة العربية ، وقد أجرى

## تعريف للدراسة في الولايات العلمية العربية



### القاسي :

□ ان توفر التعليم العالي وفتح أبواب الجامعات أمام الأبناء كافة يتطلبان التعليم بلغة عربية وليس بلغة أجنبية قد لا تتقنها الا نخبة محدودة من ذوي الامكانيات المادية الميسورة أو من ذوي الاستعداد الخاص لتعلم اللغات الأجنبية واجادتها . ومن ناحية أخرى فقد ثبت بالبحث الموضوعي والتجربة الميدانية ان مقدار فهم المادة العلمية واستذكارها ينخفض بنسبة عالية حينما تدرس تلك المادة بلغة أجنبية . ومن هنا فان حرصنا على تحسين نوعية التعليم الجامعي ورفع مستوى يدعونا الى استخدام اللغة العربية في تعليم العلوم الجامعية .

### وديع :

□ مع أنني من دعاة تعليم العلوم باللغة العربية ، الا أنني من أشد دعاة انتقاد اللغات الأجنبية اقناناً كاملاً ، ومعرفة مصطلحاتها الفرنزية معرفة تامة . فليس المقصود بتعريف التعليم أن يتخرج من الجامعات طلاب انقطعوا اقطاعاً تماماً عن العالم الخارجي ، وجهلوا لغته ومصطلحاته ، ولم يعد في وسعهم فهم الكتب الأجنبية اذا طالوها وخاصة اذا كانت من صميم تخصصهم . وانما المقصود بالتعريف أن نخرج أجيالاً من الطلاب تتقن لغتها العربية بوصفها لغة علم ، وتنتمى الى جانبها اللغة الأجنبية الحية بمصطلحاتها وقواعدها وكل عقرياتها .

ولمن آخر البعض الكم على الكيف ، وقام نجاح المناهج التعليمية بعدد المتخرين لا ي مستوى هؤلاء المخربين ، فاعتقدادي أن المصلحة العليا للأمة العربية في المدى الطويل تكمن في عنصر الكيف وسواء أقبل الطلاب على دراسة العلوم ، يشجعهم على ذلك

مكتب تنسيق التعريب منذ أزيد من عشر سنوات استجواباً بهذه الصدد في الوطن العربي تبلورت نتائجه في العدد السادس من مجلة ((السان العربي)) الذي شارك في اعداده أقطاب الفكر المعاصرون . أما سؤالنا الثالث فهو أن مناهج التعليم في كثير من كليات العلوم والرياضيات في البلاد العربية تدرس بلغة أجنبية . انجليزية أو فرنسية . فهل هناك امكانية لتعريف تلك المناهج وتدریسها للطلاب بالعربية ، أم أن هناك عجزاً في اللغة العربية لاستيعاب المصطلحات العلمية الحديثة والسير بالعلوم قدمآ ؟

### وديع :

□ ربما كانت مشكلة المصطلحات العلمية هي أعقد المشكلات التي تعرض تدريس العلوم باللغة العربية . ولكن هذه المشكلة تتصدى لها المجامع والهيئات العلمية وحتى الأفراد . وقد اغتنى الصاد في العقد الأخير بعشرات من معاجم المصطلحات حتى باتت المشكلة التي تلح في الاهتماء الى مخرج منها هي مشكلة تعدد المصطلح بدلاً من الاتفاق على مصطلح واحد .

وقد فضلت الهيئات العلمية الى جسامتها مشكلة تعدد المصطلح ففكفت على اعداد معاجم موحدة يتفق عليها المشتغلون بكل باب من أبواب العلم ، فصدر فعلاً معجم موحد لامصطلحات الهندسية يجري الآن العمل على وضعه . وأمثال هذه المعاجم من شأنها أن توجد لغة علمية واحدة تفهم في أي قطر عربي ، وتداول في جميع الكتب العلمية العربية المعتمدة في الجامعات .

والى جانب مشكلة تعدد المصطلح ، هناك مشكلة أخرى هي أن السرعة الصاروخية التي تتطور بها العلوم في يومنا الحاضر ، تستحدث عشرات الآلاف من المصطلحات الجديدة في كل عام . ولا بد من اتخاذ خطوات متسارعة للاحقة هذه المصطلحات الجديدة واخضاعها لمطالب اللغة العربية وادماجها في القواميس العلمية في طبعاتها الجديدة .

وما دامت اللغة العربية تتطلب المصطلحات الجديدة اما بترجمتها الى معانٍ عربية مقابلة لها ، اواما بالاشتقاق منها ، اواما بتركيبيها تركيبياً مزجياً ، اواما بتعريفها . اواما بتركها على حالتها ، فلن يزعم زاعم بأن المصطلحات العلمية تؤدي اللغة العربية او أن اللغة العربية تجمد تلقاء هذه المصطلحات .

هل يحد استعمال اللغة الأجنبية في تدريس العلوم والرياضيات في الكليات العلمية العربية ، في عدد طالبي الالتحاق بتلك الكليات وبالتالي المخربين ؟ وهل يتحمل أن يزيد استخدام اللغة العربية في عدد طلاب تلك الكليات وبالتالي المخربين منها ؟

### كمال :

□ لا شك أن استعمال لغة أجنبية في تدريس العلوم والرياضيات يحد في عدد طالبي الالتحاق بتلك الكليات لما يتوقعه الطلبة من مواجهة صعوبات في الدراسة .

الوسطي خاصة في ميدان العلوم التجريبية التي انطلق الكشف فيها والإبداع من عقول عربية . حدت الاستاذ « ماسينون » الى القول : « بأن العلم انطلق أول ما انطلق باللغة العربية ومن خلال اللغة العربية في العصور الوسطى ». وقد عرف سلفنا الذين أبدعوا الكثير من العلوم التجريبية كالكيمياء والبصريات والجغرافية والفلكلور والجغرافيا وغيرها الكثير من الكشوف التي عبروا عن دقائق مفاهيمها بلغة عربية جزء لم يترك أي ليس غير أن المواطن العربي المعاصر تقاعس عن الانضمام بهذه الرسالة فأصبح هو المسؤول لا اللغة العربية ، وإذا أردنا أن نتأكد من الفراغ والسطحية التي يعيش فيها العرب في العهد الحديث ، فنقارن بين ما صدر من كتب في مختلف العصور في شتى ميادين العلم وبين ما نحاول القيام به الآن . انطلاقاً أيضاً من دقة المصطلحات التي تحفل بها هاتيك الكتب ، وكذلك القواميس والمعاجم القديمة . فهذا الفراغ في المجال الثقافي يحول دون مسيرة اللغة العربية لركب الحضارة كبوقة وأداة للتعبير عن مختلف الاتجاهات والاختيارات المعاصرة في الثقافة والاقتصاد والمجتمع .

#### وديع :

□ إن الصعف الذي تعاني منه اللغة العربية اليوم ليس سببه أن العلوم تدرس باللغات الأجنبية ، ولكن سببه أن القائمين على تعليم اللغة العربية يعكسون الآية ، فبدلاً من أن يدرسوها بوصفها أدباً مشتهى وشعراً عذرياً ، يقومون بتدرسيتها باعتبارها قواعد ونحواً وصرفًا وجنساً وطبيقاً ! إن الطالب اذا تندوق الأدب والشعر ، هان عليه أن يستوعب القواعد والاجرامية بعد ذلك . أما اذا غاص في أوقانوسات الاجراميات والقواعد التي فيها قولان وثلاثة أقوال ، فلن يتندوق الأدب او الشعر في حياته .

فإن أردنا أن ننهض باللغة العربية ، فلنركز على أدبها وشعرها وأوجه الجمال فيها ، ولنجعل القواعد والإعراب والصرف والتحوّل تبعاً لذلك .

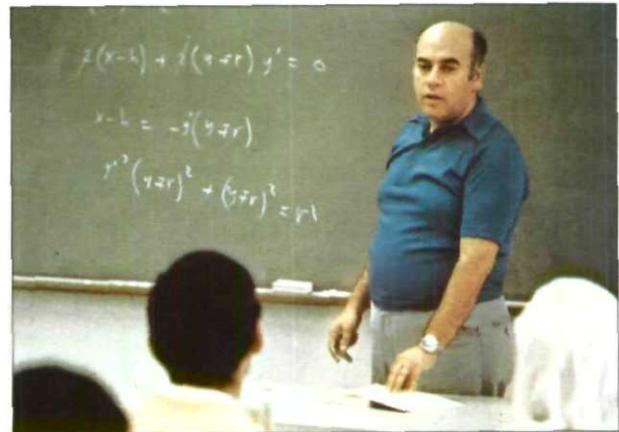
هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى ينبغي تعزيز الآذان على ألا تسمع غير لغة عربية سليمة ، من الإذاعة ومن محاضرات الأساتذة ، ومن خطب المتحدثين ، ومن جميع المنابر . أما إيقاع اللوم في ضعف اللغة العربية على الاهتمام باللغات الأجنبية فهو وضع للأمور في غير موضعها الصحيح .

#### كمال :

□ إن استمرار التعليم بلغة أجنبية إن لم يؤثر على نمو اللغة العربية فإنه سيحقق عملية تطويرها السريع . وهذا بالتالي مرتبط بالتطور الثقافي والاجتماعي والاقتصادي والإبداع العلمي للبلاد التي تعتبر اللغة من مقوماتها الأساسية . ما الذي تتصحرون به في مجال استخدام اللغة العربية أو عدمه في تدريس العلوم والرياضيات بالكليات العربية :

تدريسها باللغة العربية أو أعرضوا عنها ، فالعبرة بوجودة الدراسة من ناحية ، ومستوى الخريجين من ناحية أخرى . فان عرفنا ان كل تحصيل للعلم هو عملية شاقة وليس نزهة بين الكتب ، فليس تضر في وجдан كل طالب علم أنه مقدم على مهمة شاقة لا بد أن يتهأ لها بجميع الأسباب والوسائل ، وأنه لا يتعلم مجرد النظر بشهادة أو لأن وظيفة تنتظره أياً كان استعداده . بل يتعلم لكي يقوم بدور ايجابي في الابداع والاختراع والتطوير والانهاض والتجدد .

هل يمكن أن يؤثر استمرار التعليم بلغة أجنبية على نمو اللغة العربية وبالتالي ضعفها ؟ وما هو مدى تأثير ذلك على البلاد وأهلها ثقافياً واجتماعياً واقتصادياً ؟



#### القاسمي :

□ تطور اللغة عادة في مفرداتها وتراثها حينما تستجد في مجتمع الناطقين بها مفاهيم علمية وثقافية واقتصادية جديدة يتحتم التعبير عنها بذلك اللغة . وتنمو اللغة كذلك عندما تستخدم كأدلة لتسجيل نتائج البحث العلمية والمخترعات التكنولوجية . فإذا ما أصر العرب على تعليم العلوم باللغات الأجنبية ، فإنهم بذلك يفرضون حصاراً على لغتهم العربية ويمنعونها من التطور والنمو في هذا الميدان ، أما اذا أرادوا لها أن تصبح لغة العلم والأداب على حد سواء فينبغي أن يبادروا الى تدريس العلوم العربية ونشر نتائج الأبحاث العلمية بها كذلك .

#### بنعبد الله :

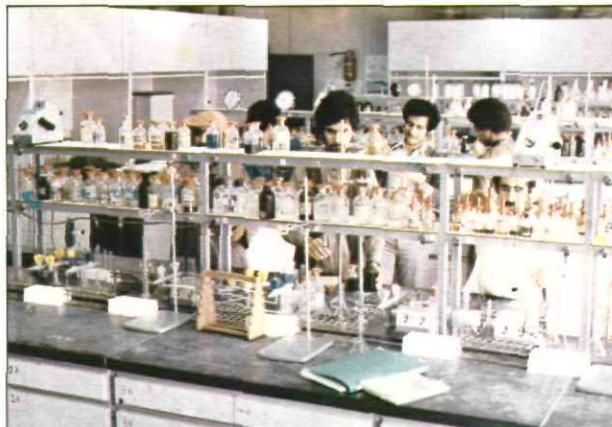
□ إن استمرار التعليم بلغة أجنبية يمس أولاً شعور المواطن العربي بذاته واصالة كيانه ويقوم شاهداً على قصور اللغة العربية عن أداء رسالتها اضطاعت بها كلغة للعلم والحضارة في العصور

# تعریف الدراسات في الجامعات العربية

ثانياً : التدرج في التعریف اما طبقاً لسنوات بالنسبة لمادة معینها أو بالنسبة لمجموع المواد على أساس ضمان المصطلح العربي الموحد وضمان مستوى المناهج وتوفیر المراجع باللغة العربية .

## القاسمي :

ان تدرس لغة أجنبية او أكثر في الجامعات لتمكن الطلاب من الاطلاع على ما ينشر في مجال اختصاصهم باللغات العالمية مسألة متفق عليها ، وهي تختلف عن قضية تعليم المواد ووضع المناهج باللغات الأجنبية التي لا نقرها مطلقاً .  
ان بعض الجامعات العربية أخذت بتعریف هذه المادة او تلك ، وكل جامعة تبنت خطة تتلاءم مع ظروفها . ويدو لي أن تعریف



\* الابقاء على التدریس بلغة أجنبية .

\* البدء بتعریف بعض المواد تدريجياً ، بضعة كتب كل عام لكل سنة دراسية ، وبحيث يكتمل التعریف للمرحلة الجامعية خلال عشر سنوات مثلاً .

\* القيام بالتعریف كاماً جمیع مواد السنة الأولى في كل فرع بحيث يبدأ التدریس كاماً باللغة العربية بعد سنتين أو ثلاثة على أن تكون مواد السنة الثانية جاهزة قبل انتقال طلاب السنة الأولى إليها . وهكذا ، مع الابقاء على تدریس لغة أجنبية كلغة ضرورية في جميع المراحل .



فرع من الفروع يحتاج الى وضع خطة متکاملة منسقة توفر على العناصر الآتية :

- \* اعداد مواد السنة الأولى ومناهجها باللغة العربية .
- \* تدريب الأساتذة في دورة خاصة على استخدام المناهج الجديدة واستعمال المصطلحات الموحدة .
- \* تعليم السنة الأولى باللغة العربية ، واعداد مواد السنة الثانية بحيث يستمر الطالب على استخدام المناهج المعربة . وهكذا حتى اكمال تعليمهم .

## وديع :

الذي أراه بالنسبة لتعریف دراسة العلوم في الجامعات العربية هو ما يلي :

أولاً : الانفتاح بالتجربة التي تمت بنجاح في جامعات سورية والأردن ، وذلك بإيقاء الأساتذة على سبيل التبادل الى هذه الجامعات للوقوف وقوفاً عملياً وعن قرب عن الكيفية التي تطبق بها هذه التجربة . وفي الوقت عينه يوفد أساتذة من هذه الجامعات الى

## كمال :

اقترح أن يبدأ التعریف على مراحل ، بحيث يكون ذلك جهداً عربياً من حيث التمويل وحشد الكفاءات وعمل خطة للتعریف تلتزم الأمة العربية بتمويلها وبنائها وتنفيذها . أما اللغة الأجنبية فيمكن أن تكون مطلباً علمياً مثل بقية المواد وخاصة في مرحلة الدراسات العليا ، أي ما بعد البكالوريوس .

## بنعبد الله :

الواجب يقضي بما يلي :

أولاً : الابقاء على لغة أجنبية لا كلغة للتدریس بل كلغة ثانية يتعریف بها الطالب للاستفادة من المراجع الأجنبية ريشماً تتمكن الجامعات العربية من ترجمة وتعریف أو تأليف مراجع باللغة العربية تعكس كل ما انتجه الفكر العلمي الانساني في مختلف المجالات مع الحفاظ على المستوى العلمي الذي تعتبره الأساس لضمان اتساق ومواكبة الجامعات العربية لزميلاتها في أوروبا وأمريكا .

## تعريف الدراسات العلمية العربية

وبهذه الكيفية يتضمن الطالب أن يتابع العلوم باللغات الأجنبية في مطالعاته دون أدنى مشقة ، كما يتضمن له أن يتابع دراساته العليا في الخارج دون أن يصادف صعوبة ما .

ومن مؤذن هذا تحقيق ثلاثة أهداف حيوية هامة هي : أولاً ، الحفاظ على اللغة القومية وهي اللغة العربية واثراؤها بالزيادة من المصطلحات والغيرات . وثانياً ، مواصلة الاطلاع على مجالات العلم العالمية ومتابعة ركبها الحديث دون مشقة . وثالثاً ، المشاركة العملية في تطوير العلوم واستحداث المبتدعات والمخترعات .

**وبعد ،**

فهذا يجعل الإجابات التي وردتنا حول موضوع تعريف المناهج العليا ، على أقل أن تتابع نشر الآراء الأخرى فور وصولهالينا خدمة اللغة الضاد لتأخذ طريقها لرقي إلى مصاف اللغات الحية في الوقت الحاضر والمستقبل لتظل كما وصفها الشاعر حافظ إبراهيم :

وَسَعَتْ كِتَابَ اللَّهِ لِفَظًا وَغَایَةً

وَمَا ضَقَتْ عَنْ آيٍ بِهِ وَعَظَاتٍ

فَكَيْفَ أُضْيِقَ الْيَوْمَ عَنْ لِفَظِ الْآلَةِ

وَتَسْقِيقَ أَسْمَاءِ الْمُخْرَعَاتِ

أَنَا الْبَحْرُ فِي أَحْشَائِهِ الْدَّرِ كَامِنٌ

فَهَلْ سَأَلُوا الْغَواصُ عَنْ صَدَفَاتِي

ابْرَاهِيمُ أَحْمَدُ الشَّنَسْتَنْتِي - هيئة التحرير



د. علي القاسمي

- » من مواليد العراق ، تلقى تعليمه العالي في لبنان ومصر وفرنسا وبريطانيا وأمريكا .
- » نال شهادة دكتوراة الفلسفة في علم اللغة التطبيقي من الولايات المتحدة الأمريكية .
- » مارس التدريس في جامعات بغداد والرياض والرباط وتكساس .
- » من المتخصصين في تعليم العربية لغير الناطقين بها وشارك في تنظيم دورات تدريبية لمدرسي اللغة العربية في غامبيا والفلبين والصومال .
- » له مؤلفات في ميدان اختصاصه بالعربية والإنجليزية والفرنسية منها كتابه «مختبر اللغة» و «علم اللغة وصناعة المعجم» ، و «اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى» .
- » يعمل الآن خيراً في المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم □



وديع فلسطين

جامعات البلدان العربية الأخرى للتدريس فيها باللغة العربية . فهذا الضرب من التبادل العلمي يفيدفائدة كبيرة في التصدي لعملية التعريب تصدياً عملياً من واقع تجريبي فعلي .

ثانياً : الانتفاع أيضاً بالكتب المنشورة باللغة العربية والتي تعتبر أساسيات لعلوم المختلفة والتي يستند إليها فعلاً في تدريس هذه العلوم في جامعات الأردن وسوريا .

ثالثاً : وضع خطة مرحلية في كل بلد عربي لتعريف التعليم في الكليات المختلفة ، على أن تتعاون في وضعها هيئات التعليم ومجتمع اللغة العربية والاتحادات المهنية العربية كاتحاد الأطباء العرب ، واتحاد المهندسين العرب ، واتحاد الصيادلة العرب ، وهلم جرا .

رابعاً : التدرج في التعليم باللغة العربية . فيشرع مثلاً في السنة التحضيرية في كليات الطب والعلوم والهندسة والصيدلة بالتدريس باللغة العربية . وبعد أن تتجه التجربة ، يتم الانتقال إلى السنة الأولى في هذه الكليات . ومتى نجحت التجربة ، جرى الانتقال إلى السنة الثانية وهلم جرا . وفي اعتقادي أن أكبر ما يساعد على انجاح هذه التجربة حرص الأساتذة على استخدام المصطلحات العلمية باللغتين العربية واللاتينية في كل مرة ينطق فيها بمصطلح . فالرأي عندي أن التعريب هو ربط الضاد باللغات الأجنبية وليس عزفا عنها ، وتعليم الطالب المصطلح ومقابله بدلاً من تعليم المصطلح وحده .

- » حرر مجلة «المقطف» وجريدة «المقطم» وكان من عمدتها .
- » عمل أستاذًا ل الصحافة وال العلاقات العامة والرأي العام في الجامعة الأمريكية بالقاهرة .
- » أشرف على طائفة غير قليلة من المجلات المتخصصة ، منها «مجلة التربية الحديثة» ، و «مجلة الاقتصاد والمحاسبة» و «مجلة المنتدى» كما راسل مجلة «الأديب» .
- » ترجم طائفة كبيرة من الكتب الأدبية والعلمية والفنية .
- » شارك في تحرير «الموسوعة العربية الميسرة» .
- » شارك فيلجنة تسيير الترجمة التابعة لمنظمة العربية للثقافة والعلوم والتربية .
- » كتب في عشرات من المجلات الأدبية في العالم العربي □

# رأي المختار

بِهَلْعَلْ: هُنْذِرْ شَعَارْ

ان مشارياً جاء يخبره أن الغني القوي  
بات أولى بلوؤة الحي ...  
وقام يوسف من فوره يرد على  
التحدي ...  
وفي الصباح ، كان يخبر والده  
بأنه عزم على ركوب الغوص .  
وكان رد أبيه صمتاً ، ورد أمه ،  
في عينها ، دمعات ..  
ان الغوص دارة خطر ، ولكن  
لا طريق للشبان يومئذ سواه ... نظر  
والد يوسف دون ارادته الى ذراعه ...  
كانت نهضة البرجور (١) فيها ردا  
بليغاً على يوسف ... ولكن يوسف  
راها يومئذ وساماً .

ومخرت سفينه الغوص بيوسف في  
اتجاه الهرات (٢) . وبين هرج البحارة  
ومناظر الموج وقرب ساعات الكفاح ،  
غمرت التفكيرات - قبل الهرات -  
نفس هذا الغواص الجديد ..  
كان يقول :

- عهد بيتنا وبين البحر - نحن  
سكان هذا الخليج - انه اذا زادنا تحدياً  
زدنا اصراراً ، حتى تأتنا الحسرات  
تهاوى ، وهل يلمع البرق الا من بين  
الغيوم .

وكان أبوه - في بيته - يقول لأمه  
تحت تراقص نبض المصباح :  
- أي شاب يوسف ابنتنا .. أيطمع  
وقد ذهب في سفينه غوص ، أن يرجع  
يوسف لم ينم ، والقدر لم يمهل ، وها  
غنياً في جاهات المجتمع ... فما

ثم حديديه بينها وبين يوسف ، حين  
لمحها ذات يوم في فم الزفاف لأول مرة  
ثم أخذت روياً لها بعد ذلك ، تدقق  
في قاع نفسه كدق قلب الغواص تحت  
الأعماق ، لقد أحبتها ، بقوه ، ذلك  
الحب الذي يكون أعظم ما يكون ،  
حين يكون أنقي ما يكون ... حب  
الفتيه الطيبين ، الذين نشأوا على التقوى  
والعمل ، وكان لهم من الرمل اتساعه ،  
ومن البحر هديره ، وكان لهم من  
ذلك الزمان الصعب صعوبة في النفس  
الآن يكون مطمئنها الا على الذرا .

ولكن « مشاري » في تلك الأمسية  
وضع حزاماً من جراح على خصر يوسف ،  
اذ أعلمته أن « شيخه » قد خطبت لرجل  
موسر قوي .

يا لها اذن من فاجعة ، لقد كان  
بين يوسف وشيخه ما يكون بين الحبيبين  
الطاھرين ، عهد وذمام ووعد بالزواج  
على السنة المرضية ، بعد تقديم المهر  
وما يستتبعه ، او يستقدمه ، ذلك  
المهر العتيد ...  
وان يوسف ليذكر قول شيخه له يوماً  
- لا بد للحب في ديارنا أن يعني رأسه  
للتقاليد ، واني لا أملك لك ولا لنفسي  
شيئاً ... الا أن أرجو .. أن  
يمهلك القدر .

واراد يومئذ أن يرد عليها ، ويقول لها  
ما في نفسه من غليان .. ولكن دهر  
يوسف لم ينم ، والقدر لم يمهل ، وها

**على** سيف البحر في الكويت ،  
في زمن مضى ، غير بعيد ،  
جلس « يوسف » ينظر في البحر ، مبحر  
بنظراته الساهمة حتى الأفق ، والى أبعد  
من الأفق ، لو كان يستطيع .

وكانت همومه ، وشجونه ، هي  
شراع تلك النظارات المبحرة ، أما الرياح  
التي تدفع الشراع فلم تكن الشباب ..  
كان يوسف « فتى » ملء ما يمنع  
السّن من وسام ، وملء ما يدفق هذا  
الخليج من عزمات ...

لقد صحا على ما حوله ، في أول  
دفع الفتوة ، واستهلال بسمات المروءة ،  
فرأى نفسه فتى فقيراً في ناس يعيشون  
على بساط من الدنيا كأطراف الأسنة .  
ينزعون رزقهم من بين فككى الشعبان  
ولا يعرفون راحة الا تحت خيام من التعب .  
قطع تأملات يوسف في تلك الأمسية  
الخلجية صوت صديقه « مشاري » ..  
ينساب اليه متلطفاً ويقول :  
- ما جلوسك هنا يا صديقي وقد هبط  
الظلام .

فالتفت يوسف وقال :  
- الاشعاع البدر . فانه جمال هذا  
الظلام .

وجلس مشاري ، الى جنب يوسف ،  
واشتعل الحديث ، خفيفاً ثم أخذ يشتد  
حتى قذف يوسف في فوهه البركان .  
وذلك أن مشاري أخذ يذكر « شيخه » ،  
وهي فتاة مليحة عقد القدر خيوطاً حريرية

رزق الغواص ؟ ! وما سلامته ؟ ! ! ..  
وتالله ما أبعد المسافات بينه وبين شيخة ،  
في مراد الناس والأهل ، وعلى كم  
لؤلؤة ينبغي أن يغوص ، ومن كم  
داهية بحرية ينبغي أن يتخلص ، لكي  
يفوز باللؤلؤة المكتونة في بيوت الكويت .

فتقول له الأم :

— فلماذا لم تنهه عن السفر .

فيقول الأب :

— ليذهب ، فإنه إن لم يرجع غنياً ،  
رجوع بطلًا .

ولو أن القوة أسعفت الأب ،  
يومئذ ، والحنان ، والاشفاق .. لقال  
بعد جملته الآتقة :

— هذا .. إن رجع ...

ولكنه لم يقلها .. فقالتها دموع  
عينيه ، وخلجات وجهه البحري  
المتضصن ، وقالتها .

— ولو لم تفهم الفحوى شهقات لأم  
المكتومة التي يطير قلبها مع طيران شراع  
السفينة .

وجاءت ساعات العمل ..

ووقفت سفينة الغوص على الهير ..

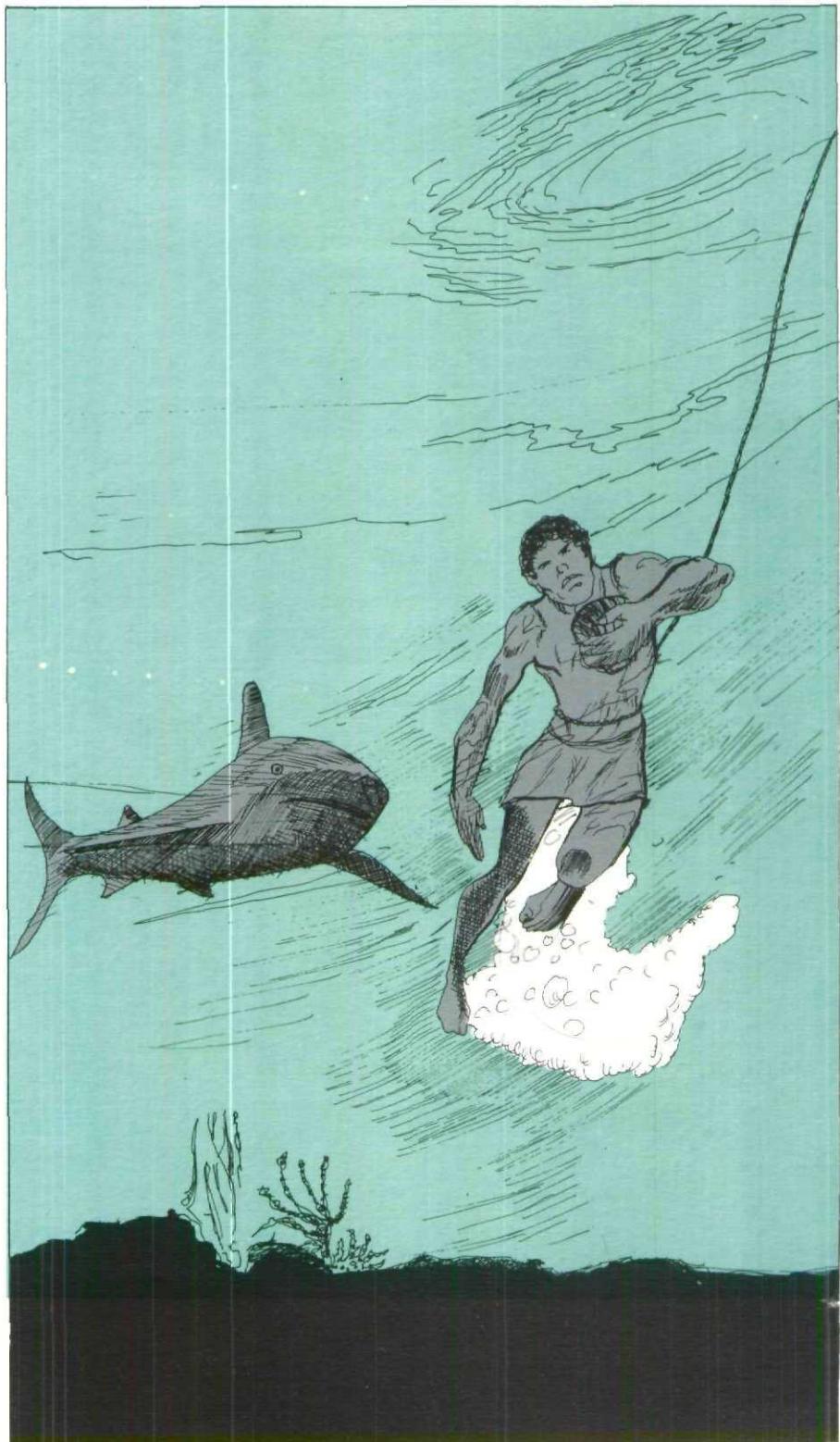
واستعد السيوب (٢) ، وتزل الغواصون .

وفي حركة العمل ، ومع الصعود  
والهبوط ، ومع اهالة ما في الديابين (٤)  
من محار على ظهر السفينة ، وفي ساعات  
الراحة وال الطعام وشرب القهوة ... كان

يوسف يقول لرفاقه وللنوخذا نفسه :  
— لست يوسف الكويتي ، إن لم أصدع  
في هذا الموسم برأس المحار ..

وكرر الكلمة هذه ، أياماً ،  
وأسابيع ، ومع تنقلات السفينة في

المهيرات ، ومع العمل والخطر والغناء  
والأسحار .. وقد قهقه في أول مرة  
البحارة ، وهزّوا وظنوا يوسف الحنون ،  
والخلفة وخاف النوخذا ان يوسف — مع



١ - الجرجر : سمك القرش. ٢ - الهير : حقل اللؤلؤ في البحر. ٣ - سيب . وهو مدلي الخبر  
لغواص ، وصاحب بعد جميع المحار. ٤ - دين : وهو سنة الغواص الشبكية ، التي ينزلها معه ،  
ليجمع فيها المحار. ٥ - طوش : وهو مشتري اللؤلؤ من سفن الغواص ليبيعها يومئذ في البحرين .

# رأس المحار

وببدأ .. بسرعة .. ونزل يوسف .. إلى قاع الهاير ، غير هياب ، يقصد إلى الأمكانة ذات المحار الكبير ولا يبالي ما في طريقه إليها من خطر وصعوبة .. .

ومشاري على ظهر السفينة يمسك الجبل ويتضر .. ودقات قلبه تكاد تسمع في ذلك الليل .. لقد طال الوقت ، وينبغي أن يهز يوسف الجبل .. يا للهول .. الجبل لم يهتز .. بل .. أنا اهتز الآن .. يوسف يريد أن يصعد .. وسحب مشاري الجبل سجناً .. وقد انفجر فرحة واستعملت نظراته .. ولكن .. ما لهذا الجبل القطبي يهتز الآن بقوه مفزعه .. مرية .. ويلاه .. إن شيئاً يحدث في وسط طريق الصعود .. .

وبلمح البرق رأى مشاري يُبعَّد دم تتكون على سطح الماء في ضوء القمر .. انه الجرجر اذن .. يا هولا .. وسحب بقوه وهو يصبح بأعلى صوته هذه المرة .. .

ـ النجدة يا رجال ..

وقامت قيامة السفينة فجأة .. وهب الرجال منجدین ، دون سؤال ، وصاح النوخدا يشجعهم ، دون توبيخ ، حتى صعدوا بيوسف .. .

أشياء عديدة .. كانت تجري معًا في حومة ذلك وقت ..

والد يوسف في ليهـما الحزـين المتـظر بـحضـنان الـآمال ..

وشيخه ترف إلى زوجها الغني القوي .. يوسف على ظهر السفينة يُبـزـف ، ويـمـوت .. . وفي شهـقات الرـفـاق ونشـيجـهم ، يفتحـ النـوخـدا كـفـ يوسف المـقـبـضة ، ويـخـرجـ منها صـدـفةـ كبيرةـ ، فيـفـلقـهاـ فـاـذاـ فيهاـ : رـأسـ المحـارـ □

بين البعدين المؤسين : مصادفة وندرة ..

وقال يوسف :

ـ ليست مصادفة ، ولكنها عزيمة ،

وليست ندرة ولكنها ارادـة ، ان حياتي

الآن ، وحبـي وجودـي قـائمـ كلـ ذلكـ علىـ انتـقـالـيـ منـ جـوـ الىـ جـوـ ،

حالـ الىـ حالـ ، ومنـ السـفحـ الىـ النـدوـةـ ،

وهـذاـ لاـ يـكـونـ الاـ برـأسـ المحـارـ ،

وسـأـفـرـجـ بـهـ .. انـ شـاءـ اللهـ ..

وعـادـتـ عـجلـةـ الغـوصـ تـدورـ وـفيـ

يـوـمـ .. وـقـفـتـ السـفـيـنةـ عـلـىـ هـيـرـ بـدـاـ مـنـ

الـغـوصـ فـيـهـ أـنـهـ خـصـيبـ وـخـطـيرـ ..

محـارـهـ كـبـيرـ ، وـغـنـيـ لـكـنـ الـهـيـرـ هـمـتـلـيـ

وـحـوـشـاـ وـاهـوـلاـ ، مـنـ سـمـكـ وـبـنـاتـ ..

فـالـغـواـصـوـنـ يـغـوصـونـ خـطـفـاـ ، وـسـطـحـاـ ،

وـمـرـوـراـ سـرـبـاـ .. وـهـمـ وـجـلـوـنـ ..

وـفـيـ المـسـاءـ ، وـقـدـ نـوـمـ الـبـحـارـ ،

كـانـ يـوـسـفـ قـدـ اـقـعـ السـيـبـ .. وـهـوـ

مـشـارـيـ ، أـنـ يـنـسـلاـ ، فـيـغـوصـ يـوـسـفـ ،

وـمـشـارـيـ يـدـلـيـهـ وـيـسـجـبـ ..

وـغـامـرـ مـشـارـيـ ، اـخـلـاصـاـ لـصـدـيقـهـ

الـذـيـ كـانـ مـغـامـرـتـهـ كـأـنـهـ اـنـدـافـعـ جـيـشـ .

هـذـاـ الـكـلامـ سـخـيفـ كـسـولـ مـضـيـعـ ..

وـلـكـنـ يـوـسـفـ كـانـ مـصـرـاـ عـلـىـ مـرـادـهـ ،

مـزـعـمـاـ أـنـ يـسـتـخـرـجـ مـنـ الـبـحـرـ «ـ رـأسـ

الـمـحـارـ »ـ مـتـكـلـاـ عـلـىـ اللهـ .ـ وـقـدـ زـادـهـ

اـصـرـارـهـ مـاـ جـاءـهـ مـنـ أـخـبـارـ ..ـ فـقـدـ كـانـتـ

سـفـنـ الطـوـاشـينـ (ـ ٥ـ )ـ ،ـ تـبـعـ سـفـنـ الغـوصـ ،ـ

وـقـدـ يـكـونـ فـيـهـ بـعـضـ أـخـبـارـ مـنـ الـكـوـيـتـ ،ـ

فـسـمـعـ يـوـسـفـ ،ـ أـنـ شـيـخـةـ اـسـتـمـهـلـتـ

أـهـلـهـاـ ،ـ فـيـ خـطـبـةـ ذـلـكـ الطـوـاشـ الغـنـيـ ،ـ

وـبـاحـتـ لـهـ بـأـنـ يـوـسـفـ سـيـمـهـرـهـاـ مـاـ

يـرـيدـونـ ،ـ فـقـدـ سـافـرـ فـيـ رـحـلـةـ الغـوصـ

وـسـيـرـجـعـ بـرـأسـ المـحـارـ وـضـجـتـ السـفـنـ

يـوـمـيـهـ بـالـخـبـرـ ،ـ وـبـالـحـالـةـ ،ـ وـلـمـ يـعـدـ ذـلـكـ

الـحـبـ خـافـيـاـ ،ـ وـأـصـبـحـتـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ

ذـيـنـكـ الشـابـينـ حـبـاـ مـعـرـوفـاـ مـقـصـوصـاـ بـمـاـ

فـيـ الـحـيـالـ مـنـ روـاـيـاتـ ،ـ وـلـقـيـ أـهـلـ شـيـخـةـ

مـنـهـاـ عـنـتـاـ ،ـ وـقـالـتـ لـهـ أـمـهـاـ فـيـ حـمـىـ ذـلـكـ

الـلـحـدـالـ العـنـيـفـ :

ـ وـيـحـكـ يـاـ اـبـنـيـ :ـ اـتـرـينـ يـوـسـفـ

أـوـ غـيرـ يـوـسـفـ يـأـتـيـ بـرـأسـ المـحـارـ هـكـذـاـ

بـكـلـ سـهـوـلـةـ ،ـ اـنـ لـؤـلـؤـةـ الرـأـسـ ..ـ لـاـ

تـخـرـجـ عـلـىـ سـفـنـ الغـواـصـينـ الاـ فـيـ الـفـرـاتـ

الـمـتـبـاعـدـ ،ـ وـيـكـونـ خـرـوجـهـ حـدـثـاـ كـبـيرـاـ

وـتـأـريـخـاـ ،ـ اـفـتـبـيـنـ حـيـاتـكـ عـلـىـ وـهـمـ مـنـ

شـابـ يـصـورـ لـهـ هـوـاهـ مـاـ لـاـ يـكـونـ .ـ

وـعـلـىـ ظـهـرـ السـفـيـنةـ خـلـاـ النـوخـداـ

بـيـوـسـفـ يـقـولـ لـهـ :

ـ يـاـ بـنـيـ ،ـ دـعـكـ مـنـ هـذـاـ التـحـلـطـ ..ـ

لـقـدـ أـصـبـحـ الـبـحـارـ يـسـخـرـونـ مـنـكـ ،ـ

اـفـطـمـعـ أـنـ تـخـرـجـ بـرـأسـ المـحـارـ ،ـ مـنـ

أـوـلـ مـرـةـ ،ـ مـنـ أـوـلـ رـحـلـةـ ،ـ مـنـ أـوـلـ

خـطـوةـ حـيـاةـ ..ـ اـنـ فـيـ رـأسـ المـحـارـ ..ـ

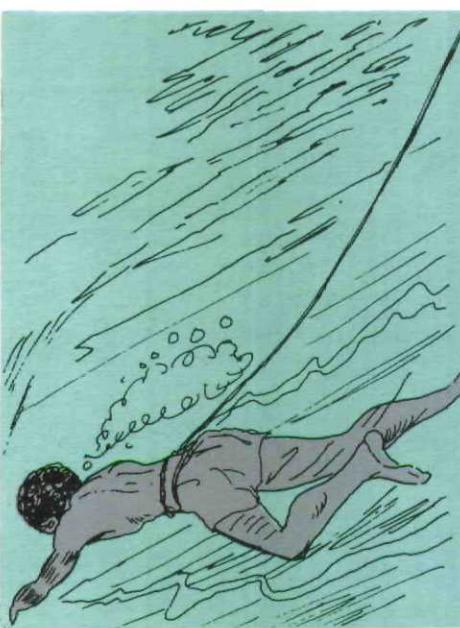
لـؤـلـؤـةـ عـظـيـيـ كـبـيرـةـ مـسـتـدـيـرـةـ لـامـعـةـ ..ـ

اـنـ خـرـجـتـ أـغـنـتـ السـفـيـنةـ وـأـهـلـهـ عـنـ

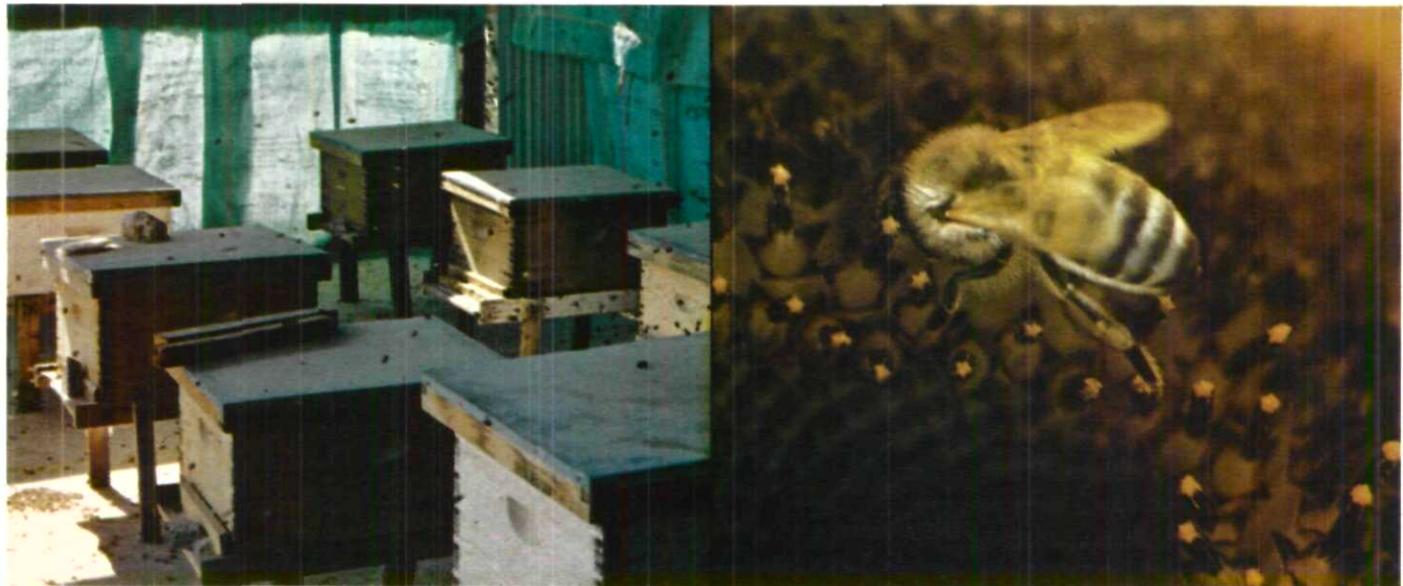
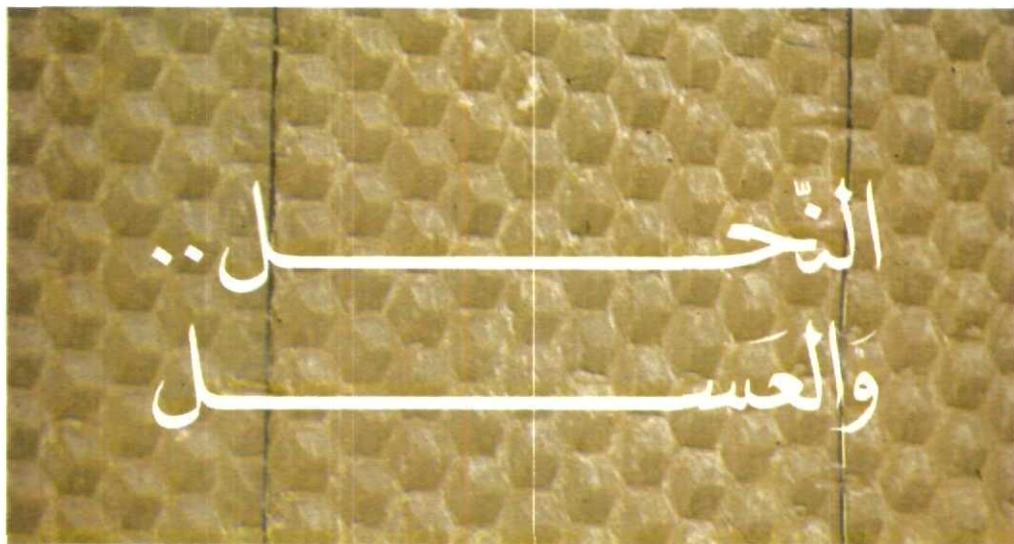
الـكـدـحـ سـنـوـاتـ وـاـنـ رـأسـ المـحـارـ كـكـلـ

نـقـيـسـ فـيـ هـذـهـ الـحـيـاةـ ..ـ نـادـرـ ،ـ فـلـاـ

تـعـلـقـ حـيـاتـكـ وـحـيـةـ تـلـكـ الـفـتـاةـ عـلـىـ شـيـءـ



حشرة صغيرة الحجم نسبياً ، تعتبر مضرب الأمثال في التعاون والنظار والجد والنشاط . تعيش في مجتمعات منظمة متماسكة .. يعمل فيها الفرد لخير المجتمع ، ويعمل فيها المجتمع لخير الفرد . تلك هي النحلة عطية الله لعباده ، ففيها الخير كلّ الخير .

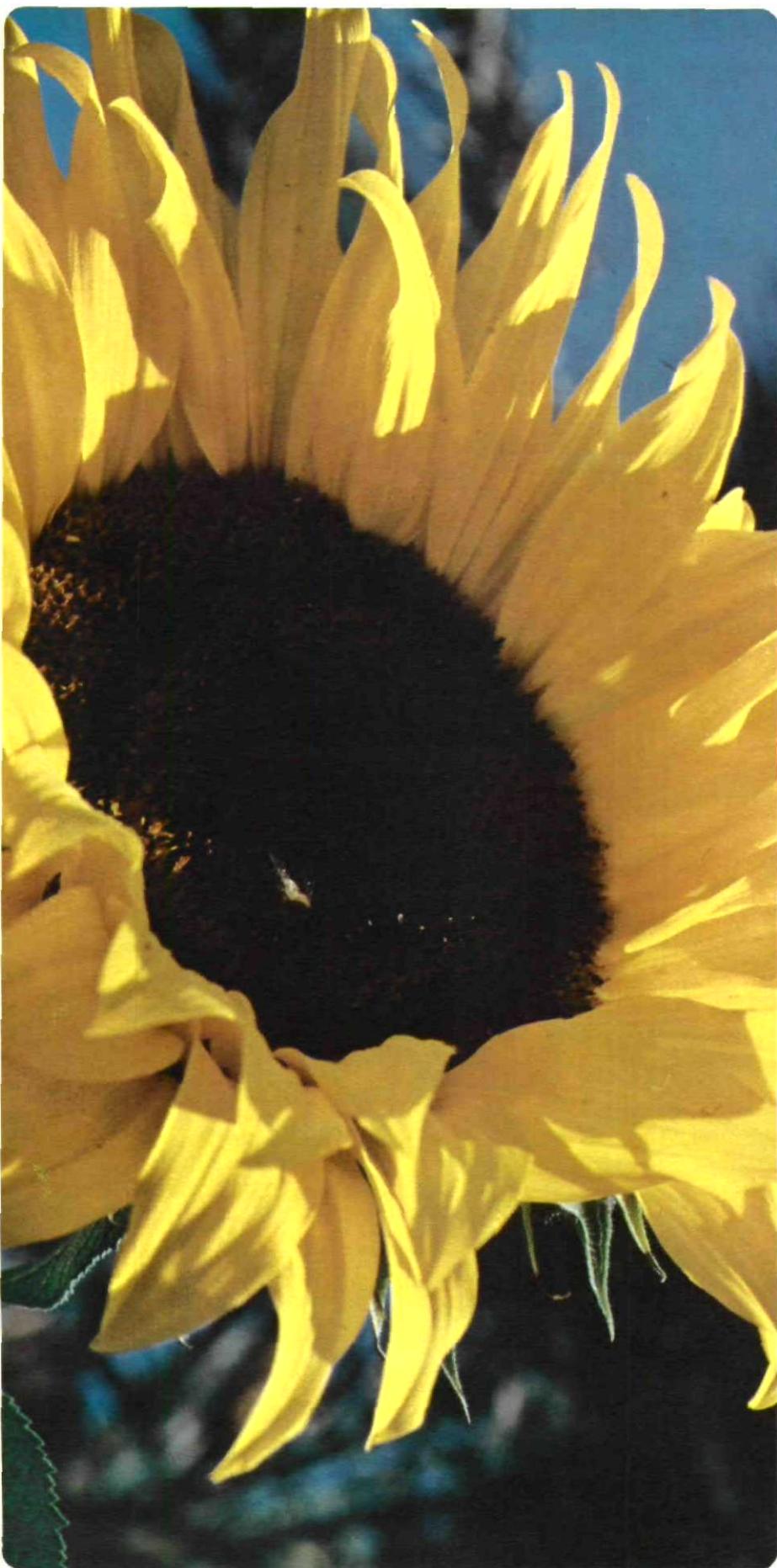


النحل هو ذباب العسل ، يجوز فيه التذكير المجتمعات ، حيث تتوزع أعمال الوحدة على ذللا يخرج من بطونها شراب مختلف ألوانه والثانية ، أما اذا أريد التخصيص فالواحد أفرادها ، وحيث يودي كل فرد ما هو مطلوب فيه شفاء للناس ان في ذلك آية لقوم يتذكرون ». يعسوب والواحدة نحلة . وحول تسميتها بهذا منه في غير قتور أو تقاعس . انه مجتمع فريد انه لشرف عظيم من لدن الخالق المبدع الاسم يقول أبو اسحاق الزجاج: سميت نحلا حارت الآلاب في تفسير نظامه . وقد لخص لهذا المخلوق الصغير ذي المنسافع الجمة ، لأن الله ، تعالى ، نحل الناس العسل الذي سبحانه وتعالى رسالة النحل في هذه الحياة فقد ألهمه سبحانه وتعالى بما أودعه فيه من فطرة يخرج من بطونها . فالنحلة من هذا القبيل هي بقوله : (١) «واوحي ربک الى التحل أن العطية . والنحل من الكائنات الحية التي تعيش في الجبال ، وفي جذوع الأشجار ، وفي سقوف المنازل والحدائق ، وغير ذلك مما يعيش الانسان ، وحدات منتظمة أشبه بالوحدات الإنسانية في أرقى ثم كلي من كل الثمرات فاسلكي سيل ربک

على أرفع نسق هندي ، لأن بيته قائمة على نظام دقيق بديع ، تحكمه هندسة دقيقة بارعة ، يحار فيها عقل الإنسان . ثم أمر الخالق ، جل وعلا ، النحل أن تنطلق على طبيعتها ، بوحي من غرائزها الفطرية التي تحكم حياتها وتضبط سلوكيها ، فسلك السبل التي يسرها لها ، لتطحط على جميع أنواع الزهور والشمار المختلفة الأشكال والألوان التي تخرج من الأرض ، لتغذى عليها وتمتص رحيقها ، فتحفظه في جسمها رضاباً لتنطقه شراباً سائغاً ، ينسجم في لونه وطعمه مع الأزهار التي يتغذى عليها النحل ، ذلك الشراب المختلف الألوان والطعم هو العسل الذي فيه شفاء للناس من كثير من العلل والأستئمات .

## مجتمع عجيب وعمل دائب

للنحل في حياته نظام عجيب جداً ، فهو يعيش في مجتمع له نظمه التي يتقيد بها بوحي من غريزته . والنحل يكون مالك أو خلايا ، وكل مملكة تتالف من ثلاثة أصناف من النحل هي الملكة ، والعمالة أو الشغالات ، والذكور . أما الملكة فهي سيدة الخلية ، تحكم حكماً مطلقاً لا جور فيه ، طاع دون أن تأمر لأن العملة ، وهي الأكثرية في الخلية ، تقوم بواجباتها خير قيام ، فالطاعة لديها عادة متصلة ، تصدر عن غريزة ثابتة في كيانها . وتحتل الملكة من الخلية أوسطها وتنشر حولها العملة لتلبية مطالباتها وتغذيتها . ويتألف غذاء الملكة من عسل خاص من كز يعرف بالعسل الملكي أو « الفالوذج الملكي - Royal Jelly ». أما الوظيفة الرئيسية للملكة فهي وضع البيض ، اذ تقوم قبيل موسم العسل بوضع نحو ٢٥٠٠ بيضة في اليوم الواحد ترشق كل منها في بيت صغير من بيوت الخلية . وقد يبلغ عدد ما تبيضه الملكة الواحدة اثني عشر ألف بيضه ، أكثرها ملقح يخرج منه العملة والملكات ، والباقي غير ملقح يخرج منه الذكور . أما نسبة الملكات والذكور فهي ضئيلة تتفق وصالح جماعة النحل ، شأن ارتفاع نسبة العملة التي هي عماد حياة الخلية . وبالحدير بالذكر أن الخلية لا تحتمل وجود أكثر من



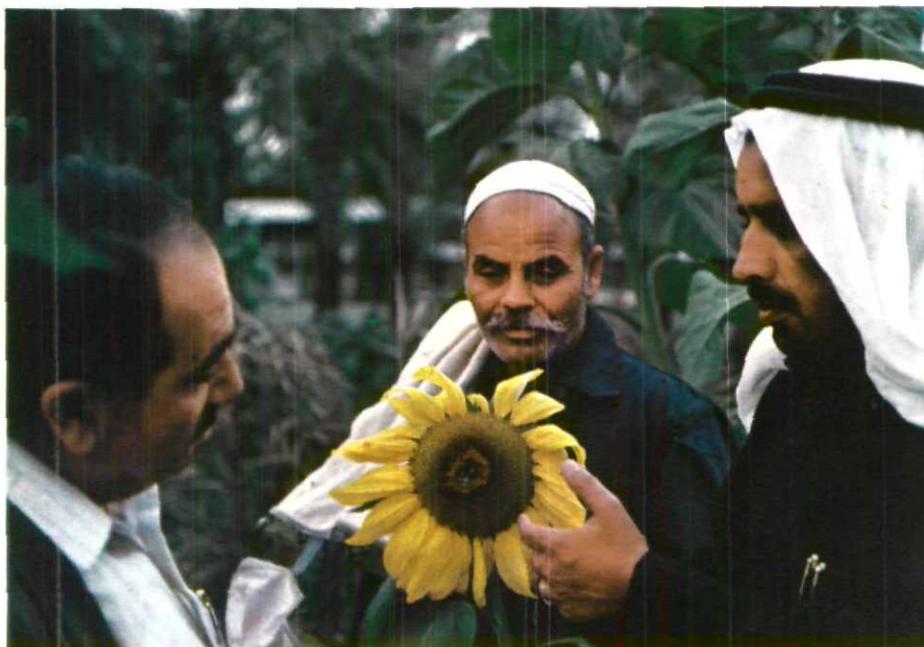
باليض الذي تضعه الملكة وترعاه الى أن يصبح نحلاً كاملاً وتغذيه في أطوار نمو المختلفة ، وتصنع خبز النحل من لقاح الزهر والعسل وتحزنها ليوم يشع فيه الطعام لدى سكان الخلية ، كما تحرس الخلية من الأعداء ، و تقوم بتنظيف الخلية وتهويتها ، وتجفيفها بمحقق أججتها ، وتحول العسل الى شمع تصنع منه مساكنها ، وهو يخرج على هيئة دموع من كيسين موجودين على السطح الباطن للحلقات النصفية التي على بطونها . ولعل أكثر ما يسترعى الانتباه ، هو ذلك النسق الهندسي الرائع الذي يبني النحل فيه بيته ، فهي سداسية الشكل منتظمة ، يتجلّى فيها ابداع الخالق سبحانه وتعالى . لقد ألمم الله النحل أن يبني مساكنه على هذا النحو لأن الأشكال السداسية هي أكثر الأشكال المتضمنة اقتصاداً ، فهي اذا جمعت الى بعضها بعضاً لا ترك بينها فرجة ، وهي خاصية يتفرد بها الشكل السداسي ، كما تقوم العملية بسد الفتحات والشقوق التي تحدث في أفواص الخلية ، وتفعيل العيون الممتلئة بالعسل بأغطية شمعية رقيقة ، وعزل الأفراد المريضة وغير ذلك من أعمال لا تحصى .

أما الصنف الثالث في مملكة النحل فهو الذكور ، وهي قليلة العدد تنحصر وظيفتها في إخضاب الملكة الأنثى ليس غير . فهو يخرج



ملكة واحدة ، فإذا حدث أن اجتمع ملكتان ييد أنها لم تتم أنوثتها ، فهي عقيمة ، ويقع في الخلية فلا بد أن ينشب الصراع بينهما حتى تهلك أحدهما . وقد يحدث في حال ازدحام الصنف من سكان الخلية ، ويتوارح عددها الخلية بالنحل أن تهاجر الملكة القديمة مع كثير بين خمسة عشر ألفاً الى عشرين أو ثلاثين ألفاً تبعاً لحجم الخلية . فالنحلة العاملة تخرج من الخلية الى الحقول والحدائق والبساتين لتحظى على الأزهار تمتّص رحيقها لتحوله في جوفها ملكة جديدة .  
والمعروف عن طبيعة الملكة المعينة أن تخثار لها يوماً يصفو فيه الجو ، فتطير عن خليتها بشعرات على رجليها الحلقتين ، ثم تعود كل نحلة الى مكانها لا تخطئه ، لذلك قالوا في أو كوارتها تطلب ذكر النحل ، فيما يسمى الأمثال : «أهدى من نحلة» . وتقوم باعداد بحركات راقصة هي الى الغزل أقرب ، ثم الطعام للملكة من العسل الملكي ، كما تعيّن يلتقيان ساعة يموت الذكر بعدها وتعود الملكة بعد التلقيح لتبدأ بعملية وضع البيض في الخلية على نحو ما ذكرناه ، وبعد أربعة أيام أو خمسة ، يفقس البيض وتخرج منه ديدان صغيرة تمر بمراحل نمو مختلفة من بيضة الى دودة الى شرقة تخرج منها بعد ذلك نحلة كاملة ، وهي تستغرق في التحول من بيضة الى نحلة كاملة ٢١ يوماً .

أما الصنف الثاني من سكان الخلية فيطلق عليه اسم العَمَّة ، وهي أناث في حقيقة تكوينها ،



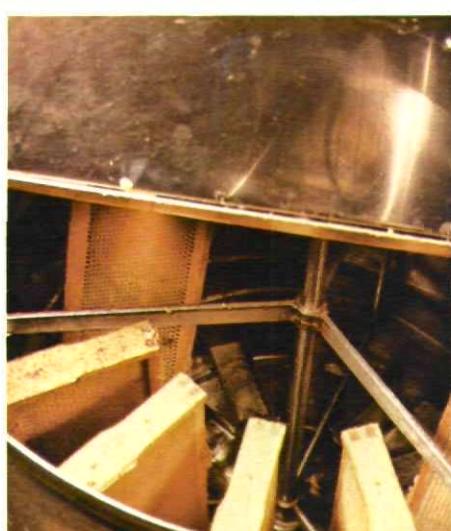
- ١ - تمتّص هذه النحلة رحيق الزهور لتصنع منه العسل .
- ٢ - حديث حول الاساليب العصرية ل التربية النحل .

الشريقة من جسدها وجلب السعادة اليها في عش الزوجية . كما كانت شعوب الشرق الأقصى القديمة تدهن جسد العروس بالعسل لاعتقادهم بأنها ستصبح أكثر اخصاباً . وفي فنلندا وبعض الشعوب الأوروبية القديمة كانوا ولا يزالون يدهنون شفتي العروس بالعسل ليلة زفافها حفاظاً على مودتها . واعتقد الاغريقيون بأن العسل يجدد الشباب اذا ما أخذ بكميات كبيرة . كما عرف عن مصارعي الاغريق اعتقادهم تناول العسل وخصوصاً قبل البدء بتمرينتهم الرياضية . وأشارت الأساطير اليونانية بالعسل ، ووصفته بأنه الندى الذي تقطره نجوم السماء وأقواس قرطاج والذي ينحدر بواسطة الأزهار . ويدرك لنا التاريخ الوائم الرومانية الفاخرة في عهد الامبراطورية الرومانية ، وهي في أوج عظمتها ، فقد كان العسل يستهلك بكثرة ، حتى أن اللحوم والدجاج وطيور الصيد والمعجنات كانت كلها تدلل بالعسل .

هذا وقد اهتم العرب قديماً بالعسل كغذاء قيم مفيد ، وخاصة في العصور الاسلامية الأولى عندما أخذ المسلمون ينظرون اليه نظرة خاصة كطعم ذي مكانة رفيعة ، فقد بلغ من ترغيب القرآن الكريم فيه أن جعله شراب أهل الجنة ، وفي ذلك يقول الله تعالى في سورة « محمد » : « مثل الجنة التي وعد المتقون ، فيها أنهار من ماء غير آسن ، وأنهار من لبن لم يتغير طعمه ، وأنهار من خمر لذة للشاربين ، وأنهار من عسل مصفي وفم فيها من كل الثمرات ومغفرة من ربهم » .

والعرب كما يقول صاحب « لسان العرب » تذكر العسل وتؤثره ، وتذكره لغة معروف والتائث أكثر ، كما في قول الشاعر :  
كأن عيون الناظرين يشوقها بها عسل ، طابت يدا من يشورها وسي من يشتار العسل من موضعه ويأخذه من الخلية عاسل ، كما في قول الشاعر :

بأشهب من أبكار مزن سحابة وأرى دبور شاه النحل عاسل أما الطعام المعمول بالعسل فهو معسل ، وفي ذلك يقول الشاعر :



في موسم التلقيح يبحث عن ملكة خرجت تطير طيرة العرس ، فإذا عبر على ضالتها قضى وطره وكانت تلك هي نهايته ، وإذا فشل في ذلك وحل فصل الخريف ، طارده العاملات من النحل عن العسل فلا يجد طعاماً يأكله ، وعندئذ يموت جوعاً ، تلك هي حكمة الخالق جل وعلا .

## النحل كل منافع والعسل فيه مُنفّع للناس

عرف الانسان النحل ومنافعه منذ أقدم الأزلمنة ، فانسان الكهوف عرف قيمة العسل الذي يصنعه النحل من رحيق الأزهار ، وخاصة في حوض البحر الأبيض المتوسط . فقد كان له مكانة مرموقة عند معظم شعوب العالم القديم من الفراعنة ، والآشوريين والبابليين والفينيقين ، والأغارقة ، والرومانيين ، والعرب ، وغيرهم ، إذ استخدم العسل كنوع من القرابين المفضلة في الطقوس الدينية . هذا وقد وصفت بلاد مصر في التوراة بأنها بلاد اللبن والعسل ، وقبس خصبتها بوجود الملايين من النحال في أرضها . وما يوحي بذلك العثور على خبايا العسل في قبور الفراعنة . وتذكر الروايات أن النحال المصري القديم كان يطوف بمنحلته في قوارب على طول نهر النيل قاصداً مواضع الزهر والشجر في مواسم مختلفة ، فيفتح للنحل الأبواب فيخرج إلى المداعي فيرعى سحابة النهار ، وإذا حل المساء عاد إلى خلاياه في القوارب . وقد عرف النحال اليونان هذا الأمر أيضاً حيث كانوا يفعلون ما يفعله النحال المصريون . ونظراً لارتباط حوادث الحياة عند تلك الشعوب القديمة بالاعتقادات الدينية ، فلقد مجدوا العسل في احتفالاتهم الدينية ، كما كانوا يعتبرون العسل رمزاً لطهارة الروح . وفي مراسيم الزواج عند قدماء المصريين ، جرت العادة أن يقدم العريس العسل لعروسه عند طلب يدها ، وكان إذا قدم لعروسه ، أثناء الاحتفال بالزواج ، كمية كبيرة من العسل ، كان بذلك قد قطع على نفسه عهداً بالاخلاص في حبه لها .

أما براهمة البنغال من شعوب الشرق الأقصى ، فقد كانوا يكللون جبهة العروس وشفتيها وشحمة أذنيها بالعسل ، لطرد الأرواح

١ - تهدئة النحل باستعمال الدخان .

٢ - سكين كهربائية لكشط الطبقة العلوية التي تغطي العسل .

٣ - توضع الأقراد الشعية في فرَّاز نصف قطرى لاستخلاص العسل .

اذا أخذت مساواكها منحت به رضايا كطعم النجف العسل وقد أثر عن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، اعجابه بالعسل كغذاء ممتاز ، اذ جاء في « صحيح مسلم » ما روتته السيدة عائشة ، رضي الله عنها ، أنه صلى الله عليه وسلم ، كان يعجبه الحلواه « طعام يصنع من الحليب والتمر والعسل » .

هذا ولا تنتصر منافع النحل على تصنيع العسل والشمع ، بل تتعادها الى منافع أخرى عديدة يأتي تلقيح الأزهار على رأسها . فالنحل يتنقل من زهرة الى أخرى ، يجمع غبار الطلع ليلقع به الزهرة الأخرى ، فيرتفع بذلك محصول الحضار والفاكهه كما ونوعاً . وكثيراً ما يقوم أصحاب المزارع والبساتين باستئجار خلايا النحل من المربين المختصين ، للقيام بعملية التلقيح ، بدلاً من ترك هذه العملية للحشرات الأخرى العابرة والريح .

أما في المجال الطبي ، فقد حظي العسل قديماً وحديثاً بالنصيب الأولي بين العقاقير التي أثبتت جدواها في علاج كثير من الأمراض . وهناك اليوم حملة طيبة تدعو الى العودة الى الطبيعة والاستفادة مما أودعه الله ، سبحانه وتعالى ، فيها من مواد نافعة ، كمواد غذائية أو

كمواد تفع في علاج بعض الأمراض التي تصيب الإنسان وما أكثرها ، بدلاً من اللجوء الى المركبات الكيميائية التي لا يسلم الانسان من مضاعفاتها الجانبية . وفي هذا الصدد يجدر بنا أن نذكر أن العسل كعلاج قد تناوله الدكتور « محمد نزار الدقر » الاختصاصي بالأمراض الجلدية والتناسلية والعلاج التجميلي ، بالبحث والدراس من جميع الجوانب في كتابه « العسل في شفاء للناس » . وقد استعرض فيه المعالجة بالعسل قديماً وحديثاً ، كما تناول الدكتور « احمد لطفي عبد السلام » الموضوع ذاته في كتابه « نحل العسل وشفاء الأمراض » . فالوثائق القديمة تدل على أن العسل قد استعمل

لأغراض علاجية بحثة من قبل معظم الشعوب القديمة على اختلاف مراحل التاريخ . فقد الطبيعة ، حتى أن الشاعر « هوميروس - Homer » تغنى به في ملحنته « الألياذة والأوديسا » . كما تغنى بالعسل أيضاً الشاعر الروماني القديم « أوفيد - Ovide » واضعاً إياته في رأس قائمة المواد الضرورية لتغذية الإنسان . وكان أبو الطب « بقراطاط - Hippocrates » يعتمد في غذائه الخاص على العسل ويعالج به كثيراً من الأمراض .

فقد كان يطلي به الجروح ويعالج به الالتهابات الباعومية والحنجرية وله شراب محضر من العسل يصفه كمهدى للسعال وخاص لبرطبة الصدر . كما أن الطبيب الفيلسوف « جاليнос » الذي تعرض للموت بسبب وصفة طبية خطأة ، جعلت شاعرنا العربي يقول ممثلاً به :

يموت راعي الضأن في جهله  
ميته « جاليнос » في طبـه

هذا الطبيب أشار الى تعدد الخواص الدوائية للعسل وبين بشكل خاص فائدته في معالجة قروح الأغشية المخاطية ومنها الفم .

أما في الشرق العربي الإسلامي استعمل العسل على نطاق واسع جداً بفضل الاسلام، فقد جزرت النصوص القرآنية والأحاديث النبوية الصحيحة بالقافية المطلقة وبالخواص العلاجية الثابتة لهذه المادة القيمة . فقد نص في النبي ، صلى الله عليه وسلم ،

الاقراظ الشمعية الصناعية توفر الجهد على النحل . كثيراً من راجعه من الصحابة وغيرهم بشكاري مرضية مختلفة بالتداوي بالعسل . وروى عن ابن مسعود ، رضي الله عنه أنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ، العسل شفاء من بطيء أجسامهم بالعسل . كما نقل عن الصينيين كل داء والقرآن شفاء لما في الصدور ، عليكم معرفتهم بخواص العسل كمادة حافظة ومغذية بالشفاعين : القرآن والعسل » . وقد روى لبشرة ومبisterة لها أيضاً ، حيث وردت وصفات البخاري ومسلم في صحيحهما أيضاً ، عن أبي سعيد الخدري : « جاء رجل الى النبي ، صلى الله عليه وسلم ، فقال : ان أخي استطلق بطنه ، فقال أسهقه عسلاً . فذهب ثم رجع واشنود القدماء نسبوا للعسل كثيراً من المزايا الشفائية والقوية ، فقد عرفوا في طبهم الشعبي ثلاث مرات أسهقه عسلاً ، ثم جاء الرابعة فقال : أسهقه عسلاً . فقال لقد سقيته عسلاً فلم يزده





الاستطلاقاً ، فقال رسول الله ، صلى الله عليه المشفف في معالجة القرنية ، وفي حديثه عن ناجحة عبر التجارب الذكية مما نجده مثيناً  
وسلم : صدق الله وكذب بطن أخيك ، طعام الفلاسفة وصف العسل قائلاً : «ان فيما كتبوا وألقووا ووصفوا .  
اسقه عسلاً» ، فسقاهم ، فبريء ». وأخرج البيهقي عن عامر بن مالك قال : «بعثت الشهية ويحفظ الشباب ويؤدي إلى انطلاق الماء الطبيعية بصورة عامة كمصدر للعلاج ، أما اليوم فان الطب الحديث أخذ يتجه نحو بذلك احتل العسل مكانة رفيعة ، نظراً لأنه غني بالطاقة تبعاً لتركيبه الذي يعتمد على اختلاف الزهور والمناطق والتربيه وحتى الأحوال الجوية .  
وبالتحليل والبحث من قبل أطباء بارزين ، وجد أن العسل يحتوي على أحماض عضوية كثيرة وعدد من الحمائر التي تابع دوراً مهمأً في حياة الكائن الحي ، ومجموعة من النيتامينات أهمها فيتامين بـ ٢ والبروتينات والأحماض الأمينية ومشتقات الكلوروفيل والمشطات الحيوية والروائح العطرية والأملاح المعدنية ، والمواد المثبطة لنمو الجراثيم- Antibacterial inhibitors .  
ولهذا فإن العسل يستعمل علاجاً في كثير من الأمراض كالanskri ، وفقر الدم ، والأمراض الجلدية ، وأمراض المضم ، والأمراض النسائية ، وأمراض القلب والك咽 ، وأمراض الجهاز العصبي . كما يستعمل العسل في العلاج التجميلي .



الاستطلاقاً ، فقال رسول الله ، صلى الله عليه المشفف في معالجة القرنية ، وفي حديثه عن ناجحة عبر التجارب الذكية مما نجده مثيناً  
وسلم : صدق الله وكذب بطن أخيك ، طعام الفلاسفة وصف العسل قائلاً : «ان فيما كتبوا وألقووا ووصفوا .  
اسقه عسلاً» ، فسقاهم ، فبريء ». وأخرج البيهقي عن عامر بن مالك قال : «بعثت الشهية ويحفظ الشباب ويؤدي إلى انطلاق الماء الطبيعية بصورة عامة كمصدر للعلاج ، أما اليوم فان الطب الحديث أخذ يتجه نحو بذلك احتل العسل مكانة رفيعة ، نظراً لأنه غني بالطاقة تبعاً لتركيبه الذي يعتمد على اختلاف الزهور والمناطق والتربيه وحتى الأحوال الجوية .  
وبالتحليل والبحث من قبل أطباء بارزين ، وجد أن العسل يحتوي على أحماض عضوية كثيرة وعدد من الحمائر التي تابع دوراً مهمأً في حياة الكائن الحي ، ومجموعة من النيتامينات أهمها فيتامين بـ ٢ والبروتينات والأحماض الأمينية ومشتقات الكلوروفيل والمشطات الحيوية والروائح العطرية والأملاح المعدنية ، والمواد المثبطة لنمو الجراثيم- Antibacterial inhibitors .  
ولهذا فإن العسل يستعمل علاجاً في كثير من الأمراض كالanskri ، وفقر الدم ، والأمراض الجلدية ، وأمراض المضم ، والأمراض النسائية ، وأمراض القلب والك咽 ، وأمراض الجهاز العصبي . كما يستعمل العسل في العلاج التجميلي .

الاستطلاقاً ، فقال رسول الله ، صلى الله عليه المشفف في معالجة القرنية ، وفي حديثه عن ناجحة عبر التجارب الذكية مما نجده مثيناً  
وسلم : صدق الله وكذب بطن أخيك ، طعام الفلاسفة وصف العسل قائلاً : «ان فيما كتبوا وألقووا ووصفوا .  
اسقه عسلاً» ، فسقاهم ، فبريء ». وأخرج البيهقي عن عامر بن مالك قال : «بعثت الشهية ويحفظ الشباب ويؤدي إلى انطلاق الماء الطبيعية بصورة عامة كمصدر للعلاج ، أما اليوم فان الطب الحديث أخذ يتجه نحو بذلك احتل العسل مكانة رفيعة ، نظراً لأنه غني بالطاقة تبعاً لتركيبه الذي يعتمد على اختلاف الزهور والمناطق والتربيه وحتى الأحوال الجوية .  
وبالتحليل والبحث من قبل أطباء بارزين ، وجد أن العسل يحتوي على أحماض عضوية كثيرة وعدد من الحمائر التي تابع دوراً مهمأً في حياة الكائن الحي ، ومجموعة من النيتامينات أهمها فيتامين بـ ٢ والبروتينات والأحماض الأمينية ومشتقات الكلوروفيل والمشطات الحيوية والروائح العطرية والأملاح المعدنية ، والمواد المثبطة لنمو الجراثيم- Antibacterial inhibitors .  
ولهذا فإن العسل يستعمل علاجاً في كثير من الأمراض كالanskri ، وفقر الدم ، والأمراض الجلدية ، وأمراض المضم ، والأمراض النسائية ، وأمراض القلب والك咽 ، وأمراض الجهاز العصبي . كما يستعمل العسل في العلاج التجميلي .

١ - جزء من قرص شعي مغطى بالعسل .

٢ - خلية خشبية يأوي إليها النحل ويرعاها هذا النحال .

تصوير : بروس بيلي .

في الوقت الحاضر تستهلك كميات هائلة من عسل النحل وشمع النحل في تحضير العديد من مستحضرات التجميل المتنوعة . وجدير بالذكر ان « ايفا كرين - Eva Crane » رئيسة جمعية أبحاث النحل البريطانية ، ألقت كتاباً بعنوان « العسل » تناولت في أحد فصوله الخواص الحيوية للعسل ومنافعه الطبية ، وأنههه بايراد الآية الكريمة « فيه شفاء للناس » مدللة على أهمية العسل من الناحية الطبية . حتى ان اسم النحل يستخدم حالياً في علاج أمراض الروماتيزم والتهاب المفاصل ، فقد ابتكر الأطباء الأميركيون والألمان طريقة لاستعمال سم النحل بعد تحليله في علاج عرق النساء والحمى الروماتيزمية وبعض الأمراض الجلدية ، وبعض أمراض العيون كالتهاب القرحية ، وبعض أمراض الكبد حيث يزيد العسل مخزون الكبد من السكر الحياني « الجليكوجين » وينشط عملية التمثيل الغذائي في الأنسجة .

### **تربيه النحل في المملكة العربية السعودية**

ان النحل الذي جعل الخالق سبحانه ، في عسله شفاء للناس ، لا بد وأن وجد من ندن أهل البذرية العربية العناية اللايقة به ، سيمما وأن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، حث على التداوي به ، اذ قال : « الشفاء في ثلاثة : شربة عسل ، وشرطة محجم ، وكبة ثار . وأنا أنهي أمتي عن الكي » . وروى عن أم المؤمنين عائشة ، رضي الله عنها ، أن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، كان يحب الحلوا ويشرب العسل . فنحل العسل ، كما هو معروف ، يوجد حيث يوجد الزهر والشجر . وفي المملكة العربية السعودية حيث يندر المطر بوجه عام ، توجد مساحات زراعية محدودة في مناطق مختلفة يمكن أن يجد فيها النحل مأوى له ، وخاصة في بساتين النخل حيث يتخذ من جذوع أشجار النخيل بيوتاً له . وقد يكون استثناس النحل بغرض الاستفادة منه قد بدأ في البذرية العربية في عهود مبكرة لم نقف عليها ، اذ بني لها المهتمون بالنحل بيوتاً من القش والطين على هيئة أسطوانات تشبه جذوع الأشجار التي يفضل



تجذب زهرة عباد الشمس النحلات العاملات .



**ذرني أهل ما لا يبال من العلا  
صعب العلا في الصعب والسهل في السهل**

**تربيدين لقيان المعالي رخيصة**

**ولا بد دون الشهد من ابر النحل**

**وأخيراً نجح صاحب المزرعة في نقل الطرد**

**إلى مزرعته بالاستعنة بذوي الخبرة . ثم لم يلبث**

**وببلاد غامد ، وأبها ، ورجال ألمع ، والطائف ،**

**وبلجرشي ، والخرج ، وعنيزة في القصيم ، مصر ،**

**والقطيف ، والحساء ، والمدينة المنورة . هذا وقد**

**أتيح لنا زيارة احدى مزارع الدواجن في منطقة عامل مختص . وهو يستفيد من توجيهات**

**القطيف لنفف على مدى الاستفادة من ارشادات الفني المختص في وزارة الزراعة والمياه بالقطيف**

**وتوجيهات الفنانين في فرع وزارة الزراعة والمياه الذي يزور المنطقة بانتظام ويتفقد شونتها ،**

**بالقطيف . حدثنا صاحب المزرعة عن قصته ويتأكد من تنفيذ ارشادات الخاصة بتربية**

**مع النحل ، اذ شاهد يوماً طرداً من النحل انسلخ النحل . وجدير بالذكر أن صاحب المزرعة**

**من خلية في بيت جاره واتخذ من نخلة في يقوم بزراعة عباد الشمس خصيصاً للنحل ،**

**منزله مأوى له . كانت فرحة صاحب المزرعة حتى يجد في أزهاره الكثيرة غذاء المرغوب .**

**عامة ، وهو الشغوف بالعسل وتربية النحل ، هذا وتشير التقارير الى أن اقبال المزارعين على**

**يبدأ أن خبرته في هذا المجال معروفة ، ومع ذلك تربية نحل العسل في المملكة العربية السعودية**

**اصر على محاولة نقل هذا الطرد الى مزرعته لينعم آخذ بالازدياد ، ادراكاً منهم لأهمية تربية**

**فيما بعد بالعسل . فكان أن تعرض للساعات النحل في المزارع وفوائده الجمة □**

**حادية من النحل ، وكأنني به يتمثل بقول النبي :**

**سليمان نصر الله / هيئة التحرير**

**بالقيام بأعمال فنية يقصد منها تدريب النحالين وأصحاب المزارع عليها ، وحثهم على تطبيق التعليمات والارشادات المتعلقة بتربية نحل العسل بما يكفل نجاح مناحلهم . أما المناطق التي تكثر**

**فيها المناحل في المملكة فهي زهران وخاصة في وادي من محل ، سعي كذلك لكتلة المناحل فيه ،**

**أن أخذ يجلب الخلايا والأقراص الشمعية من**

**وببلاد غامد ، وأبها ، ورجال ألمع ، والطائف ،**

**وبلجرشي ، والخرج ، وعنيزة في القصيم ، مصر ،**

**والقطيف ، والحساء ، والمدينة المنورة . هذا وقد**

**أتيح لنا زيارة احدى مزارع الدواجن في منطقة عامل مختص . وهو يستفيد من توجيهات**

**القطيف لنفف على مدى الاستفادة من ارشادات الفني المختص في وزارة الزراعة والمياه بالقطيف**

**وتوجيهات الفنانين في فرع وزارة الزراعة والمياه الذي يزور المنطقة بانتظام ويتفقد شونتها ،**

**بالقطيف . حدثنا صاحب المزرعة عن قصته ويتأكد من تنفيذ ارشادات الخاصة بتربية**

**مع النحل ، اذ شاهد يوماً طرداً من النحل انسلخ النحل . وجدير بالذكر أن صاحب المزرعة**

**من خلية في بيت جاره واتخذ من نخلة في يقوم بزراعة عباد الشمس خصيصاً للنحل ،**

**منزله مأوى له . كانت فرحة صاحب المزرعة حتى يجد في أزهاره الكثيرة غذاء المرغوب .**

**عامة ، وهو الشغوف بالعسل وتربية النحل ، هذا وتشير التقارير الى أن اقبال المزارعين على**

**يبدأ أن خبرته في هذا المجال معروفة ، ومع ذلك تربية نحل العسل في المملكة العربية السعودية**

**اصر على محاولة نقل هذا الطرد الى مزرعته لينعم آخذ بالازدياد ، ادراكاً منهم لأهمية تربية**

**فيما بعد بالعسل . فكان أن تعرض للساعات النحل في المزارع وفوائده الجمة □**

**حادية من النحل ، وكأنني به يتمثل بقول النبي :**

**سليمان نصر الله / هيئة التحرير**

**محمد فاضل القامي في جولة مع كاتب المقال في حقل عباد الشمس الذي يؤمن النحل .**

**النحل البري الاقامة فيها ، يطلق عليها جرون النحل ، ومفردها جرن ، أو الخلايا البلدية .**

**تلك هي الطرق البدائية التي كانت سائدة في الجزيرة العربية لتربية النحل . أما اليوم فإن**

**وزارة الزراعة والمياه في المملكة العربية السعودية تقوم بجهود كبيرة لتشجيع المزارعين على تربية النحل في مزارعهم وذلك لانتاج العسل من ناحية**

**وتلقيح الأزهار بقصد زيادة المحصول وتحسين نوعيته من ناحية أخرى . وفي هذا السبيل قامت**

**الوزارة ، عبر ادارات الارشاد والخدمات الزراعية في المناطق المختلفة ، بانشاء مناحل ارشادية نموذجية لتطوير تربية نحل العسل ، واتباع**

**الأساليب الفنية الحديثة ، واستخدام الخلايا الحديثة بدلاً من الخلايا البدائية ، لأن في ذلك**

**تدعيمآ نكبة التنمية الزراعية المنشودة . هذا**

**ويقوم فنيون مختصون من وزارة الزراعة والمياه بتقديم المعرفة الفنية بارشاد وتوجيه أصحاب**

**المناحل فيما يتعلق بالأعمال الخاصة بتربية**

**النحل على أساس علمية صحيحة ، وذلك**

# نحوَمَفْهُومَ أَعْمَقَ لِلتَّعْلِيمِ

بعنوان: و. ترجمة (العربي) للدكتور رياض

**أ**هداف الدولة تعانق عادة بتوفير  
الطاقة البشرية المتعلمة الضرورية  
للإنتاج ، و بتوفير الخدمات الأساسية ، وأهداف  
المجتمع تتعلق باعداد الأفراد للتفاعل الاجتماعي  
الإيجابي ، والتعايش وحفظ التراث ، وقوية  
الذات الخاصة بالمجتمع . وأهداف الفرد تمثل  
في تمكينه من الوصول الى مخزون المعرفة  
البشرية ، وتسلیحه بالعلم والمهارات ، ليكون  
قادراً على تحقيق تطلعاته الخاصة في حياة كريمة  
يتمتع فيها بالاستقرار المادي والاجتماعي والنفسى .  
أي أن التعليم هو المساعي المبذولة لبناء الأفراد  
واعدادهم للمشاركة الفعالة في الانتاج المثير  
اجتماعياً واقتصادياً . ومثل هذه المساعي تتطلب  
كون التعليم عملية منظمة مخططه وجاهة .  
وأهداف التعليم بصورتها العامة الواسعة هذه ،  
تکاد تكون مشتركة في جميع المجتمعات وهي  
في حد ذاتها تعبير عن رغبات المجتمع ومتالياته .  
ولكن تحويلها الى حقيقة واقعة يتطلب ترجمتها  
إلى نشاطات فعلية محددة المحتوى والتأثير والمكان  
والزمان لكي تحدث التغير المطلوب في الفرد  
المتعلم .

وهذه النشاطات التي نعرفها بعملية التعليم  
هي في خلاصتها ناتج تفاعل عدة عوامل منها :  
العامل المادي ، كالتكلفة المالية ، والمباني  
والمرافق والمعدات ، والوسائل ، والعوامل المحيطية  
كالأنظمة السياسية والمبادئ القومية . واتجاهات  
المجتمع ونظرته الى التعليم ، والعوامل البشرية  
ككثافة التدريس والاشراف والإدارة ، والعوامل  
الموضوعية كالمتاهج والأنظمة المتتبعة وطرق  
التدريس وطرق التقييم . وإذا ما كانت هناك  
نقطة ضعف في أي من هذه العوامل ، فهي  
تؤثر في نجاح عملية التعليم عاجلاً أم آجلاً .

بعد الرواية ووضوحها في التخطيط والالتزام  
في التنفيذ والدقة في المتتابعة لتأتي متناسبة متكاملة  
مع الظروف والاحتياجات . وفي حين أن  
الاحتياجات المالية لا تمثل في منطقنا مشكلة  
رئيسية بالنسبة للخدمات التعليمية في الفترة الراهنة  
إلا أنها شاركة الدول النامية في الكثير من مشاكل  
التعليم الأخرى وربما تكون عندنا أكبر حدة  
لحданة عهد التعليم النظامي .

للتعلم كما لغيره من الخدمات الحمائية  
جوانبه الكمية والكيفية . وفي الغالب يمكن تقدير  
الخدمات التعليمية في الدول النامية من الناحية  
الكمية اذ يمكن قياس التكلفة المادية وتتبع  
العلومات الاحصائية الأخرى كعدد المدارس  
والقصول والطلاب والمدرسين إلى آخره ، الا أن  
النواحي الكمية لا تمثل مؤشراً متكاملاً لنطمور  
خدمات التعليم ، اذ تدل على توفر هذه  
الخدمات ولكنها لا تعبر عن مستواها من حيث  
الفعالية أو الصلاحية ، ولا تبين مدى نجاح  
المساعي التعليمية في تحقيق الأهداف .  
وذلك النمو لا تقيس فعالية التعليم  
ولا الدور الذي يؤديه في تطوير الفرد  
والمجتمع .

ونحن اليوم في سباق مع الزمن لتحقيق  
التنمية الشاملة ، ولا بد من كون التعليم فعالاً  
إلى جانب كونه متوفراً ، اذ هو في عصر  
التطور التكنولوجي السريع أصبح ضرورة لا  
ترفأ .

وحيث ان التنمية هي الهدف النهائي  
لجميع الدول على اختلاف منطقتها ومبادئها  
سواء كان محور اهتمامها الفرد أو المجتمع  
أو الدولة ، فإن للتعليم أهدافاً مقررة تتصل  
بالفرد والمجتمع والدولة .

**التعليم** موضوع في غاية الأهمية ليس  
ل مجرد علاقته الوثيقة بالمساعي  
والجهود التي تبذلها قياداتنا في سبيل التنمية وإنما  
لأنه يمس كل فرد منا ، رجلاً كان أم  
امرأة ، طفلاً أم راشداً ، مساً مباشراً .

فالتعليم والتعلم جانب من نشاط الكائن  
البشري أدرك المجتمعات أهميته منذ القدم  
وتبعته بأساليب مختلفة ومن منطلقات  
متباينة قد لا تتفق إلا مع حاجة الناشيء البشري  
إلى التعليم والمجتمع البشري إلى تعليم افراده .  
ومن الملاحظ تاريخياً أن فترات التقدم  
الحضاري لدى أي مجتمع يشير بها ازدياد  
الاهتمام بالخدمات التعليمية وقابل أفراد المجتمع  
على الاستفادة منها ، وإن فترات الانحطاط  
يسبّقها التدهور في هذه الخدمات وانصراف  
الناس عن تلقى العلم ومتابعة المعرفة .

ليس غريباً اذن ان يكون توفير الخدمات  
التعليمية من أول ما تعنى به الدول الساعية  
إلى التنمية والرغبة في التقدم . وليس غريباً أن  
يعتبر توفر هذه الخدمات مؤشراً مهماً في  
تقييم مستوى الدول من حيث التقدم والرخاء .

ورغم ادراك غالبية القيادات في العالم لأهمية  
التعليم في بناء الأمم ، فإن الظروف الخاصة في  
بعض الحالات ، قد تعمق المساعي الرامية إلى  
توفير خدمات التعليم للمجتمع وتطويرها لتكون  
حقاً أداة فعالة في التنمية الشاملة .

ولا يخفى أن تحمل مسؤولية توفير خدمات  
التعليم بحيث تكون في متناول يد الجميع  
مسؤولية جسيمة ليس فقط لضياعها تكاليفها  
وإنما لاتساع نطاقها وتعدد جوانبها وتبادر  
احتياجاتها . فهي لا تتطلب مجرد توفر الموارد  
المالية والاحتياجات المادية وإنما تتطلب أيضاً

## نحوَّفْ هُومَّ أعمَّقَ للتعلّيم

ولا شك أن توفر الخدمات التعليمية لسائر أفراد الشعب بالمستوى المرضي عنه من الفعالية ليس بالأمر الممتنع ، الا أن الإنسان بطبيعة يبحث عن الكمال . في حين ان نقاط الضعف لا يجب أن تمنعنا عن ملاحظة الانجازات والاشادة بها ، الا أن ذلك لا يغينا من مسؤولية تقوية البناء بازالة نقاط الضعف . وربما كان التقد الماحد البناء هو أضعف الایمان في سبيل ذلك واننا هنا نتحسس نقاط الضعف لنرى ما يجب تغييره تغييرًا جذرًا ليكون هناك ارتباط فعال بين أهداف التعليم وما يجري في المدارس من نشاطات .

نحن اليوم في حاجة الى مفهوم أعمق للتعليم وكل فئة من المجتمع تحس ذلك من خلال ما تلمسه في علاقتها الخاصة بالعملية التعليمية . ان أولاء الأمور يعيشون واقع التعليم من خلال تجارب واحتياجات أطفالهم ، فيشيرون الى حاجتهم لمدارس توفر فيها الظروف الصحية والنفسية والعلمية الملائمة من حيث النظافة والصيانة والمعاملة الحسنة ، ويطالعون بالمرافق التعليمية من ملاعب ومكتبات ومخابر ومواصلات ، ويتذمرون من ظاهرة الدروس الخصوصية التي كادت أن تصبح ضرورة ماسة لا ترقى كمالاً لقادرين ماديًّا فقط .

وهيئه التدريس تنظر الى التعليم من الجوانب التي تمثلها شخصياً وتشكوه ضعف الروابط وطول المناهج وكثرة الطلاب وما يتطلب ذلك من استمرار التحضير والتصحیح مما يشقى كاهل المدرسين في الفصل وبعد الدوام . وفوق ذلك ، تعاني من عدم اكتراث الطلاب بالدراسة واتسام علاقة البيت والمدرسة بالطرف ، اما اهتمام تام من الآباء لدراسة ابنائهم أو تدخل مستمر في كل كبيرة وصغيرة تجري في المدرسة .

والطلاب من جانبيهم يرون الأمور بمنظارهم الخاص فيذمرون من طول المناهج وصعوبتها ، وكثرة الواجبات المنزلية ، وسوء معاملة بعض المدرسين ، وعدم قدرة البعض الآخر على ضبط النظام أو توضيح المادة الدراسية للطلاب ، واقتصر البعض على الاهتمام بفئات معينة من الطلاب .

الغربية وبالخصوص النظمتين الانجليزي والفرنسي . وقد كان ذلك عن اضطرار لا اختيار ، اذ كان لا بد من وجود نموذج تبعه ونسير على مثاله ، وتلك كانت النماذج الأكثر تطوراً التي تيسر لغاتها لبعض منا أو يتعها من هم قربون من تجربتنا ومشابهة لظرفنا . ورغم أن الأنظمة الأوروبية منذ ذلك الحين قد استمرت في التطور من حيث المحتوى والأساليب في محاولة لمواكبة التغير في مجتمعاتها فإننا ، كما يدو ، قد احتفظنا بمعظم الاتجاهات القديمة كما كانت من حيث المحتوى والمناهج والأساليب . ويزيد الطين بلة ، نقص الطاقات البشرية المؤهلة علمياً وتربوياً وتنشيّي اتجاهات معينة في مجتمعنا تميل الى النواحي الأكademie النظرية فتفضليها على النواحي العلمية التجريبية .



**وكل** هذا ترك أثره على نشاطات التعليم ونتائجها . ولذلك نجد أن ما يجري في المدارس والقصول اليوم ، بالرغم من الجهد المكثف المبذولة والتتكلفة المادية الهائلة ، لا يشير ذلك الشعور التام بالرضى عند فئات المجتمع التي تحتك احتكاكاً مباشرةً بالعملية التربوية ونتائجها . وبما أن نشاطات التعليم تمس سائر فئات المجتمع مساً مباشراً ، فإن أفراده يعيشون واقع التعليم الفعلي وليس الأهداف المثالية المكتوبة . والمجتمع يصدر أحکامه على هذه النشاطات سلباً أو إيجاباً ملقياً الضوء على أوضاع التعليم . وقد تأتي ملاحظات الأفراد في صورة نقد سطحي للعارض يبدو وكأنه يمس القشور لا الجوهر الا أنه رغم ذلك يعكس احساساً صادقاً بوجود مشاكل حقيقة مستمرة .

ليس هناك نظام تعليم كامل لا يشكو من مشكلة أو أخرى في جانب من هذه الجوانب ، وإن اختللت هذه المشاكل في أسبابها ومدى حدتها وتأثيرها . في بينما تعاني الدول المتقدمة من تخلف أنظمة التعليم عن مواكبة التطور السريع في التكنولوجيا واحتياجات العصر ، تجد الدول النامية تعاني من مشاكل النقص في الاحتياجات التعليمية المادية والبشرية . وفرق ذلك من النادر أن تتوفر في الدول النامية خطة واضحة ودقيقة تربط سياسة الدول التنموية الاقتصادية بالسياسة التعليمية وتحدد تلك العلاقة في خطوات تنفيذية . وفي العادة لا تتوفر هيئة لمراقبة أو متابعة العملية التعليمية وتقيمها وتنقيمه لتتمشى في نشاطاتها كما وكيفاً مع مستلزمات التنمية ومتطلبات الغد .

قلنا ان أهداف التعليم لا بد من ترجمتها الى نشاطات محسوسة قابلة للتطبيق والتقدير والتقيم وإن هذه النشاطات في صورتها النهائية نتاج تفاعل عوامل عديدة : بشرية ، ومادية ، وموضوعية ، ومحيطية : الا ان اهم هذه العوامل وهي الطاقات البشرية بكلماتها المختلفة من خبراء واداريين ومدرسين ووجهين : هي التي تختار ما تشاء من بين ما يتوفّر من العوامل الأخرى وهي التي تحدد الأولويات في السياسات والمناهج التعليمية . وهي التي تطبق وتتنفيذ . وهي في اختياراتها وتصرفاتها تحت تأثير عدد من العوامل :

الظروف المحيطة الخاصة من حيث سعة أو ضيق مجال الخبراء ، وخلفياتها الخاصة من حيث المنطقات والميادين ، ومؤهلاتها العلمية والتربيوية ، وأخيراً وليس آخرأ تجربتها العملية في ميدان التعليم .

وما يجري في الفصل من تداخل المدرس بالتلمين بال موضوع بالوسائل هي الجرعات اليومية من هذه النشاطات ، وهي ما نعتمد عليه لاحداث التغير المطلوب في التلمين ، ونتوقع أن يكون هذا التغير تطواراً في قدرات الطالب ومهاراته ومعرفته .

وكما هي الحال في معظم الدول النامية وسائل الدول العربية ، فإن النظم الذي تتعه في التعليم نظام ورثاه عن الأنظمة الأوروبية

## نحو مفهوم أعمق للتعليم

للموضوع من قريب أو بعيد ، فيصبح التعليم عملية مملاً للطالب والمعلم على السواء . فهي للأول واجب تقبيل وللثاني وظيفة غير مرضية .

والتركيز على حفظ المعلومات يفسر اعتبار المكتبات واللابورات والمعامل والمخبرات مراافق كمالية لا ضرورية . فحتى حين توفر في المدرسة ، لا تستغل في عملية التعليم إلا بالحد الأدنى إذ ليس هناك متسع من الوقت لاستعمالها واستغلالها كما يجب . ويفسر أيضاً اعتبارنا التعليم وفي المرحلة الابتدائية بشكل خاص وظيفة بسيطة يكفي للقيام بها المؤهل الثانيي .

والحقيقة ان تدريس المرحلة الابتدائية — مرحلة بناء الأساس واكتشاف المواهب — مهمة شاقة غاية في الأهمية ، وهي تتطلب أن تكون هيئة التدريس فيها مؤهلة تأهلاً كاملاً للقيام بعملها ليس بحمل شهادة وفي أي موضوع كان ، وإنما في الموضوع الذي تقوم بتدريسه وذلك لا يكفي في حد ذاته ، لا بد أن يكون المدرس إلى جانب ذلك مؤهلاً تربوياً ليتفهم نفسية الطفل وقدراته الطبيعية في مراحل نموه المختلفة . فلا يدفع به في متابهات علمية لا يمكن أن يحل الغازها . وتحل محل لديه الشعور بالعجز الذهني وتوقع الفشل الدائم . وأن يكون التركيز في عملية الدراسة على بناء المهارات والتغير الكيفي في مقدرة الطفل الذهنية والفكرية وليس على التغير الكمي في المعلومات التي يحفظها في الذاكرة . وذلك يستوجب الالام بأساليب التدريس المتقدمة والاستعانة بالوسائل الحسية المساعدة ، بحيث يستفاد من ملكات الطفل الطبيعية والغريزية من حب الاستطلاع والتجربة ، بتوجيه اهتمامه إلى اكتشاف المعرفة وبالتالي التوصل من خلال الملاحظة والتجربة إلى الحقائق والأسس والعلاقات ، أي إلى لب المعرفة لا قشورها . وهكذا تكون تجربته في الفصل امتداداً متكملاً لتجربته الحقيقية خارج المدرسة ليست منفصلة عنها .

**وتعزز** نؤمن أن بيت القصيد في التعليم هو تنمية القدرات وليس حشو الذهن فاننا نجد أن أي موضوع نختاره يحمل كل الجوانب التي تحتاجها لبناء المعرفة والقدرات في الوقت نفسه . ولو كان ذلك الموضوع صورة

في الطفل الرغبة في المعرفة ، ويتجز عندها انسان مفكراً لا يبغاء مردد . فالاشغال بحفظ المعلومات — مع العلم أنه لا سبيل إلى حصر كل المعلومات المتوفرة اليوم في الذاكرة — يفسر المناهج الطويلة وصفة عدم التناقض التي تغلب عليها . وفيما عدا المحاولات الأخيرة لتطوير مناهج الرياضيات وطرق تدريسها ، غير أنه لا تسقى بين المناهج والمدة الزمنية المحددة لاتمامها . أو بين المناهج وقدرات الطفل الطبيعية في مراحل نموه المختلفة . أو بين المناهج ونظريات البناء التفكري المعروفة ، أو بين المادة في المرحلة الدراسية نفسها ، أو بين المناهج في المراحل الدراسية المختلفة : الابتدائية ، والإعدادية ، والثانوية ، والشخصية . أو حتى بين المناهج والحياة الحقيقة التي تجري خارج المدرسة سواء من

ويحكم المجتمع الخارجي على نتاج التعليم مثلاً في كفاءة التخرج وقدرته الفعلية على القيام بعمل متوج ، فيكرر ان شهادة اتمام الدراسة الثانوية بل وحتى الجامعية لا تضمن في أغلب الحالات قدرة التخرج . وضعف التأهيل ليس في الجوانب التدريبية فقط اذ يمكن تدريبيه أثناء العمل . بل الأسوأ من ذلك هو ان المخرج يفتقر الى المهارات الأساسية التي يبني عليها التدريب في المستقبل والاتجاهات الازمة لنجاحه . أي أنه لا يعاني فقط من عدم تمكنه من المهارات المهنية المطلوبة للموظفة بل يعاني الى جانب ذلك من عدم احترام الأنظمة والالتزام بها . ويفتقر الى الشعور بالمسؤولية في العمل .

**وتقرب** منه من واقع التعليم وأوضاعه . فهي كمن يصف عوارض المرض المختلفة ويطلب علاجاً لها دون أن يعرف أصل الداء ولا كيفية استصاله . وهذه العوارض تعكس مفهومنا الحالي للتعليم وتوضح الفقصام نشاطات المدرسة عن أهداف التعليم العليا وقصورها عن تحقيقها . من الواضح أننا في حاجة الى مفهوم أعمق وأكثر تكاملاً للتعليم يكون التركيز فيه على بناء المهارات كجزء من تكوين الطالب الذهني والعلمي بحيث لا يتاخر ما يتعلمها حالما تصله نتائج الامتحان . ويخفف على المعلم والمتعلم عبء المناهج الطويلة . ومن الواضح أننا نركز في الأوضاع الحالية على الاستيعاب أو بالأحرى حفظ المعلومات كما هي . معتمدين على التقنيات البحث والمادة المكتوبة المقروءة . والنتيجة أن ما يتعلمها الطالب يبقى خارج نطاق تجربته العملية . دون ارتباط يتوصى منه إلى تفهم العلاقة بين خصائص الأشياء والأسس المشتركة بينها ، وبين المعلومات البحثية ومضامينها .

وفي الحقيقة أن هذا الاتجاه يعتبر أشد خطورة في المرحلة الابتدائية التي هي أساس المراحل الأخرى ، فإذا كان الأساس مؤقتاً وضعيماً ، لا عجب أن يقوم البناء معوجاً أو يتتصدع تحت ضغوط المستقبل .

جذنا لو كان التعليم كما يجب أن يكون عملية حيوية يستمتع بها المعلم والمتعلم وتثير



حيث البيئة المحيطة بالطفل اليوم أو احتياجاته من العلم والمهارات والمعرفة في المستقبل . ولا بد من الاشارة إلى أن المناهج قد طورت أكثر من مرة . ولكن الأساليب ما زالت على جمودها من حيث التركيز على المعلومات ، وتعتمد التقنيات والحفظ عن ظهر قلب وكثرة الواجبات المنزلية . فاستعمال الوسائل التعليمية السمعية البصرية يلعب دوراً ثانوياً . والتجارب العملية واستئثاره حواس الطفل الطبيعية قد لا تلعب أي دور اطلاقاً . وقد لا يتسع الوقت المعطى للشرح الا بتبسيط اللغة لتلائم مستوى الفهم لدى الأطفال . وفي تقدير تقدم الطفل نعتمد على الامتحانات الشفوية والتحريرية ، أي استعادة المادة المحفوظة . وقد يكون ذلك مقاييساً طيباً على قوة ذاكرته ولكنه لا يقيس فهمه

## نحوَّفْ هُوَمْ أَعْمَقْ لِلْتَعَلِيمِ

**وسـيـة** استطعنا ايقاظ قدرات الطفل ودفعه

إلى النشاط اصبحت عملية تتبع المعرفة عنده عملية ذاتية مستمرة ، تتفاعل فيها المؤثرات الخارجية ، الحسية منها والذهنية بما في ذلك المادة المكتوبة والمسموعة والمسموعة ، مع قدراته الطبيعية ، في عملية بناء مستمر دائم .

غير أن التعليم من هذا المنطلق لا يتحقق دون حدوث تغيرات جذرية في الأفراد الذين يقومون بعملية التدريس وفي الوسائل والمرافق التي توفر لهم .

من هنا تأتي أهمية تغيير اتجاهاتنا التربوية إلى مفهوم التعليم وأولوياته . فذلك يعني خلق كفاءات علمية مؤهلة ، وتشجيع برامج تدريب المدرسين والاصرار على وجود المؤهل التربوي إلى جانب المؤهل العلمي . ولا بد من اعطاء مهنة التعليم أهمية أكبر بين الوظائف المتوفرة وذلك بزيادة الحوافز التشجيعية كرواتب المدرسين وغيرها .

والمفهوم الجديد يعني أيضاً التركيز على الوسائل التعليمية والنماذج الحسية ، والمرافق العلمية ، من مكتبات تحتوي على المراجع الرئيسية ، وصالات لعرض الأفلام ومعامل للنشاطات اليدوية الحسية ، ومخابرات لإجراء التجارب ، وملحوظة المؤثرات المادية والزمنية وهي تفاعل .

فإذا ما تغير مفهوم التعليم وتتوفر مستلزمات الاتجاهات الجديدة أصبح التعليم والتعلم عملية ممتعة ومنتجة ، وزال ذلك الإحساس العام بعدم الرضى وانتقل التلميذ من مرحلة تعليمية إلى التي تليها بسلامة واستعداد تام ، ومن ثم ينطلق التلميذ بعد نيل العلم ، إلى مجالات العمل مسلحًا بالقدرات والمهارات الازمة للاستفادة الكاملة من أي تدريب عملي وظيفي ، وبالتالي يكون قادرًا على المشاركة الفعلية في الانتاج وتنمية المجتمع وتحقيق تطلعاته في حياة مشمرة مستقرة □

طبقاً لاشراكها في عوامل معينة أو صفات محددة ، ذلك يساعد على إبقائها في الذاكرة على أساس الاستيعاب والفهم وليس الحفظ .

• تفهم ضرورة الالتزام بالنظام لوجود أسباب تدعو إلى ذلك ، مثل مراعاة قواعد النظافة في الفصل والمدرسة والشارع ومراعاة آداب التصرف الاجتماعي ، ومسؤولية الفرد من حيث الصدق والأمانة واتباع الأنظمة لا خوفاً من العقاب بل عن فهم واقناع ومبدأ .

• التعود على العمل الجماعي والمشاركة في تأدية جزء من واجب متكامل مطلوب من المجموعة بحيث يتعلم الطفل التعاون والتنسيق واقتسام مسؤوليات العمل ونتائجها فتتأصل عنده قدرات التعايش الاجتماعي .



• اكتساب القدرة على استخدام الوسائل والمراجع كالأطلس والكرة الأرضية والنماذج المجسمة والصغراء والقاموس والموسوعات العلمية المبسطة والكتب المتخصصة في موضوع معينة .

وهذه القدرات والمهارات ليست مقتصرة على مرحلة دون الأخرى من مراحل النمو الذهني ، بل يستعملها الطالب في كل المراحل التعليمية وفي حياته العملية فيما بعد . وإنما يختلف المحتوى الذي نراها فيه حيث يتدرج مع نمو الطفل من البسيط إلى الأكثر تعقيداً ،

ومن المحسوس إلى الفكرة المجردة ، ومن الموجود في محیط الطفل مباشرة إلى ما لا يتتوفر في تجربته المباشرة ويعتمد فيه على التخييل والتفكير .

بسقطة او نموذجاً حياً لنبات معين كبعض حبات برقال او مجموعة من التخل او حيوانات معروفة كالخراف او الأرانب فهو يحمل امكانات واحتمالات جمة يستطيع الطفل أن يسجل ملاحظاته الحسية عنها ، يصفها ، يعدها ، يقوم برسمها ، يكتب موضوع انشاء عن شيء يتعلق بها : البيئة الطبيعية التي توجد فيها ، فوائدها ، خصائصها ، أو يعود الى المراجع ليبحث فيما يتعلق بها من معلومات .

وعندما تغير اتجاهاتنا التعليمية من التقليد الى تنمية القدرات فسيكون التركيز على النواحي التالية :

• تنمية ملكة الملاحظة لدى الطفل بالبحث عن أوجه التشابه والاختلاف بين أي شيئين او فكرتين .

• تنمية القدرة لديه على استعمال اللغة للتعبير عن الملاحظة الحسية .

• تنمية ملكة التحليل والتعميم : مثلاً يدرك التلميذ أن الدجاج طائر لا يستطيع الطيران لأن جسمه ثقيل بالنسبة لخواصيه الصغيرين وأن أي طائر له هذه الصفات نفسها لا يستطيع الطيران .

• تنمية القدرة على تحويل الأفكار والمشاعر الى كلمات وتعابير وبالعكس أي تحويل التعبير اللغوي الى مفهومات ذهنية .

• تفهم العلاقات بين عاملين أو أكثر : العلاقة النسبية في الإحجام والمساحات والمسافات . العلاقة الزمنية ، العلاقة بين الفاعل والفعل والمتغول .

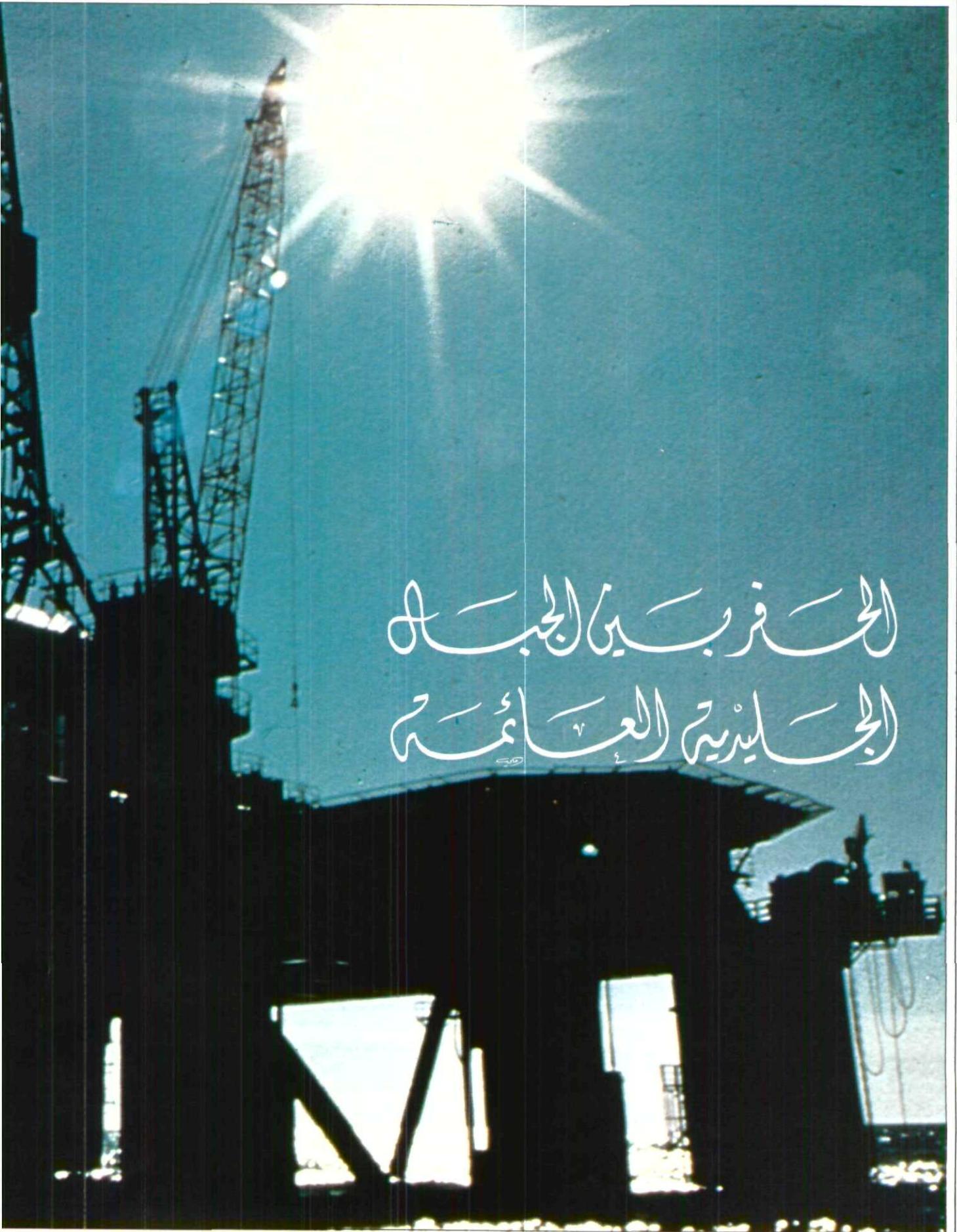
• تفهم الأسس : فحفظ جدول الضرب قد لا يجدي اذا لم يفهم الطفل معنى التكرار والتضاعف ليس لعدد معين بل لأي عدد كان .

• تفهم العلاقة السببية : كالعلاقة بين المواد والمؤثرات الطبيعية ، والعلاقة بين الموقع الجغرافي والأهمية الاقتصادية بين التضاريس وموقع المدن ، بين طبيعة البلاد الجغرافية وأعمال سكانها .

• القدرة على اضافة علاقة الى علاقة والتوصل الى ما ينتج عن ذلك .

• تفهم معنى التنظيم والترتيب وبناء القدرة على تصنيف الأشياء المادية والمعلومات الذهنية

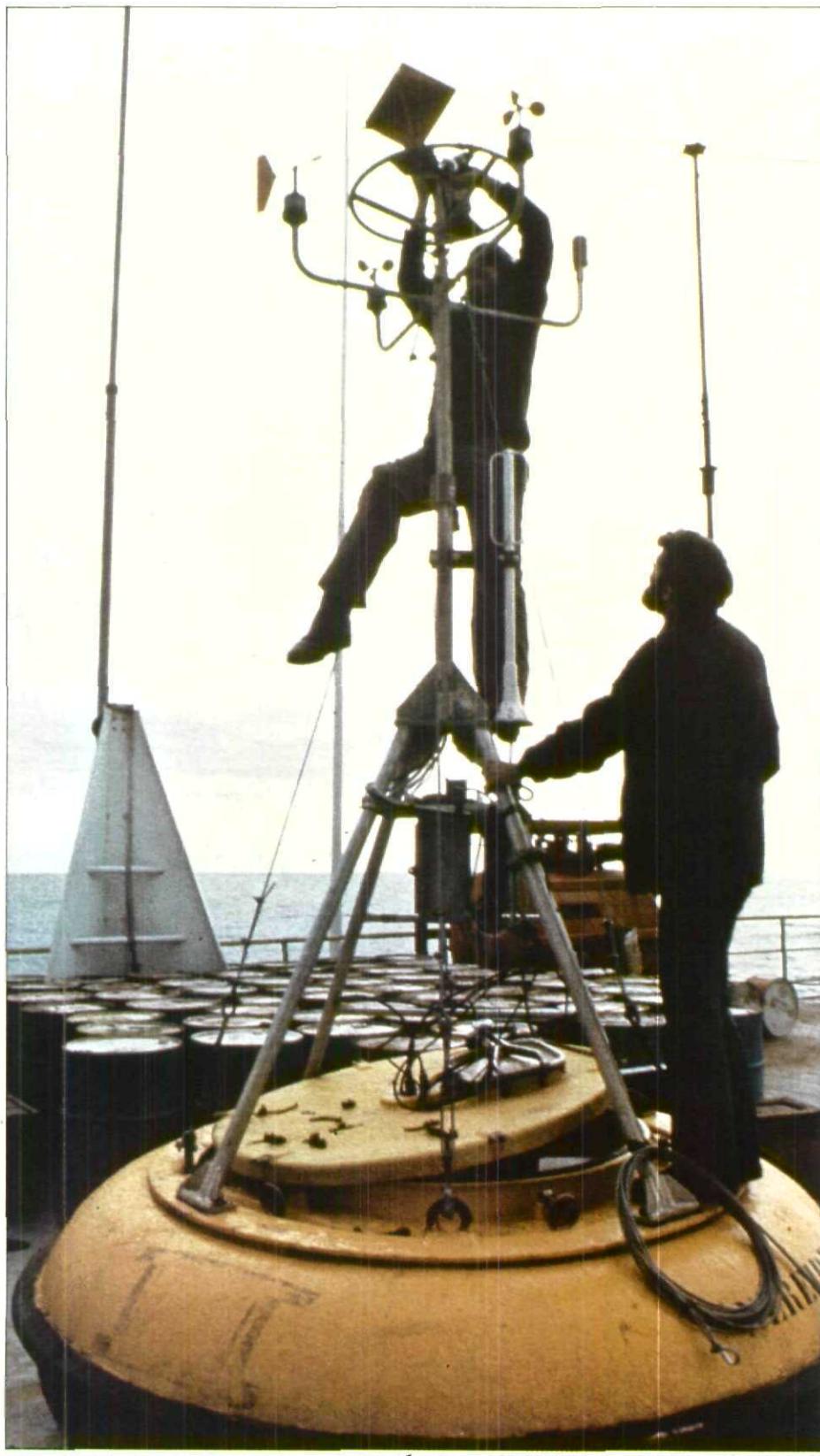
الْكَفْرُ بِنَا الْجَبَّةُ  
الْجَلَّالِيَّةُ الْعَائِدَةُ



**رجال الزيت** في بحثهم تاریخه الى القرن السابع عشر ، حيث الدوّوب عن السّترة كان يستخدم لرسو كثیر من السفن النفتية تحديات كثیرة لاسیما في المنطقة القادمة من مختلف انحاء العالم لتحمل الممتدة من « نوفاسکوتيا » الى جزيرة بسمك « القد » ، وهو من الأسماك « اركيتك بافن » القريبة من السواحل التي يکثر وجودها في شمالي المحيط الشمالي الشرقي الكندي في شمال المحيط الأطلطي . الا أن هذا المیناء أصبح الأطلطي ، اذ أن الماء هناك هائج وعلى درجة كبيرة من البرودة . ويعتقد أحد المسؤولين العاملين في احدى الشركات الكترونية لمساعدة سفن التنقيب عن الزيت هناك أن هذا الحوض المائي ربما يكون من أفضل الأماكن . المؤمل اكتشاف الزيت فيها بكميات تجارية . ويستطرد كندا ، واسكتلندا ، وهولندا ، وتوكساس ، وأوكلاهوما ، أقلعت منها قبل شركة « اسو » للموارد الكندية الطائرة مسافة ٩٠٠ ميل شمالي « سانت المحدودة لزيارة هذا الحوض ، فالتنقيب جونز » الى « خليج فروبشر » ، برجال التنقيب عن الزيت بمعداتهم ومن ثم الى جزيرة « بروفورت » وهي المتطرفة في منطقة « سانت جونز » في جزيرة صخرية يبلغ طوها ١٠٠٠ ميل . « نيفاؤند لاند » ، وهو میناء يرجع وقد أقام رجال الزيت فيها مخيماً ومحطة

برج الخفر « سدكو - ٧٠٩ » أثناه عمله في مضيق « ديفز » ، وهو مزود بجهاز ومعدات حفر تعمل بالكمبيوتر يمكنها القيام بأعمال التنقيب في المناطق المغمورة العميقة .

## النفط في المحيط البحري العائم



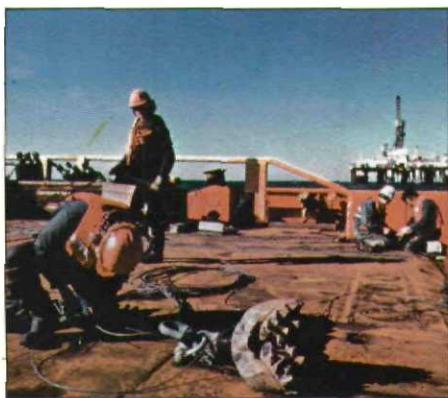
اثنان من المختصين على جهاز برج الحفر «سد كرو - ٧٠٩»، يقومان باصلاح جهاز الارشاد الذي يمثل ركيزة مهمة في أعمال التنقيب للاتصال بالمنطقة الثانية.

للتزود بالوقود وباحتياجات عمليات الحفر خلال فصل الصيف ، وهذه الشركات العاملة هناك تسهم في تحمل النفقات المرتبة على الاتصال ومحطات الأرصدة الجوية .

دخلنا في منطقة حيث السفن والطائرات في حركة دائبة ، اذ كانت تقوم طائرات وقوارب بين الآونة والأخرى لتحديد موقع الجبال الجليدية الثابتة والعائمة التي يمكن أن تسبب أخطاراً لأجهزة الحفر . ويمضي هذا المسؤول في وصفه لتلك المنطقة فيقول : كان يوماً جميلاً عندما نقلتني طائرة ، مع فريق جهاز الحفر الذي كان في طريقه لاداء مهمته ، مسافة ١٤٥ ميلاً ، حيث حطت بنا على منصة عائمة . وهذه المنصة ، التي يبلغ طولها ٢٩٥ قدماً ، تقوم على ثمانية أعمدة فولاذيّة ، سُمك كل منها ١٠٠ قدم . وقد جرى تصميم أجهزة هذه المنصة العائمة وفق مواصفات عالمية ، روعيت فيها كافة متطلبات واحتياجات عمليات الحفر وكذلك قواعد السلامة ، لتؤدي عملها بكفاءة عالية . فهي على سبيل المثال ، تستطيع القيام بحفر بئر استكشافية على عمق يتراوح بين ٢٥٠٠ و ٦٠٠٠ قدم في قاع البحر . كما تستطيع رافعتها التي ترتفع الى علو ١٦٠ قدماً ، أن ترفع أنبوبة حفر زنتها ٥٥٠ طناً . أما المحركات والآلات الأخرى التابعة للمنصة ، فتتزود بالطاقة من قبل مولد ضخم يستطيع أن يولد طاقة كهربائية تكفي لامداد مدينة تعدادها ٥٠٠٠٠ نسمة بالكهرباء .

وبالنسبة لعمليات الحفر في أعماق المياه ، فإن منصة الحفر الآتقة الذكر

# الحفر في المحيط و الجزر العائمة



أحد القوارب المساعدة لأعمال الحفر ينقل المؤن والمعدات الثقيلة اللازمة لعمليات الحفر .



تعنى شركات الزيت العالمية في مياه «جزيرة بافن» بالمحافظة على الحياة البيئية الطيور البحرية هناك .



تقوم الطائرات الحوامة بنقل العاملين من برج الحفر الى مجتمعات السكن في «جزيرة بريفورت» وبالعكس .

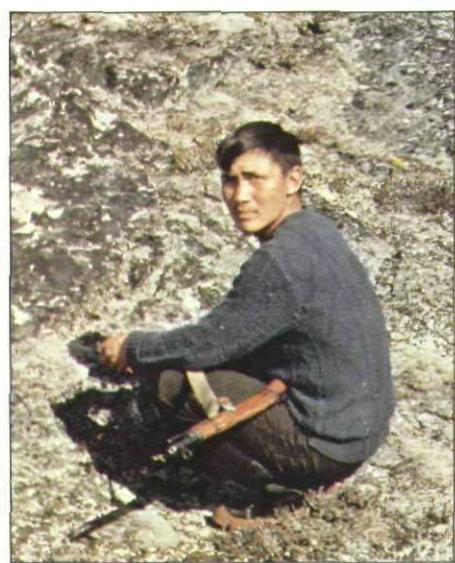
رؤيتها ، وأجهزة الكترونية متقدمة ، وخاصة في مجال الحفر في المناطق المغمورة . وهذه الأجهزة قابلة للعمل تحت الماء في الظروف الصعبة ، وتسمح بقيام أعمال الحفر وسط المياه العميقة .

أما المنصة التي تعمل فيها منصة الحفر «سدكو ٧٠٩» فتقع إلى الشرق من منطقة الجليد ، حيث تقوم الطائرات وقارب الحفر بأعمال المراقبة . كما يتولى الجهاز الخاص بتحديد أماكن الجبال الجليدية والمثبت على سطح المنصة ، يتولى أيضاً مهمة الكشف عن موقع الجبال الطافية . فإذا ما لوحظ وجود جبل جيلي في الأفق ، تولى قارب العمليات تطويق هذا الجبل الجيلي وغير اتجاه مساره .

ويختتم المسؤول وصفه لمنصة الحفر «سدكو ٧٠٩» ، فيقول : لقد قامت هذه المنصة بحفر بئرين تبعد أحدهما عن الأخرى مسافة ١٥٠٠ ميل . غير أن هاتين البئرين لم تنجا زيتاً أو غازاً ، مع العلم أن تكاليف حفرهما أربت على ٥٢ مليون دولار . وبالرغم من كل هذا فإن البحث عن الزيت في منطقة المحيط الأطلسي ما زال مستمراً ، إذ يجري جمع المعلومات الجيولوجية دراستها وتحليلها بدقة للاستفادة منها في تحديد موقع أخرى جديدة للحفر في المستقبل . وبالإضافة إلى ذلك ، فقد قامت عدة شركات بحفر عدد من الآبار إلى الغرب من الشواطئ الكندية خلال السنوات العشر الماضية كان معظمها في المياه الضحلة .

وفي رأي خبراء الزيت أنه يتحتم وجود نصف مليون برميل من الزيت في المكمن حتى تكون العملية مرحبة اقتصادياً □

تستطيع أن تعمل بكفاءة عالية في مجال الاتصالات . فهي مزودة بصحن كبير مهمته التقاط الإشارات من الأقمار الصناعية التي تتحذن مداراً لها حول الأرض ، لتزود السفن والطائرات بالمعلومات الازمة عن حالة الأحوال الملاحية . وبفضل هذه المعلومات يتمنى لرجال الزيت تحديد أماكن الحفر بدقة . فمثلاً عندما يشرع في عملية حفر ، ترسل هذه الأقمار الصناعية إشارات صوتية إلى قاع المحيط ، فتلتفقها أجهزة خاصة لتتولى بدورها إرسال معلومات وافية عن اتجاه



من المهام الموطة بالعاملين على «جزيرة بريفورت» مراقبة الحيوانات السائبة هناك ، كالدببة ، وباعادها عن الأجهزة الخاصة بالحفر .

الرياح ، وسرعة التيار المائي ، إلى أجهزة الكترونية دقيقة ، وذلك لتحكم في ثمانية محركات قوة الواحدة منها ٢٥٠٠ حصان ، حتى تحافظ وبالتالي علىبقاء برج الحفر في حالة عمودية . ومن مميزات هذه المنصة العائمة . أنها تضم آلات تصوير تلفزيونية يمكن من خلالها مشاهدة عمليات الحفر التي يتغدر على الغواصين .

## ضخ الغاز الطبيعي في خط الأنابيب بين سق وينبع

هذا ومن المتوقع أن تحل سوائل الغاز الطبيعي في الخط محل الغاز الطبيعي ، الذي يجري ضخه الآن ، اعتباراً من أواخر العام الحالي أو أوائل عام ١٩٨٢ ، وذلك عند انجاز معمل التجزئة والفرزية البحرية في ينبع □

وصلت أول شحنة من الغاز الطبيعي إلى ينبع في ١٧ مارس الماضي ، وكانت هذه الشحنة قد ضخت من معمل الغاز في شدقم عبر خط الأنابيب شرق - غرب الخاص بنقل سوائل الغاز الطبيعي من المنطقة الشرقية إلى البحر الأحمر . ويعني هذا الضخ أكمال أعمال الفحص وبدء تشغيل هذا الخط الضخم الذي يعتبر أحد المشاريع الرئيسية في برنامج تجميع الغاز .

وقد استخدم الغاز الطبيعي لطرد الماء الموجود في خط الأنابيب الذي كان يستخدم لاغراض الفحص ، وللتخلص مما يكون قد لصق بجدرانه الداخلية من شوائب وأوساخ وبقايا ماء .

وكانت كمية الماء الموجودة في الخط ، وتبلغ نحو مليون برميل ، قد ضخت فيه من شدقم قبل خمسة أشهر بقصد فحص أجزاءه قسماً بعد آخر ، فكان الماء يضخ في جزء من الخط تحت ضغط أعلى بكثير من الضغط الذي قد يتعرض إليه أثناء اعمال ضخ الغاز ، ثم يترك الماء في الخط مدة ٢٤ ساعة للتأكد من عدم وجود تسرب في الأنابيب وكذلك من قدرة الخط على تحمل الضغط .

ومن الجدير بالذكر أن خط الأنابيب هذا يستوعب ثلاثة ملايين برميل من الغاز الطبيعي ، ويبلغ طوله ١١٧٠ كيلومتراً ، أما قطره فيترواح بين ٢٦ و ٢٨ و ٣٠ وبوصة ، ويتراوح سمك جدرانه بين ٣٧٥ و ٧٥٠ وبوصة .

وقد استخدم في إنشاء هذا الخط ٢٩٥ ٠٠٠ طن من الأنابيب الضخمة امتدت عبر هضاب الدهماء وجبال طويق ، ومنها إلى جبال الحجاز الصعبة المسالك ، مروراً بالمناطق الواقعة إلى الجنوب من المدينة المنورة .

أما الآن، وقد اكتملت أعمال الفحص ، فسيضخ الغاز الطبيعي من شدقم إلى ينبع لعدة أشهر قادمة ، لتوفير الوقود لمحطات توليد الكهرباء في ينبع ولمحطات الضخ العاملة على خط أنابيب الزيت الخام الذي أقيم لحساب بيرومين بمحاذاة خط الغاز .



# الماء ورة

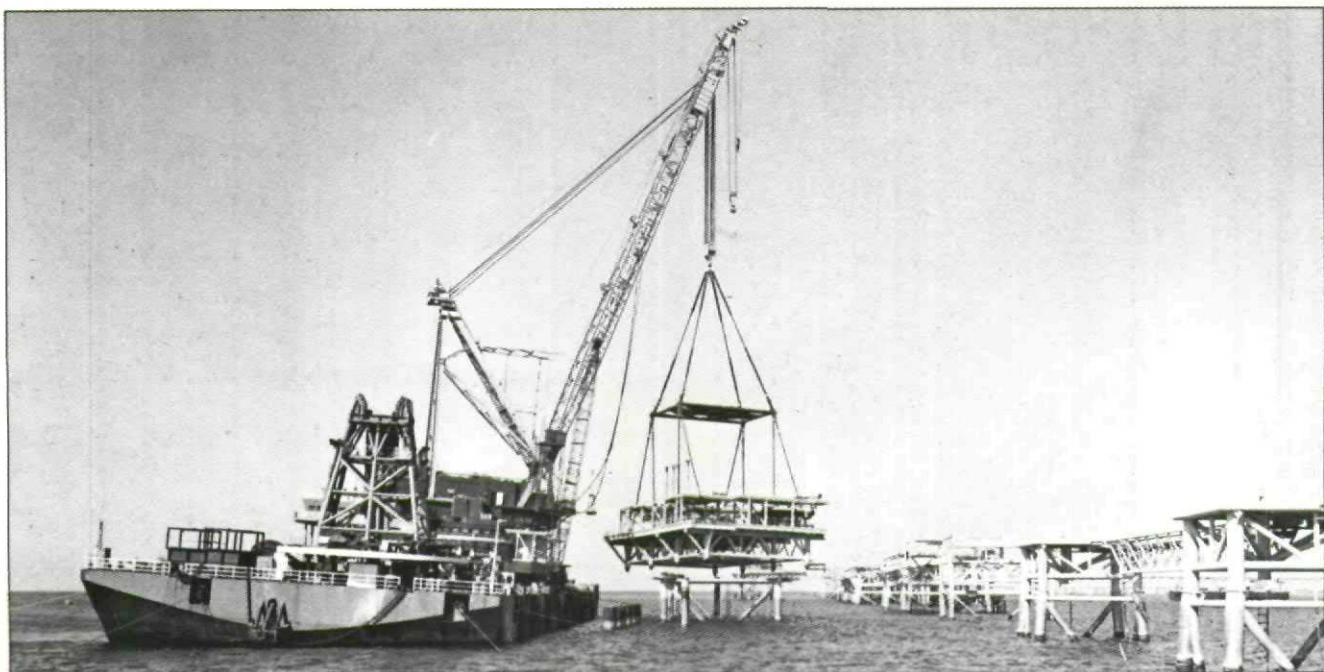
## رفع سطح فحصي محمول للنفاذ بسبعين

وعلى بعد ١٥٠٠ قدم منه تم تثبيت الجهاز الآخر في مياه يصل عمقها إلى ٦٠ قدماً . وقد تم حتى الآن خام الأسطح الرئيسية الخاصة بأجهزة تحمل الغاز وتثبيتها في أماكنها الخاصة المعدة لها ، وسيبدأ العمل قريباً بربط جهاز التحميل في الفرضتين بأنابيب تراوح قطرها بين ٢٤ و ٣٠ بوصة . هذا وتنقل مادة البوتان والبروبان والبزبين الطبيعي من معمل تجزئة الغاز الطبيعي المقام على اليابسة بموازاة طريق معبد يبلغ طوله نحو ١,٨٥ كيلومتراً ، ومن ثم تثبيت الأنابيب على قوائم ومنصات بطول قدره ١,١٥ كيلومتراً ينتهي أخيراً بالناقلات الراسية بالفرضة . وحال الانتهاء من عمليات الإنشاءات ، سيصبح بإمكان فرضتي التصدير استقبال الناقلات الخاصة بنقل غاز البرول السائل . كما سيكون في الامكان أيضاً استقبال الناقلات الخاصة بنقل البزبين الطبيعي التي تبلغ الحمولة الساكنة للوحدة منها نحو ١٤٠ ٠٠٠ طن □

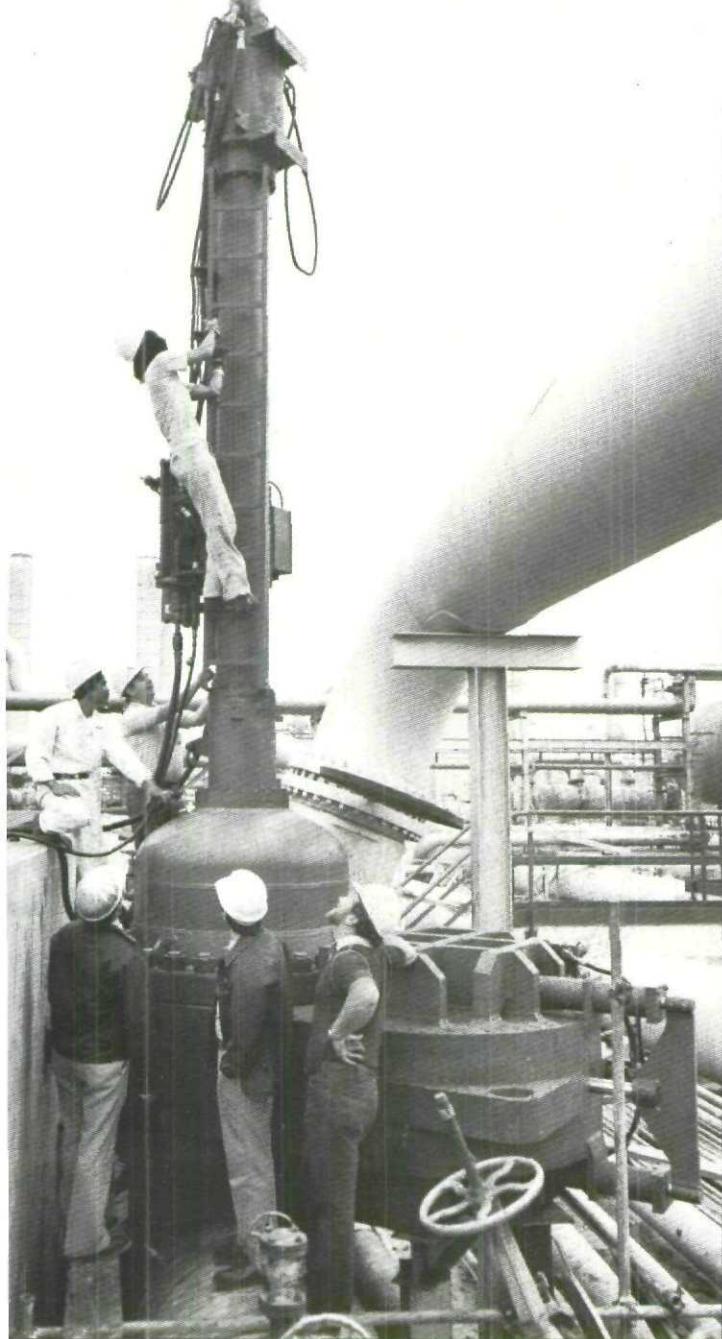
تم مؤخراً تثبيت وتركيب الأسطح الرئيسية الضخمة التي تتكون منها فرضاً تحميل الغاز الطبيعي السائل في ينبع ، وبذلك يكون قد تم إنجاز نحو ٨٥ بالمائة من مشروع ميناء ينبع البحري لتصدير سوائل الغاز الطبيعي المنقول من حقول الانتاج بالمنطقة الشرقية إلى الساحل الغربي من المملكة .

وقد كانت عملية نقل المعدات والأجهزة الخاصة بميناء ينبع ، تمثل في حد ذاتها إنجازاً كبيراً لأرامكو ، حيث تم نقل حمولتين تبلغ زنة الواحدة منها ٩٢٠ طناً في صندل واحد لأول مرة في تاريخ النقل الصناعي بأرامكو .

وقد تم رفع الأسطح الرئيسية الخاصة بجهازي تحميل الغاز السائل ، من الصندل العابر للمحيطات ، ثم أمالتها بدرجة قدرها ١٨٠ ، ثم تثبيتها في مكانها المناسب . وقد تم تركيب الجهاز الأول في يناير الماضي ،



## معدات حديثة لصيانة خطوط الأنابيب



أصبح الآن في مقدور الفنيين العاملين في ادارة صيانة خطوط أنابيب الزيت والغاز اصلاح الأنابيب ، دون أن يؤثر ذلك على استمرار جريان الزيت والغاز في تلك الأنابيب ، بفضل المعدات الحديثة المتقدمة . وهذا هو أسلوب حديث في اصلاح وصلات الأنابيب التالفة أو المتآكلة ، دون التأثير على الانتاج ، وذلك باستعمال معدات تقوم بتنقيب الأنابيب العاملة وسدتها لتمكن عمال الصيانة من انجاز العمل . وتعتبر هذه المعدات من اضخم المعدات المستخدمة في تركيب السدادات التي يبلغ قطرها ٤٨ بوصة . أما في الماضي فكان أكبر حجم للسدادات التي يمكن تركيبها في الأنابيب هو ٤٢ بوصة . وتعمل هذه الآلة الحديثة جنباً إلى جنب مع آلة ثقب الأنابيب الشغالة التي وضعتها أرامكو في الخدمة في مطلع عام ١٩٧٩ .

وهذه المعدات التي تستخدمها أرامكو حالياً تستطيع سد خط أنابيب يصل فيه الضغط الى ١٠٠٠ رطل على البوصة المربعة . وقد جرى اختبار هذه الآلة في رأس تنورة مؤخراً في معمل التكرير في مجمع خط الأنابيب الذي يبلغ قطره ٤٨ بوصة ، والموجود على مقربة من طريق الفرضة . وتم ، أثناء التجربة ، لحم مجمع من الأنابيب ، ثم جرى إزال صمام فاصل بين آلة الثقب وخط الجريان وزنه عشرون طناً بواسطة رافعة ضخمة . وبعد ذلك جرى إزال آلة ثقب الأنابيب «الشغالة» الاسطوانية الشكل في مكانها المناسب فوق الصمام وتم تثبيتها بحاكم . وفي الوقت ذاته جرى تحويل جريان الغاز في الخط الصاعد من الوصلة الملحومة على الأنابيب السفلية مما جعل الجريان النازل من الجزء التالف غير لازم في مثل هذه الحالة . ثم قامت آلة ثقب الأنابيب الشغالة التي تعمل هيدروليكيأً والمجهزة بحاسب الكتروني صغير ، بحفر ثقب في الأنابيب ،

# الماء ورقة

آلية السد بانزاع الصمام وغيرها من المعدات التي جرى تركيبها في بداية العملية . وهكذا تم بنجاح اصلاح الأنابيب دون عرقلة الجريان ، وبذلك أصبح الآن من اليسير على الفنيين في ادارة صيانة خطوط الأنابيب في أرامكو اجراء عمليات اصلاح شبكة الأنابيب الضخمة في اعمال الزيت والغاز □

بصورة اوتوماتيكية قطره ٤٨ بوصة . وبعد ذلك ، جرى اغلاق الصمام ورفع آلة ثقب وصلات الأنابيب الشغالة من مكانها ، وانزال آلية السد فوق الصمام الفاصل حيث جرى تثبيت محبس في الأنابيب لتمكن فرق الصيانة التابعة لادارة المشاريع الخاصة في معمل التكرير من ازالة الجزء المعطوب من الأنابيب واستبداله باخر . ثم قامت

## ساعة لتجفيف الغاز



وصلت مؤخراً الى فرضة القرية ناقلة أصغر حجماً من معظم الناقلات التي تمحور عباب الخليج ، اذ تبلغ حمولتها الساكنة ٣٠٠٠ طن . وقد حملت هذه الناقلة حمولة مقدارها ٥٠٠٠٠ غالون من « الديجليكولا ماین » أو ما يعرف بـ « دي . جي . اي » وهو عنصر التحلية الرئيسي المستخدم في شبكة الغاز الرئيسية . ويقول « جيم زوكوسكي » مدير ادارة تحطيط التموين : لقد كانت هذه الناقلة الأولى المستأجرة وكذلك تفريغ حوالي نصف تموين العالم من الـ « دي . جي . اي » ، في فرضة القرية من ٧ الى ٩ يناير الحالي . وهي عملية خفضت من الوقت اللازم لمناولة عنصر التحلية بحوالي ٦٠ في المئة ، والتکالیف بحوالی ٢٠ في المئة .

وتسخدم هذه المادة كعنصر رئيسي في تحلية الغاز في شبكة الغاز الرئيسية داخل أعمدة معامل الغاز . ويتم امتصاص كبريتيد الهيدروجين وثاني اكسيد الكربون الموجودين في الغاز الحامض بواسطة الـ « دي . جي . اي ». ومن ثم تهبط هذه المادة الى أسفل العمود ، فيندفع الغاز الحلو خارجاً من الجزء العلوي من العمود . ومتى تمت عملية العبور ، يعاد تسخين الـ « دي . جي . اي ». مما يتسبب في فقدان كبريتيد الهيدروجين وثاني اكسيد الكربون وتكرر العملية □

# «عهد الصبا في البادية»

تأليف للأستاذ: سعاد الرفاعي  
ترجمة للأستاذ: عز الدين حسني  
مراجعة للأستاذ: بدر عباس

في جنوب فلسطين . ولكنهم غير رحل . فواديهم «وادي الحسي» اذا مطر خصيب ، ينت جحاً وعانياً ، متاعاً لهم ولأنعامهم ، ولذلك فانهم مستقرون في أرضهم ، يسكنون بيوتاً من حجر ، ويستعملون المحاريث الحديثة ، ويرسلون أولادهم الى المدرسة ، ولكنهم متمسكون بالحديمة امعاناً في المحافظة على التقاليد . ولا يبالغ الكاتب في وصف ما كانوا فيه من نعيم ويسار ، ولا يجعل من حياتهم شكلاً من «اليوتوبيا» يعز بلوغه . فحياتهم فيها المتعة والشقاء ، وفيها الحب والزواج ، ولكن فيها أيضاً المرض والموت . وهي على حد قوله : «حياة تتنهى متابعيها بحلول الليل ، وتتجدد تطلعاتها وأمامها بشروق الشمس . حياة بسيطة ولكنها على الرغم من بساطتها جميلة ومسلية ومتقدمة الأحداث» . وقومه ليسوا مثلاً مجردة للفضيلة ، وإنما هم أناس عاديون بسطاء ولكنهم يتحلون بخصائص يحبها : انهم سريعون الى التعاون ، والسارق منهم لا يخلو من شهامة . والموتور يجد في صدره متسعًا للتسامح مع قاتل ابنه خطأ ، ومرتضיהם لا يريد أن ينصرف الناس عن أعمالهم لزيارتة . وهم منقطعون عن العالم الخارجي الا في أيام الخميس من كل أسبوع اذ يذهبون رجالاً ونساء الى البلدة المجاورة للتسوق . ويرون في ذهب وولد منهم الى مدرسة المدينة – على قربها – اغتراباً .

**ولـ** حلت بهم الكارثة تحولوا الى أرض أخرى وهم متثنون أملأاً في العودة الى «وادي الحسي» . فلما حل الشتاء وفتق معظم أنعامهم في جو لم تأله ، تمزق شمل القبيلة – بل الأسرة – وافرق والد وولد . وعندما فقط ، في وحدة الحديمة وعلى أنغام

**لـ** هذه المجموعة فلسطيني نازح . ولعله اختار أن يكتبها بالإنكليزية أولاً لأنه لن يزيد الناطقين بالعربية علمًا بمساته بعد كل ما دبرته فيها الأقلام ووسائل الإعلام . وأصبحت متفناً لكل قائل وكاتب . وغدت مستودع العواطف لكل ناع وشاعر . وثانياً لأنه يريد أن يعرض آثارها الإنسانية لأناس لا يعرفونها ولا مجال لاستشارتهم بالعاطفة والانفعال . ولذلك فإنه قبل كل شيء يكتب أدباً في هدوء وعفوية ، فلا يصرخ ولا يستمطر الدموع ولا يستجدي العطف . ومن لا يعرف أسماء بعض المدن الفلسطينية كيافا ونابلس وغزة والخليل وبئر السبع فإنه لن يعرف جبل كنار والدورة ووادي الحسي . والكاتب لا يقول له أين هي .. انه يكتب عن الإنسان الذي اجت قهرًا من ارضه ليهيم في الدنيا ما له من قرار . ولا يفهم أن يكون هذا الإنسان فلسطينياً أو غير ذلك ، ولكن يتخذ الفلسطيني رمزاً لهذا الإنسان .

تضم المجموعة ثمانية عشرة قطعة من الحكايات هي أقرب الى القصص القصيرة . وبساطة السرد والحادية فيها توشك أن تصرف القارئ عن برنامج الكاتب وهدفه وأن تدفعه الى رميها بالسطحية والتفاهة . غير أن الكاتب لا يأبه بالفن القصصي ولا يدعية ، وإنما يريد أن يصور في بساطة وعفوية حياة قبيلة بدوية قبل الزفوح وبعده . فحكاياته صور موئية من هذه الحياة بصرف النظر عن اقتربها او ابعادها من الأطر الفنية للقصنة القصيرة ولا يلبث القارئ أن يتنهى الى التناظر الحاد الذي أقامه الكاتب واعياً بين العهدين ومن هنا خرج عن دائرة عنوان الكتاب ، وإن لم يخرج عن ايحاءاته الرومنطيقية . والذين يتحدث عنهم الكاتب بدو كانوا يعيشون

## عَهْدُ الصَّيَافِ الْبَادِيَةِ

في أرضهم ولن يقبل عبد العزيز قرشاً واحداً إلا في تلك الربوع . وابو صالح - أحمد ابو مرية - يهب لينفذ طلاباً في حافلة اعتراضها السيل فجرفه السيل بعيداً صوب غزة .

**لـ** الكاتب نفسه فإنه يحن إلى حياته تلك بأسف ولوعدة ، بكل ما فيها من بهجة وعناء ، مهما ارتفى في سلم الوظائف ولانت له أسباب الحياة في غير واديه ، وهو يأسى لقيليته - كما يقول البحيري « اذ عفت مصايفها منها وأقوت ربوعها ... وبات خلاء ديارها ... ووحشاً مغانيها وشتى جميعها ». ويعد السنين التي مرت منذ نزوحه فيستبطئه مرور الزمن فيزيد احساسه باليأس من العودة : « منذ أربعة عشر عاماً ... ثمانى عشرة سنة قد مضت ولم تعد ... تسعه عشر عاماً قد مضت على تلك الأحداث ». وكلما أوغل في الزمن ازداد ارتباطه بذكرياته وثوقاً ، وازداد حزنه عمقاً ، وتصعدت منه زفات يحاول كبتها . فالكلبة البيضاء التي وجدتها عند عودته من المدرسة متمسكة بمستقرها وجرائها بعد أن رحلت القبيلة عن موطنها ، شيء لا ينساه ، ولعله يعني بذلك على القبيلة رحيلها .

«وها أنذا ، كلما انفردت بنفسي وخصوصاً في المساء ، أتذكر آثار الحياة والرُّقْع البيضاء ، وفوقها الحجارة السوداء ، وكلبة جدي وهي تنظر إلي مع صغارها في ساعة الغسق بتسل ورجاء ... ها أنذا ، كلما اشتد بي الحنين في المساء وضفت ذرعاً بالوحدة والاغتراب ، يدوبي في أذني ذلك البكاء والعويل ... عواء الكلبة البيضاء » .

والبساتين التي زرعها نصر الله بعد أن استصلاح الأرض بنفسه ثم مات متأثراً من ضربة معمول أصابت قدمه ، تلك البساتين تثير في نفسه صورة أثيرة لوادي الحسي ، فتنجمي في تذكرها المسافة الزمنية على طوها .

«لست أدرى ، وقد مضت على تلك الأحداث أعوام طويلة ، ان كانت تلك الأشجار ما زالت خضراء عالية . ولكنني أحب كلما عادت بي الذكرى الى الوراء ان اتخيلها كذلك . أحب ، بل وأصر على أن أذكرها خضراء يانعة باستقمة ، كما تركها نصر الله ». هذا عن الكتاب والكاتب . أما الترجمة فانها على العموم جيدة ، وقد حاول المترجم - وهو أديب بارع -

الربابة ، أطلق الرجل الصلب عبد العزيز الدقس - والد الكاتب - عبرة حبسها زماناً فضاق دونها الصبر . لقد بدلوا بيوتهم الراسية وخيامهم العمدة خياماً صغيرة بالية ، وبذلوا برغد الحياة شظفاً وفاقه ، وأصبح عليهم أن يكافحوا ليبقوا على نسمة الحياة . وبفقدتهم « الأرض ، والأرض وحدها التي تجمع الشمل وتتمسك الناس » تعمقت غربتهم حتى أصبحوا ينتقلون من مكان الى آخر فلا أحد يودعهم أو يودعونه . فقدت المسافات في الغربة دلالتها وتباطأ مرور الزمن في انتظار يائس وحزن لا يريم .

وهنا يعمد الكاتب في لباقة بالغة وهدوء شديد الى ابراز التناول في حالاتهم ، أحياناً في القصة الواحدة وأحياناً في قصتين متبعدين . فأبو صباح كان صاحب خيول وفرسه تسبق كل الخيل ، وكان يملأ من قمحه زكائب وزكائب فلا يبدو أن « صلبيه » قمحه قد نقصت لعظمها ، وكان يعمل عنده رعيان وعمال . ولكن الكاتب يلقاه بعد سنين في ملابس مهلهلة وذقن تعوزها الحلاقة ، يشكو « الفقر والديون والأمراض والقلق وعدم الاستقرار » وهو ذاهب الى المستشفى لزيارة ابنته التي تعاني من مرض عضال ، وليتسع بعض القمح لأسرته اذا قبل تاجر الغلال أن يعطيه بالأجل . واحمد أبو لحية الذي أصبح حارساً لحقول القمح في احدى قرى الخليل « كان لديه عدد من الحراس يحرسون له حقوله وحيواناته » ، وعلى زوج عممه الكاتب كان شاباً وسيماً تعششه الصبايا وله قطيعه ونايه ، أما اليوم فابنه حمال في عمان ، وهو يعيش في خيمة بالية ولديه ثلاثة فناجين فقدت عراها .

ولكن رغم البوء والعسرة ، ورغم مشقة الكدح وقسوة الحياة ، ومع مرارة اليأس ولوعدة الغربية ، بقيت فيهم خصائص محبيه لم تقو كل العوامل على محوها . فما زالوا يتحلون ، اذا جد الجلد ، بصير الرجال وحرارة عاطفة الانسان ووفاء الأمين وشهامة الفارس . فمحسن يطمئن عواده في المستشفى « ابني بخير .. ليس بي سوى مرض القلب ». وعلى ضنكه ، لم يفقد بشاشته ولطفه . وأبو زيد ، وهو يحتضر ، يوصي ابنه بأن يسد ديناً في ذمته لعبد العزيز الدقس قبل الرحيل ، فيعمل الابن وتساعده اخته حتى جمعاً مبلغ الدين ، ولكن الدائن يرفض قبوله لأن الرجل اقترض المال وهم

## عَهْد الصَّبَابِيَّ الْبَاذِيَّة

أصلًاً لا أن تكون محرفة عن « صليب » وهو البذر .

أما أسماء الأماكن والقبائل فقد عانت كثيراً عندما ردت إلى العربية دون تمحيص ، وزاد الطابع في بعدها عن أصولها . وقد سألت بعض الأخوان من أهل المنطقة فأفادوني ، حتى ان بعضهم عرف بعض الأشخاص المذكورين من الوصف . وأنا أحاول تصحيحها رغبة في الافادة غير مدعى معرفة أو فضلاً :

- قبيلة الطواحطة : الطواهطة أو الطاهات .
- قبيلة السوارقة : السواركة .
- قبيلة الرواوة : عرب الرواوية .
- قبيلة المشارفة : عرب المشارفة .
- وادي الحسي : وادي الحسي .
- درعا : الدورة ( درعا في سوريا ) .
- عارض : العروب .
- تاركوميا : ترقومية
- ياتا : يطه .
- نبع الأنجور : العجور .
- سامر : سعير .
- ماريا : مادبا .

غيرير : لم استطع الالهتاء إلى هذا الاسم . فان كان تحريفاً من الطابع لاسم « Jericho » فهي « أريحا » .

الخرون : أعجب على المترجم وعلى الاذاعات العربية التي تسمي مدينة « الخليل » بهذا الاسم ، فهذا اسمها في الانكليزية والعبرية ودلالتها على « الخبر » ابراهيم واضحة . واذا فتحت احدى دوائر المعارف تحت هذا الاسم وجدت ازاءه « الخليل بالعربية ». إنها جزء من فلسطين ، أفالق من أن نسميتها باسمها العربي ؟ !

غير ان هذه المهنات لا تقلل من جهد الأستاذ عزيز ضياء في الترجمة . والحق يتضيى القول بأنني في عرضي للكتاب ما زدت كثيراً على ما ألمح إليه في مقدمته القصيرة له . ثم انه أحسن الاختيار مدفوعاً بندوقه الأدبي وعاطفته العربية . فهو جدير بالثناء على جهده وحقيقة الامتنان لقصده □

بكر عباس - الظهران

أن يعكس بساطة أسلوب الكاتب وعفويته في الحكاية مع المحافظة على روح الأسلوب العربي فوق كل حد بعيد . وأنا أرجح القارئ من التحدث في تعقب العبارات والجمل التي يبدو لي أنها قلقة ، فهي قليلة جداً ، وربما كان مردتها - ان صح رأيي فيها أصلاً - إلى السرعة في العمل ، شأنها في ذلك شأن الأخطاء المطبعية - نحوية أو غير ذلك - وهي قليلة بالقياس إلى كتب أخرى راجعتها . وأضيف اني لا أعتبر ذلك التعقب من واجب المراجع الناقد . غير اني أود أن أنبه إلى شيئاً : الأول أسماء الأشياء والثاني أسماء الأماكن . أما الأول فعلع عن المترجم فيه أنه انما يترجم ما كتب الكاتب لا ما يعنيه . غير أن تسمية الأشياء بأسمائها ترجع بها إلى بيئتها وترت الحكاية إلى موقعها فتكتسب قدرًا أكبر من التداعي والتأثير . واذا كان الكاتب يعرفها في الانكليزية تعریفًا فلانعدام المرادف لها في تلك اللغة . وليس في ردها إلى اسمائها الأصلية خروجاً على أمانة الترجمة .

ومن أمثلة ذلك :

- آلة طحن البن ( المحباش ) : هي ما نسميه « المهاش » .  
وقد سماها المترجم كذلك في مكان آخر  
- موقد الناس ... فوق سطحه : نسميه « الكانون » .  
وليس له سطح بالمعنى المعروف .

- الأكمام الصغيرة التي تم حصادها : الكوم من هذه نسميه « الغمر » وهو في استعمال المولدین  
الحزمة من القش بمقدار ما يحمل تحت  
الابط ، وجمعه « أغمار » .

- الكومة الرئيسية الكبيرة : نسميتها في الحقل « الحلة »  
ولا أعرف لها أصلاً ، الا أن تكون من جماعة  
البيوت المتراسدة . أما اذا نقل القش الى اليد  
ورض في كومة كبيرة فنسميتها « قادوس » مثل  
وعاء الحب الذي على هذه الهيئة .

- الحب الذي لم يبس في سبلة : نسميه اذا شوى على النار « الفريث » لأننا نستخرج الحب بفرك  
السبيل .

الكويري : الحسر  
اناء الماء الكبير : الزير وهو الحب أو الجرة العظيمة .  
المكيال الخشبي الاسطوانى : الصاع  
كومة الحب العظيمة : نسميتها « صلبية » ولا أعرف لها

# على الصُّفَرَةِ !!

شِعْرٌ: عَلَى الْفَقِي

أين يا صخراً أيام كأحلام العذارى؟  
وليساً كم قضيناها طولاً وقصاراً  
ومجالٍ كل ما فيها من الأنس توارى  
حلمٌ رفرف حولينا زماناً ثم طارا  
فافتقدناه ولم نبرح مع الدمع حيارى

أين يا صخراً أحلام ترأت لعيوني  
وليساً جمعت في حسنهَا شتى الفنون  
ومجالٍ لم تزل أطيافها ملء جفوني  
وتصاوير اذا ما سرت لا تنفك دوني !  
كلما مررت هنا روحى ولم تهدأ شجوني

إيه يا صخراً هل من مشيق يئتي حالى  
أو رفيق في خريف العمر ألقاه حالى  
أنا ذاك الورق الحيران ألقته الليالي  
في خضم غائب الشطين مرهوب الحال !  
كل جهدي فيه فاستسلمت واستعصى نضالى

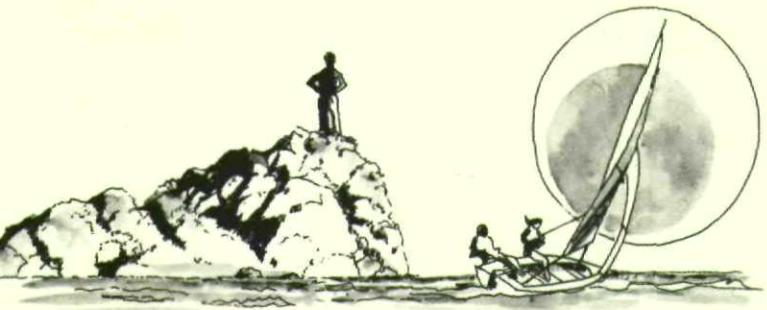
كم أتينا وقد ضقنا باللون الحنان  
وتلاقينا وقد ضاقت بلقيانا المغاني  
وفقدنا الخير إلا منك في أهل الزمان  
كفر الناس بدعاوانا فما في الدهر حان  
يصدق اللود ولا واش عن الفتنة وإن

كم لنا من جلة فوقك والأمواج تجري  
وشراع الحب والأحلام خلف الموج يسري  
منظر بالحسن ، والسحر ، وبالفتنة يغري  
سكنت مِنْ حولنا الدنيا فان بعْنَا بسر  
ضمه الليل كما ضم جراح الحب صدري

وأخذنا نملاً الليل أحاديث وشرا  
تارةً أشكوا لها حالي فصفي لي وأخرى  
أشرح الشوق إليها وهي بالعلقة أدرى  
واستراح الكون إلا حائراً فيه وخيزى  
لقياً في الحب تعذيباً وفي التعذيب صبراً

وانتهينا بعد ما أسرى بنا الحب وطارا  
في سماء ضلل في أبراجهـا قلبي وحارا  
غشيتـهاً أنفسـ ولهـ وأرواحـ حـاري  
فـ اذا الصـبحـ بـدا لـعينـ والـليلـ تـوارـى

علي الفقي / القاهرة



# آخر المكتبات

\* من كتب السير التي صدرت أخيراً ، فاطمة الزهراء » للأستاذ توفيق أبي علم ونشر دار المعارف ، و « الكسندر هاملتن » تأليف ناثان شاشن وترجمة الأستاذ محمد فرج ونشر دار غريب للطباعة ، و « الشيخ طنطاوي جوهري » للدكتور عبد العزيز جاد ونشر دار المعارف .

\* في الأدب الروائي بقونه صدرت الكتب التالية : رواية « دعني أحياول » للأستاذ أحمد فريد محمود ونشر دار غريب للطباعة ، و « تمثيليات إذاعية » من ترجمة اسيمة جانو و « تمثيليات إذاعية » من ترجمة اسيمة جانو ونشر دار المعارف . و مسرحية « مشهد في الطريق » لالم رئيس وترجمة الأستاذ محمد الحديدي ومراجعة الدكتور طه محمود طه ونشر وزارة الاعلام في الكويت .

\* « الموجه الفني لمدرس اللغة العربية » عنوان كتاب جديد في رسالة المفتاح المدرسي صدر للأستاذ عبد العليم ابراهيم عن دار المعارف . في سلسلة « عالم المعرفة » التي يصدرها المجلس الوطني للثقافة في الكويت صدرت حلقة جديدة عنوانها « قضايا افريقية » للدكتور محمد عبد الغني سعودي .

\* صدر للعلامة الراحل الشيخ محمد أبي زهرة كتاب « الخطابة : أصولها وتاريخها في أزهى عصورها عند العرب » ، وقد نشرته مطابع الدجوى .

\* « صفحات مجهلة في الأدب » عنوان كتاب للأستاذ رجاء النقاش صدر عن المؤسسة العربية .

\* رسالة جامعية كبيرة يدها للدكتورة في الاعلام الأستاذ تيسير ابو عرجحة عن « تاريخ جريدة المقطم منذ سنة ١٩١٩ الى سنة احتاجبها عام ١٩٥٢ » يتناول فيها الاتجاهات الاجتماعية والأدبية والفكرية التي تخصصت فيها هذه الجريدة . وما يذكر أن الأستاذ ابا عرجحة نال درجة الماجستير عن جريدة المقطم ايضاً وتناول فيها تاريخ الجريدة منذ انشائها في القرن التاسع عشر الى عام ١٩١٩ .

\* « شخصيات اسلامية » عنوان كتاب يصدر قريباً للأستاذ عبد الرحمن الشرقاوي .

عن مطبع القاهرة ، ولالأستاذ فتحي رضوان كتاب « القصة القرآنية » وقد نشرته دار الهلال في سلسلتها الشهرية ، ولالأستاذ نبيل فرج كتاب « مواقف ثقافية » وهو مقابلات مع أكثر من ثلاثين أديباً وشاعراً . وقد نشرته مكتبة الأنجلو المصرية .

\* كتاب « المستشرقون » الذي تصدر قريباً طبعته الرابعة في ثلاثة أجزاء ضخام عن دار المعارف ، يترجم الآن الى اللغة الانجليزية واللغة الفرنسية باشراف مؤلفه الأستاذ نجيب العقيقي . وتقديراً للمكانة العلمية للأستاذ العقيقي ، أدرجت موسوعة « رجال ذوي انجازات » التي تصدر باللغة الانجليزية في كمبردج سيرته وأعماله الأدبية والروائية في طبعتها الجديدة .

\* صدرت للسيدة سماء المحاسني كريمة الأديب الراحل الدكتور زكي المحاسني ترجمة لكتاب « تنظيم المكتبات » من تأليف ش. ر. وانجاناثان ، ونشرت الترجمة دار المريخ بالرياض . وفي الوقت عينه صدرت لوالدتها السيدة وداد سكافيني مجموعة أقصاص جديدة عنوانها « أقوى من السنين » وقد نشرت في الشام .

\* تواصل دار المعارف نشر الأجزاء العربية من كتاب « تاريخ العلم » لجورج سارتون باشراف لجنة من كبار العلماء في البلدان العربية . وقد صدر الجزء السادس من هذا الكتاب أخيراً وفيه انصاف دور العرب في خدمة العلوم الحديثة .

\* من كتب التراث التي صدرت أخيراً : « نقد الشعر » لأبي الفرج قدامة بن جعفر ، وقد حققه الأستاذ كمال مصطفى ونشرته مطابع الدجوى ، وكتاب « الرسالة البغدادية » المنسوب الى ابي حيان التوحيدى وقد حققه الأستاذ عبد الشابلي ونشرته دار الكتب في لبنان .

\* أصدر العلامة اللغوي الشيخ عبدالله العلايلي كتاباً جديداً عنوانه « أين الخطأ؟ » حاول فيه تصحيح بعض المفاهيم الفكرية والنظر الى المسلمات نظرة تجديد وتدبر . وقد صدر الكتاب عن دار العلم للملايين .

\* يعيد المؤرخ الأستاذ أمين مدنى طبع كتابه الكبير « التاريخ العربي و بدايته » وهو الجزء الأول من موسوعته الضخمة عن التاريخ العربي . كما يصدر له قريباً كتاب جديد عنوانه « خواطر الثقافة العربية » .

\* يحتل الشعر منزلة بارزة في الدراسات الأدبية الحديثة . ومن أحدث الدراسات التي صدرت عن الشعر « تياتر معاصرة في الشعر الجاهلي » للدكتور سعد دعييس ونشر دار مرجان للطباعة ، و « الاتجاه الواقعى في الشعر العربي الحديث » للأستاذ ثابت محمد بداري ونشر مطبعة السعادة ، و « مختارات الشعر الجاهلي » وهو منتخبات ودراسة لأعلام الشعر في العصر الجاهلي للراحل الشيخ عبد المتعال الصعيدي ونشر مكتبة القاهرة .

\* أما الدواوين الشعرية التي صدرت في مصر أخيراً ، فمنها ديوان « رحيم الذكريات » وهو آخر دواوين الشاعرة الراحلة رحيمية القليني ( وقد توفيت في ١٩ أكتوبر ١٩٨٠ ) ونشرته الهيئة المصرية العامة للكتاب . وديوان « اصداء الناي » للشاعر الدكتور أحمد هيكل الذي عين آخرأ عميداً لكلية دار العلوم ، وقد نشرته الهيئة المصرية ، وديوان « رحلة في أعماق الكلمات » للشاعر فوزي العتيلى وقد نشرته دار المعارف ، وديوان « في عينيك عنوانى » للشاعر فاروق جوينه وقد نشرته دار غريب للطباعة . وهناك أيضاً دواوين « في انتظار ما لا يجيء » للشاعر فاروق شوشة ، و « ولكنني أحبك » للشاعر عبد الحماد طابل ، و « شرفة الأسواق » للشاعر عبد الصمد عبد الجبار وكلها من نشر القاهرة . وصدر في المغرب ديوان « أيامنا الحضراء » للشاعر أحمد عبد السلام البقالي .

\* من الدراسات الأدبية النفيسة التي صدرت أخيراً كتاب « المظاهر الطارئة على الفصحى » وهو دراسة في كل ما دخل على اللغة العربية من مظاهر العجمة والتعريب ، وقد أعدها الدكتور محمد عبد ونشرتها مكتبة عالم الكتب .

\* وصدر للدكتور الطاهر أحمد مكي كتاب « دراسات أندلسية في الأدب والتاريخ »

# كتاب مهداة

الأستاذ أسامة الفلاي ، المحاضر بكلية الاقتصاد بجامعة الملك عبد العزيز بجدة . وشمل الكتاب رصدًا للأستاذ عبدالله عبد الجبار ، ونقدًا للأستاذ حسن عبدالله قرشي . وكتاب «المرصد» عبارة عن نقد وتحليل بعض نتاج الأدباء السعوديين .



\* « ذكريات باريس » : وهو يعبر من أدب الرحلات للأستاذ عبد الكريم الجheiman ، يصف فيه رحلة قام بها بعض الدول الأوروبية منذ ما يقارب من ثلاثين عاماً . وقد رکز المؤلف بصفة خاصة على رحلته الى فرنسا .



\* « ذكريات وأصداء » : مجموعة قصائد مختلفة للدكتور وليد قصاب . وقد التزم الدكتور في بعض قصائده بالوزن التقليدي ، ونظم بعضها على غرار اللون الجديد المتمثل في وحدة التفعيلة مع الالتزام بالقافية .



للأستاذ عبدالله عبد المحسن المنصور الطريقي الذي قدمه للحصول على درجة الماجستير من المعهد العالي للقضاء التابع لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية . وهو يعالج موضوع «الرشوة» من وجهة نظر الشريعة الإسلامية كمرض اجتماعي خطير مزمن ينخر في جسم المجتمع وينشر الفساد فيه ويعيث بقيمه الإسلامية . ويشمل الكتاب أربعة أبواب ، ويحتوي كل باب على ثلاثة فصول . كما يتضمن فهرساً بالمصادر والمراجع التي اعتمدتها الباحث في اعداد بحثه .



\* « المرصد » : كتاب في ثلاثة أجزاء يصدر للمرة الثالثة للمرحوم الاستاذ ابراهيم هاشم فلاي . وقد كتب تعريف لهذا الكتاب ابن المؤلف

\* ضمن الاصدارات الشهرية للنادي الأدبي بالرياض ، صدر كتابان أولهما بعنوان «المبالغة في الشعر العباسي» للأستاذ عبد العزيز عبدالله الشبيلي ، وثانيهما بعنوان «رسائل ابن كمال باشا» - الجزء الأول من تأليف ابن كمال باشا شمس الدين احمد بن سليمان ابن كمال باشا ، وتحقيق الدكتور ناصر سعد الرشيد . ويعرض الكتاب الأول لظاهرة المبالغة في المعاني في معظم اغراض الشعر العباسي من مدح وهجاء وفخر وغزل ووصف ورثاء . أما الكتاب الآخر فتحقيق لخمس مخطوطات من رسائل ابن كمال ، وهي : رسالة في تحقيق معنى كاد ، ورسالة في تحقيق التغلب ، ورسالة التوسع ، ورسالة المشاكلة ، ورسالة في رفع ما يتعلق بالضمائر من الأوهام .



\* « جريمة الرشوة في الشريعة الإسلامية مع دراسة نظام مكافحة الرشوة في المملكة العربية السعودية » . بحث تمت طباعته ونشره حديثاً

# كتاب ملحة

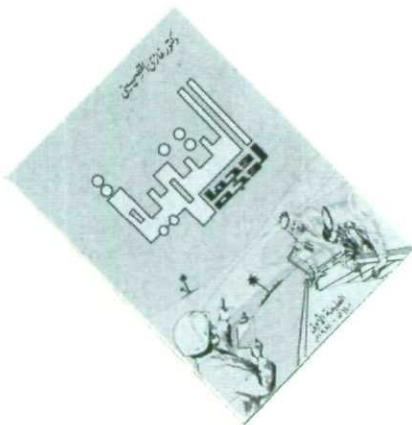
ولقد اختارت المؤلفة مرحلة من أهم المراحل التربوية في حياة الطالبة هي المرحلة الابتدائية ، وسنة من أهم سنواتها ، وهي السنة الرابعة التي هي مرحلة التأسيس الأولى في تعلم القراءة ، والكتابة ، حيث أجرت دراسة ميدانية دقيقة ، المدفوع منها ، استقصاء أسباب التخلف الاملاطي لدى الطالبات لمحاولة معرفة كيفية بدء مرحلة التأسيس هذه ، ومن ثم محاولة علاج هذه الظاهرة . ويأتي الكتاب في حوالي ١٤٥ صفحة من الحجم المتوسط وطبع في شركة المدينة المنورة للطباعة والنشر .

\* « مقدمة للزاع العربي الإسرائيلي » كتاب صدر بالإنجليزية للدكتور علي عبدالله الدفعان - عميد كلية العلوم بجامعة البرتول والمعادن بالظهران . والكتاب أول دراسة بالإنجليزية ، يسهم بها كاتب سعودي جامعي بارز . وبحث الدراسة في الزاع منذ بدايته حتى عام ١٩٦٧ وهو تضم تحليلًا للعلاقات العربية اليهودية منذ العلاقة الأممية حتى انتهاء عهد الامبراطورية العثمانية ، مروراً بالاتفاقات والوعود ودور الدول الكبرى في القضية . والكتاب سجل وثائق للحوادث التي أدت إلى الزاع الحالي ، وقد استقى المؤلف مادة الكتاب من مصادر موثوق بها .

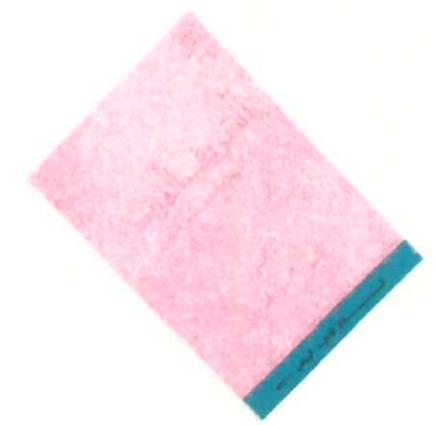
\* أهدي إلينا النادي الأدبي بالرياض ، ضمن اصداراته الشهرية الحديدة ، مجموعة كتب قيمة تبحث في أمور شتى من أنماط الأدب والمعرفة .



\* « نقد الرواية من وجهة نظر الدراسات اللغوية الحديثة » : للدكتورة نبيلة ابراهيم سالم . ويمثل هذا الكتاب دراسة موضوعية لنقد العمل القصصي ، وبين علاقة الفن بالمجتمع . وقد تعرضت الدكتورة في بداية كتابها إلى بحث في لغة الشعر لتعطي فكرة عن الفرق بين لغة الشعر ولغة القصة .



\* ضمن سلسلة الكتاب العربي السعودي التي تنشرها تهامة ، صدر مؤخرًا الكتاب رقم ٢٣ وهو عبارة عن محاضرة كان قد ألقاها معالي الدكتور غازي القصبي وزير الصناعة والكهرباء في المملكة العربية السعودية وتحدث فيها عن تجربته مع الكهرباء خلال السنوات التي تولى فيها تلك الوزارة وعن شؤونها وشجونها . وكان موضوعه صريحاً وأضحكاً شاملاً حيث قارن بينها وبين ملزمات الحياة الأخرى وأشار إلى أن الكهرباء تعتبر أهم شيء في الحياة اليومية لكل مواطن ولهذا فقد اتخذت خطوات مهمة نحو تطور الكهرباء في المملكة ، ويقع الكتاب في نحو ١١٧ صفحة من القطع المتوسط .



\* « الشريف المرتضى .. شاعريته وخصائص شعره » : للدكتور محمد ابراهيم المطرودي ، الاستاذ المساعد في معهد اللغة العربية بجامعة الرياض . ويتناول هذا الكتاب ، الذي يمثل جزءاً من بحث تقدم به المؤلف إلى جامعة الأزهر لlevel درجة الدكتوراه ، بحثاً شعرياً يتناول خصائص شعر الشريف المرتضى ، ويركز على الخصائص الفنية في شعره .

تميز شواطئ «نيوفوندلاند» بجو عاصف ،  
ومنحدرات صخرية مما يجعل مهمة الصيادين  
صعبة وشاقة . «اوشنكيد نيوز»





في فصل الربيع تطلق حركة العاملات بطبع رسمية لزحور.  
تصوير: بروفسور بيلاوي